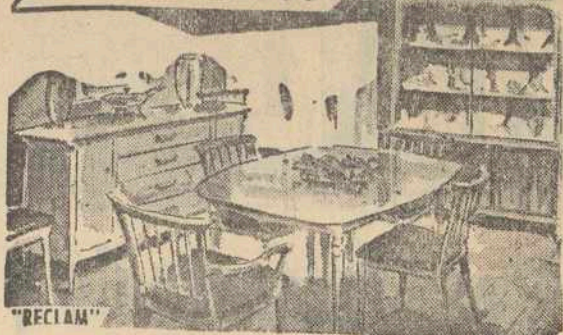




MUEBLES
en todos los
estilos
COCHES
para
NIÑOS
lámparas
Marcos
y
molduras
para cuadros

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villafuente
Director: PEDRO DE LLANO LOPEZ
Empresa: EL PROGRESO de Lugo, S. L.

Redacción - Admón. y Talleres
JOSE ANTONIO, 12
Teléfonos 211055 - 212232 y 217130
Apartado, 5 - TELEX 86509
Franqueo concertado 27-3



LUGO, Jueves, 16 de Diciembre de 1976

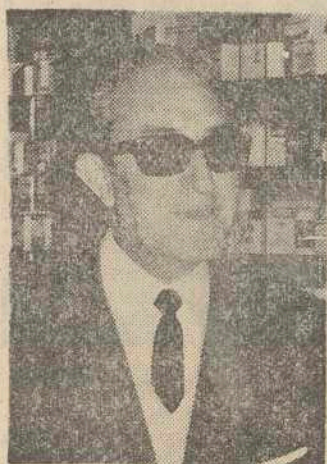
Año LXIX - N.º 21.571

Depósito legal LU 2-1958

PRECIO 10 PTAS.

LUGO

- **PERMANENTE MUNICIPAL:** Ruego del teniente de alcalde don Enrique Seoane



Moreno,
sobre
la
necesidad
de
activar
la
reparación
de una
bomba
y un

transformador de la "Estación elevadora de aguas"

- Mañana, concierto de los "Solistas de Cámara" de Praga, en la Filarmónica
- Un bote de humo disuelve una asamblea de estudiantes en el Instituto Masculino



LOPEZ ARIAS

Los lucenses Xosé Lois García, Xaime F. López Arias y Xulio L. Valcárcel, premiados en el "VII Encontro Cultural Minho-Galaico" de Guimaraes (Portugal)

- No hubo acuerdo en las deliberaciones del convenio de Transportes por Carretera
- Esta tarde, "Fiesta Bohemia" en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos

MADRID

- Un miembro de la ORT, a disposición judicial

LAS PALMAS

- Sin efecto el secuestro del "Diario de Las Palmas"

VERIN (ORENSE)

- Desestimada una demanda contra el ex-director de la Caja de Ahorros

CLAMOROSO «SI» NACIONAL A LA REFORMA

Sobre un promedio del 75 por ciento de votantes, a las 2,30 de la madrugada los «sies» eran el 94,6 y los «noes», el 2,4 por ciento

En un tono de general normalidad, sólo se registraron perturbaciones aisladas



CUATRO GUARDIAS CIVILES HERIDOS EN SESTAO Y ALGORTA, Y CATORCE DETENIDOS EN PAMPLONA Y CINCO EN LA PROVINCIA DE MADRID

Los Reyes votaron en el Colegio de El Pardo, donde votó la Señora de Meirás

EN SEPTIMA PAGINA



En cuarenta y siete colegios, pertenecientes a nueve distritos, votaron ayer los electores lucenses —más exactamente, los censados en el municipio de Lugo capital— el Proyecto de Ley para la Reforma Política. Del acontecimiento informamos ampliamente en páginas interiores, pero como primera reseña gráfica del mismo, traemos aquí la fotografía del alcalde de la ciudad, señor Notario Vacas, depositando su voto, y un aspecto de la larga cola que a media mañana se había formado ante la mesa instalada en el grupo escolar "Rosalia de Castro". — (Foto VEGA)

En Lugo votó el 76,85 del censo, con un 92,93 de «sies» y el 2,56 de «noes»

EL «GRAPO» DA UN PLAZO DE 48 HORAS PARA LA LIBERACION DE 15 PRESOS POLITICOS

SI NO LO CONSIGUEN, ORIOL SERA FUSILADO

EL PLAZO TERMINA MAÑANA A LAS DOCE DE LA NOCHE

EN SEPTIMA PAGINA

Mañana será fijado el nuevo precio del petróleo

Aunque Arabia Saudí se opone, se cree que el aumento será de un diez por ciento

EN OCTAVA PAGINA

Adiós a los aligustres de la Plaza Mayor



En la mañana de ayer, una grúa y varios operarios municipales acometieron la tarea de desenterrar y retirar los dos hermosos aligustres que, durante tantos años, enseñorearon con sus frondosas copas la entrada a los macizos de la Plaza Mayor, precisamente en la parte más próxima a la fachada principal del Ayuntamiento. Vega ha recogido el momento de la extirpación de ambos árboles, obligada por el mal estado de los mismos. Los dos aligustres serán inmediatamente sustituidos por otros dos árboles de similar frondosidad

La votación fue mayor en el extrarradio que en el centro

Llegaron a formarse colas de cien personas y esperas de más de una hora

UNA SEÑORA QUISO VOTAR AFIRMATIVAMENTE PORQUE ADOLFO SUAREZ "LE PARECIO GUAPO POR TELEVISION"

EN SEPTIMA PAGINA

GILMORE SERA FUSILADO EL LUNES AL AMANECER

EN PAGINA DIEZ

S-SOYUVE

ATENCION INVERSIONISTAS

PISOS - BAJOS COMERCIALES FINCAS RUSTICAS - PARCELAS

EXCELENTES FACILIDADES

C/. Nôreas, 15 - 2.ª Derecha - Teléfono 211326 - LUGO

EL MUNDO FASCINANTE DE Miele

SUEÑOS EN CADENA PARA SU HOGAR

nuevo LAVAVAJILLAS G-504

PRECIO DE PRESENTACION

LO ENCONTRARA EN NUESTRO DISTRIBUIDOR:

Miele

Distribuidor:

ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

Ronda Caldos, 22 • Teléfono 214047

LUGO

LAVAVAJILLAS ASPIRADORES LAVAVAJILLAS

GRAN TEATRO

HOY, 5.45 - 8 y 10.30
EMOCIONANTE ESTRENO
Mayores de 18 años y
mayores de 14 acompañados
COMO VIVIO
COMO AMO
COMO LUCHO
COMO MURIO

BRUCE LEE

(LA LEYENDA DEL DRAGON)

Un corazón de oro y dos
manos de acero "EL REY
DEL KUNG-FU"

CINE PAZ

HOY, ESTRENO
5.45 - 8 - 10.30
Mayores de 18 años y
mayores de 14 acompañados
COLOR
SIMON ANDREU
MARISA PAREDES

LARGA NOCHE DE JULIO

Uno de los films más sor-
prendentes de nuestro cine

NOTA.— Se proyectará el
NO-DO dedicado a Lugo

CINE KURSAL

HOY, 5.45 - 8 - 10.30
ESTRENO
Una lucha a muerte contra
el imperio de la droga en el
Oriente Medio
EL COMISARIO X
A LA CAZA DE LOS
TIGRES ROJOS

Eastmancolor

TONY KENDALL
GISELA HAHN
BRAD HARRIS

Mayores de 14 años

LUGO: CAPITAL...

Tranquilidad absoluta en la capital y el extrarradio

- HUBO COLAS DE UN CENTENAR DE ELECTORES Y ESPERAS BAJO LA LLUVIA DE MAS DE UNA HORA
- EL ALCALDE HIZO COLA DURANTE TREINTA MINUTOS
- UNA SEÑORA QUISO VOTAR SI PORQUE ADOLFO SUAREZ LE PARECIO MUY GUAPO EN LA TELEVISION



Una de las muchas colas que se formaron en la mañana de ayer, ante una de las mesas electorales de la capital. — (Foto VEGA)

LUGO votó ayer, como el resto de las provincias españolas, el Proyecto de Ley para la Reforma Política. Un total de 479 secciones y 681 mesas de votación, recogieron las papeletas de los lucenses inscritos en los distintos censos de los municipios de la provincia.

La última parte del prólogo al "día D" del Referéndum se desarrolló en las primeras horas de la noche del martes, día catorce. Durante todo el día, la lluvia de panfletos y la exhibición de pegatinas —"Tú, que no fuiste ministro ni tuviste enchufes, vota NO", decía una de ellas— fue constante. Sobre la actividad desplegada por los distintos grupos políticos que propugnaron una postura abstencionista, informamos en la sección "Vida Política". En la misma mañana de ayer, una pancarta del P.T.E. (Partido del Trabajo de España), apareció en la calle de San Marcos. Se avisó a los bomberos y fue retirada a los pocos minutos. Otra —también de signo abstencionista—, fue exhibida durante unos minutos en la calle del Generalísimo Franco, junto al Gran Teatro. Por lo demás, no hubo incidencias dignas de ser reseñadas.

Las mesas se constituyeron a las ocho de la mañana, abriendo los colegios electorales a las nueve. Un total de cuarenta y ocho colegios, distribuidos en nueve secciones, recogieron las papeletas de los lucenses de la capital. La mesa del Colegio "Alonso Vega", en la Rampa de Claudio López, no se constituyó hasta cinco minutos antes de las nueve, con la presencia del presidente titular, de un adjunto titular y de otro suplente. Poco después de las doce de la mañana, la cola de votantes salía por la calle.

VOTAN LAS AUTORIDADES
El alcalde, señor Notario Vacas, votó en la Jefatura Provincial de Obras Públicas, en la Ronda de Primo de Rivera. Llegó pasada las nueve y media de la mañana y tuvo que hacer cola durante casi media hora. Minutos antes de las diez, llegó ante la mesa, tomó una papeleta del "SI" (consecuente con su voto como procurador en Cortes) y la entregó al presidente del Colegio. El señor Notario Vacas hacia el votante número 144 de la lista.

Madrugó más el presidente de la Diputación, señor García Rodríguez, que a las nueve y diez de la mañana, depositaba su papeleta en la mesa instalada en el local que Acción Católica tiene en la calle de la Cruz. La urna sólo contenía una pa-

peleta. Veinte minutos más tarde, a las nueve y media, el obispo de la Diócesis, doctor Ona de Echave, votaba en el mismo colegio. A las once y cuarto de la mañana la cifra de votantes era, en este local de la calle de la Cruz, de ciento sesenta. La animación, pequeña. La tranquilidad, absoluta.

El gobernador civil, señor Fernández Combarro, votó por Correo, como le correspondía por su calidad de censado en Madrid.

MESAS DEL CENTRO
En términos generales se puede decir que el número de votantes (hablamos en términos absolutos, no relativos), fue notablemente superior en los colegios del extrarradio que en los del centro de la capital.

En la mesa instalada en la oficina de Turismo (Plaza de España), se formaron colas intermitentes y nunca demasiado

numerosas. A las once y diez de la mañana, habían depositado su papeleta centenar y medio de electores. Parecida tónica se registraba en la mesa de la Delegación de Hacienda. Minutos después de las doce del mediodía habían votado en su urna 173 electores, lo cual representa un buen porcentaje de participación si tenemos en cuenta que el censo total de votantes ascendía, en este colegio a 496.

Una de las primeras personas en votar en la mesa instalada en la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo (Plaza de Santo Domingo) —presidida por el señor Acuña-López y con nues-

tros compañeros Bernardino Barreiro y Pepe Álvarez como adjuntos—, fueron las monjas de la Compañía "María Inmaculada". Minutos después de las doce, visitaron el colegio el alcalde y el gobernador civil, para comprobar que todo marchaba sin novedad. El señor Notario Vacas recorrió durante toda la jornada las distintas secciones electorales de la capital.

También en la mesa de la Caja de Ahorros de La Coruña y Lugo depositaron su papeleta a primeras horas de la tarde, tres monjas de las Agustinas Recoletas. A media mañana, la madre superiora, Sor Natividad,

nos había dicho que, en principio, tanto ellas como las Salesas (la otra comunidad de clausura que existe en la capital), no contaban con el permiso del obispo para romper la clausura y acercarse a las urnas. "¿No nos podrían traer la clausura y acercarse a las urnas? Parece que no pudo ser, pero al final, el obispo dio su autorización y como dejamos dicho, tres madres Agustinas ejercieron su derecho de voto. Una anécdota: no se les exigió carnet de identidad.

La comunidad de las siervas del Asilo de Ancianos votó en la

(Pasa a séptima página)



En el bloque fotográfico de Vega, vemos, de izquierda a derecha y de arriba a abajo: una señora deposita su voto en la mesa del grupo escolar "Las Mercedes"; un jubilado acaba de votar en la urna del grupo escolar "Rosalia de Castro", en la que se dispone a depositar su papeleta un sacerdote; mesa del Colegio "Alonso Vega", de la Rampa de Claudio López; y aspecto de la cola formada, a media mañana, ante la mesa del Colegio "Alonso Vega"

Esta tarde, "Fiesta Bohemia" en la Escuela de Artes Aplicadas "Ramón Falcón"



ESTA tarde, a partir de las siete, los alumnos de la tercera promoción de la Escuela de Artes Aplicadas "Ramón Falcón" celebrará una "Fiesta Bohemia" con el fin de recaudar fondos para el viaje fin de carrera.

—Lo de "Bohemia" lo decimos porque va a ser una fiesta diferente a las demás —nos explican Rosa Leivas y Ana Ferreiro, dos chicas muy guapas que han venido a vernos a la Redacción. —Bien, ¿y en qué va a consistir esa "Fiesta Bohemia"?

—Actuarán un grupo "folk" y un guitarrista de La Coruña, muy bueno, entre otras atracciones. Habrá merienda y quinielas; y, además, a todos los asistentes les obsequiaremos con una cerámica.

—¿Y baile?

—Por supuesto. Claro que habrá baile.

—¿Precio de la entrada?

—Setenta y cinco pesetas. Claro que con cada entrada damos un número para participar en el sorteo de un cuadro estupendo.

Por si todo lo dicho fuera poco, estos alumnos de la tercera promoción de la Escuela "Ramón Falcón" piensan instalar un servicio de bar en el que todas las consumiciones tendrán un precio la mar de asequible.

—¿A dónde queréis ir de excursión?

—A Grecia, nada menos.

—¿Pero eso cuesta mucho dinero?

—Hombre, claro. Pues por eso hacemos todas estas actividades.

—¿Cuántas personas viajaréis?

—Unas doce o trece.

—¿Habéis pensado en organizar alguna otra cosa?

—Sí. Por ejemplo, a finales de enero montaremos una exposición de cuadros cedidos por pintores de toda Galicia, para ser subastados y engrosar así los fondos de la excursión.

Ana y Rosa —veinte y veintidós años, aunque no lo parezcan— estudian Decoración.

—¿No está un poco difícil eso de vivir en Lugo de la decoración?

—Bueno, nosotras a lo mejor nos dedicamos a la enseñanza.

—De cualquier modo, buena suerte.

Hoy, conferencia en el paraninfo de la Diputación sobre "Política financiera de la pequeña y mediana empresa"

Dentro del ciclo que organiza el Servicio de Promoción Industrial de la Diputación, a las siete y media de la tarde, y en el Paraninfo de la Diputación, hablará sobre el tema "Política financiera de la pequeña y mediana empresa" el catedrático de Economía de la Empresa de la Universidad Complutense de Madrid, don Alvaro Cuervo García, que en los medios empresariales y profesionales ha despertado gran interés debido al tema, por el conferenciante y por

ser uno de los problemas actuales más importantes que acucian a la pequeña y mediana empresa españolas.

El éxito obtenido en la apertura del ciclo por el catedrático señor Pirla y por el animado debate que siguió a su conferencia, nos hace pensar que el Paraninfo estará muy concurrido por el interés que despertó este ciclo entre los medios empresariales y profesionales, y las personas interesadas en los temas económicos e incluso estudiantiles.

Quejas de vecinos de Montero Ríos sobre el Servicio de Aguas

Algunos vecinos de la calle de Montero Ríos, residentes en pisos altos, se han dirigido a nuestro periódico quejándose otra vez sobre deficiencias en el suministro de agua de la traida. Y dicen "otra vez", porque hace dos o tres meses plantearon idéntica queja por parecidos fallos, que, afortunadamente, fueron solucionados en aquel entonces. Sucede, según nuestros comunicantes, que el agua llega con dificultad a los cuartos pisos y si la casa tiene más, pues ya están sin servicio en la jornada diurna. Por la noche, en cambio, el líquido elemento nunca falta, aunque la presión no es igual a hace quince días, cuando el problema no se acusaba como ahora. Se quejan también de que, pese a las continuas llamadas al Servicio de Aguas del

Ayuntamiento y al repetido "¡otomamos nota!" y "¡resulta difícil saber la causa de la anomalía, pues no se ha detectado rotura alguna!", el caso se agudiza cada día, hasta el punto de no tener agua ni para lavarse la cara. En resumen, como quiera que el problema ahí está y, al parecer, no se resuelve, nos urgen para que denunciemos desde estas columnas la situación y que, a nuestra vez, urjamos a los responsables del Servicio y a sus técnicos para encontrar una respuesta, que no puede ser otra que el normal funcionamiento del servicio en una zona que, precisamente, jamás registró tal penuria —a excepción del caso anterior ya relatado— y que antes se hacía notar por la abundancia del agua, con presión, incluso en los pisos altos.

PARA ALMACEN ESTA CAPITAL

SE NECESITA

VIAJANTE

- Seguridad Social.
- Sueldo.
- Dietas y Comisión.

Informes: Teléfono 21 46 98

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE LUGO

ANUNCIO

Se advierte a los Sres. industriales y comerciantes que durante el actual ejercicio hayan prestado servicios o efectuado suministros a los distintos Servicios y Centros de esta Excma. Diputación, presenten sus facturas y justificantes de los mismos en la Intervención provincial o en las Administraciones de los respectivos Centros y Servicios, lo antes posible y, en todo caso, antes del día 31 del actual mes de diciembre. De no hacerlo así experimentarán un notable retraso en el cobro, solamente a ellos imputable.

Lugo, 10 de diciembre de 1976
EL PRESIDENTE

"LA SANGRE NO SE PUEDE FABRICAR"

La donación de sangre cada tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.



¿SE LE CAE EL CABELLO?

¿VD. PUEDE EVITARLO!

¿TIENE CASPA O GRASA?

¿VD. PUEDE ELIMINARLA!

Solicite contra reembolso a su precio de 398 pesetas, más 95 pesetas por gastos de embalaje y franquicio

METODO SANCHEZ-LAFUENTE

"Higiene y Conservación del Cabello"

Este METODO está inscrito en el Registro de la Propiedad Intelectual de la República Argentina. En España, con Depósito Legal MU-159-1960. También con Dirección Facultativa

15 años de éxitos en España y en el extranjero

C/ PINTOR VILLACIS, 4
(frente a Correos)
Teléfono 21 61 63

MURCIA
C. S. 231 C.

MARIA DE LA PAZ GASALLA RIVERO OCULISTA

Se traslada a la calle de Armañá, 3-1º

REANUDA LA CONSULTA EL VIERNES, DIA 17

El ejército negro es contagioso



No se lamenten...
¡mátelos!

35 millones de ratas infectan nuestras ciudades, asaltan hogares y contagian muchas y peligrosas enfermedades.

RATICIDA IBYS 152-S-

Solicite Información para desratizaciones masivas en el Centro de Estudios del Instituto Iby, Bravo Murillo, 53, Madrid - 3

Lugo: Ortiz Muñoz, 86 Tel. 21 32 07

Delegado: D. Castano Blanco Paz

¡HOY, INAUGURACION!

DECORACIONES HONAL

PAPELES PINTADOS
DISTRIBUIDOR DE GOYA Y GOYA TEXTIL

PAVIMENTOS Y MOQUETAS

Calle Quiroga, 28 • Teléfono 212604 • LUGO

MEJORES REYES

BICICLETAS
BH-ORBEA-GAC



CICLOMOTORES
MOBILETTE - GUZZI



Hijos de Félix Latorre

Ronda Castilla, 24 - 26
Tels. 211020 - 217608, LUGO

SEGUNDA CADENA

- 19.30 Carta de ajuste. "Folklore: La música canaria".
- 20.00 Presentación y avances.
- 20.01 Polideportivo. Espacio deportivo.
- 21.30 Rito y geografía del baile. "Café cantantes" (Hacia 1900).
- 22.00 Redacción de noche.
- 23.00 Despedida, oración y cierre.

Vienda de Dótilos Fernández

MUEBLES DE
COCINA

Ronda Primo de Rivera, 26
Tel. 222139 - LUGO

Digestión perfecta, tomando
Yogur Rueda

... Y PROVINCIA

PALAS DE REY

Entró en funcionamiento el Colegio Nacional de E. G. B.

PALAS DE REY.— (De nuestro corresponsal ALBERTO FABAR VÁZQUEZ).

El pasado día 13, el tan esperado y ansiado Colegio Nacional de Palas de Rey, se puede decir que después de un prolongadísimo proceso administrativo, con los actos celebrados en esta villa, comenzó su puesta en marcha provisional.

Si fuésemos a hacer historia del proceso seguido desde que fue aprobado su ubicación, hace ocho años, contra el sentir de la mayoría del pueblo, hasta los actos enuncados, necesitaríamos una edición especial de EL PROGRESO, pero ahora, lo verdaderamente importante es la buena marcha de este Colegio, que cuenta con la incondicional ayuda de la Corporación municipal y vecindario, pues se trata en definitiva de la formación de los niños de Palas de Rey, proporcionándoles oportunidades educativas y dar así plena efectividad al derecho de nuestros niños a la educación, lo que hasta la fecha por las dificultades que tenían los maestros por falta de trabajo en equipo, tener un solo maestro que impartiera clases en una aula en las dos etapas — incluso en algunos casos de educación preescolar — con sus diferentes áreas de actividad, falta de medios, locales inadecuados, etc., realizaban verdaderos milagros gracias

al extraordinario plantel de maestros que tenemos en Palas de Rey, que sobradamente tienen acreditado sus grandes conocimientos, dedicación y amor a la enseñanza, y lo cierto es que los niños de Palas de Rey, por esta labor abnegada están a la altura de los mejores. Para estos maestros y también para aquellos que de momento no se van a integrar, el agradecimiento en general del pueblo de Palas de Rey y de los padres de familia en particular, y la seguridad de que secundaremos y apoyaremos en todo momento incondicionalmente su importante función.

A las diez de la mañana llegó a esta villa la inspectora de la Zona, doña María-Luz Abella García, que después de ser saludada por las autoridades locales, celebró en la Biblioteca Pública Municipal, una reunión de trabajo con los maestros que van a impartir clases en el Colegio, que

duró hasta cerca de las tres de la tarde. Dio comienzo con un saludo de la inspectora, a los maestros y seguidamente se procedió a la elección democrática del director del Centro, en votación secreta, saliendo elegido por unanimidad don José Luis Varela Fente, lo que demuestra la unidad de criterio existente entre nuestros maestros. Trabajo en equipo, distribución de cursos, recuento de matrícula, transporte escolar y otros importantes asuntos fueron tratados en esta reunión, en la cual quedó patente el talante democrático de la señora inspectora.

El Ayuntamiento ofreció un almuerzo a la señora Abella García, maestros y a una representación de los padres de familia, pronunciando parlamentos el alcalde don Eugenio Mato Mouriza, el director del Colegio don José Luis Varela Fente, don Alberto Fabar, por los padres de alumnos y cerró las intervenciones la señora Abella García. Don Manuel Cordeiro González, "maestro de maestros", jubilado hace cerca de quince años, fue el invitado de honor en este almuerzo, en el cual una vez más, quedó patente el gran cariño y agradecimiento que por él sentimos todos los que hemos tenido la suerte y el honor de ser sus discípulos.

Una vez terminado el almuerzo los asistentes visitaron las instalaciones del Colegio y precisamente los comentarios no han sido muy halagadores para su ubicación y por la falta de luz y sol, lo mismo en las aulas que en las viviendas, y en donde, desde luego no existe el peligro que los libros y mobiliario se deterioren por exceso de luz y sol, y en donde se van a poner a prueba los bronquios y articulaciones de maestros y alumnos.

Este Colegio Nacional solucionará parcialmente el problema de E. G. B. en nuestro municipio, toda vez que es preciso que en un futuro próximo se integren las escuelas que actualmente, por razones de vías de comunicación idóneas no han podido hacerlo y la construcción de nuevas y modernas aulas y viviendas "en

ABADIN

Por un plazo de quince días se abre información pública sobre el expediente de expropiación forzosa de los terrenos no cedidos y que son necesarios para la ejecución del proyecto técnico del camino vecinal de la carretera de Corvite a Barrocelle a la de Rábade a Moncelos. Durante el expresado plazo podrán presentarse cuantas reclamaciones se crean oportunas.

Mareas para hoy en el Litoral Lucense

(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)	Horas	Coefficientes
1.ª pleamar	10.51	63
2.ª pleamar	23.32	66

HERMANDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL ALCAZAR TOLEDO

AVISO

Se ruega a todos los Hermanos, tanto Fundadores como Herederos, que, a la mayor urgencia, comuniquen su domicilio actual a la Secretaría de la Hermandad, calle del Alferez Provisional, n.º 7, Toledo; pudiendo hacerlo también telefónicamente a la propia Secretaría, los lunes, miércoles y viernes de 4 a 6 de la tarde. Teléfono 22 16 66; prefijo provincial 923.

Toledo, Diciembre de 1976
La Junta Directiva

¡OPORTUNIDAD!

Almacén de retales y saldos de feria

VENTA AL POR MAYOR

Carretera de Lourido PONTEVEDRA

NECESITASE

EMPLEADA HOGAR

Interna, sepa cocinar, tiene experiencia. Buen sueldo. Informa Ferreteria Asturiana. C/ Armañá, 3. Telf. 21-14-58.

donde entre el sol". El Ayuntamiento en fecha reciente aprobó el proyecto técnico de construcción de ocho aulas, que esperamos funcionen antes de final de curso.

El Colegio está compuesto de dieciocho unidades, con un total de unos 590 alumnos.

Y como anécdota diremos que muchos de los alumnos que van a estudiar en este Colegio, todos los cuales han rebasado la edad preescolar, no habían nacido cuando dieron comienzo los primeros trámites para su construcción.

Y para terminar queremos dejar expresa constancia del pueblo de Palas de Rey, al delegado provincial de Educación y Ciencia, secretario provincial, inspector-jefe, administrador y demás personas de la Delegación Provincial, por la cordial acogida que hace unos días dieron a una representación de este municipio presidida por el alcalde y en la cual se ultimaron los últimos preparativos para la puesta en marcha de este Colegio.

UN MILLAR DE CERDOS, SACRIFICADOS EN OTERO DE REY A CAUSA DE UNA INFECCION EN DOS NAVES DE UNA GRANJA

También llegaron enfermos a un matadero cerdos procedentes de Corgo

Se retrasa en dos meses la reapertura de los mercados

ROBRA (Otero de Rey).— Entre la tarde del martes y la mañana del miércoles, han sido sacrificados un millar de cerdos de una granja instalada en esta localidad, por haberse descubierto una infección que obligó a adoptar tan drástica medida.

El número de cerdos enfermos es pequeño, pero como precaución elemental hubo que eliminar a todos los que habitaban las dos naves infectadas. En total se trata de más de doscientas cerdas madres, medio millar de reproductores y otros doscientos lechones.

Como es sabido, las unidades sacrificadas son pagadas por el Ministerio de Agricultura. También se han descubierto cerdos contaminados entre los traídos desde Corgo a un matadero de la capital por un tratante que al parecer, y no por vez primera, utilizaba guías de cerdos sanos para introducir otros ad-

quiridos sin garantías sanitarias, y enfermos en este caso.

El daño que producirá en la provincia el descubrimiento de estos nuevos focos es considerable. En casos de epidemia, los mercados tienen que permanecer cerrados seis meses. En la actualidad, los mercados hacia dos meses que permanecían cerrados, pero ahora habrá que empezar a contar los seis meses de nuevo.

Esperemos que de tan dolorosa experiencia se deduzca una mayor vigilancia en torno al ganado porcino, una de las principales fuentes de riqueza de la provincia y una importante ayuda en la economía doméstica lucense.

LA PESTE AFRICANA Con respecto a estos nuevos brotes epidémicos en el ganado porcino de la provincia, podemos añadir que se trata de la temible peste africana, llamada así porque

MONFORTE

• ESTA TARDE, "FESTIVAL BENEFICO PRO ASILO"

• MAÑANA SERA ABIERTA AL PUBLICO LA «PRIMERA BIENAL DE ARTESANIA DEL BAJO LUGO»

MONFORTE DE LEMOS, 15.— (De nuestra Corresponsalía).

El Gobernador Civil de la Provincia, don Eduardo Fernández Combarro, a quien acompañaba el subdelegado provincial del Movimiento estuvo ayer tarde en nuestra ciudad, en donde mantuvo un cambio de impresiones con el Alcalde y Corporación Municipal que además se encontraba en aquellos momentos reunida en sesión plenaria.

El señor Gobernador Civil se interesó por la organización del Referéndum.

VISITO MONFORTE EL GENERAL DE BRIGADA JEFE DE LA ZONA DE LEÓN DE LA GUARDIA CIVIL

El General de Brigada Jefe de la Zona de León de la Guardia Civil a la que pertenece la demarcación de Monforte, don Manuel Prieto López, ha estado ayer en nuestra ciudad, en visita oficial, en donde pasó revista a las fuerzas del Cuerpo de nuestra comarca.

LA JORNADA DEL REFERENDUM

Desde las nueve de la mañana, en que fueron abiertas las votaciones en los distintos colegios electorales, para la jornada del REFERENDUM, las distintas mesas tuvieron movimiento de gente. Con menos intensidad en la primera media hora y con aumento regular en las siguientes, hasta el punto de que, a media mañana había cola en algunas de ellas.

En el medio rural, según nos informan, el volumen de votaciones

sigue más o menos la tónica antes descrita.

BANDO DE LA ALCALDIA El Alcalde ha hecho público el Bando siguiente:

«Don Antonio Martínez Rodríguez, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Monforte de Lemos, hago saber:

Que con arreglo al artículo 51 del Reglamento de la Ley General del Servicio Militar, todos los españoles varones nacidos el 1 de enero de 1957 a 28 de febrero de 1958, están obligados a pedir su inscripción en el alistamiento de uno de los Ayuntamientos siguientes:

a) En el de su nacimiento.

b) En el que están empadronados sus padres o tutores aunque el mozo no viva con él.

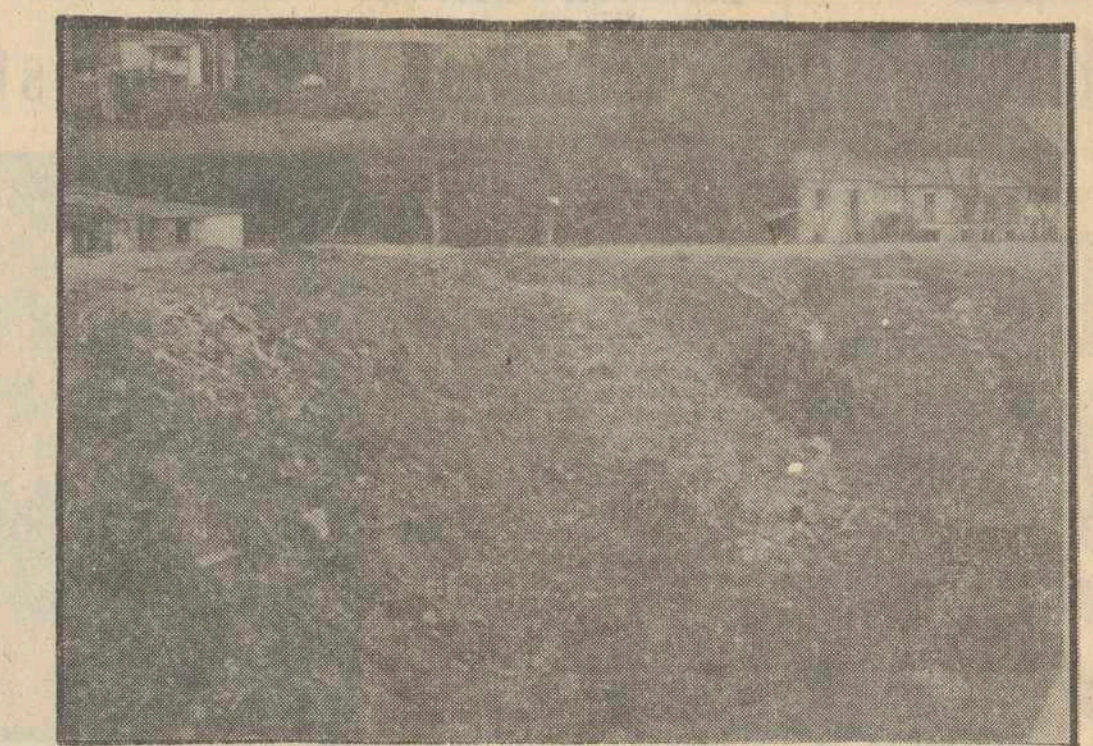
c) En otro, distinto de los anteriores, donde vivan por razón de su profesión, estudios, arte, oficio, actividad u otra accidental, siempre y cuando, justificando estas circunstancias se inscriban en el primer semestre del año correspondiente.

d) En el de residencia de los familiares sostenidos por el mozo si éste se considera con derecho a próroga de primera clase.

Por tanto, debiendo formarse las listas preliminares para el alistamiento de 1977, se recuerda el deber de inscripción de todos los mozos que hayan nacido desde 1 de enero de 1957 a 28 de febrero de 1958, quedando advertidos, tanto los interesados, como sus padres o tutores, que, de no haberlo efectuado anteriormente están obligados a solicitar la inscripción antes del día 31 de mes corriente y, en caso de no hacerlo, incurrirán en la responsabilidad y sanción que señala el artículo 677 del pre citado Reglamento.

FESTIVAL BENEFICO PRO ASILO

Hoy, día 16, a las siete de la tar-



los vecinos de Diego Pazos. Según nuestros informes, del Cruce del Avenida al de La Ciguñeira, también será asfaltado. Una pena que se quede el tramo de la parte Cruce de La Ciguñeira-Cine Capitol.

COMISION Una comisión sarriana partirá el día 19 para la capital de España, en donde se tratará sobre dos asuntos

de vital importancia. Uno, la Residencia de Ancianos que se intenta construir en nuestra villa, cuyas gestiones van muy adelantadas y que se espera entren en Orden Ministerial a primeros de año. La segunda, se basa en acelerar un poco la construcción del edificio del Instituto Nacional Mixto, que como se sabe, hay terrenos hace años y mientras las clases se imparten en el antiguo Colegio Nacional de E. G. B. No obstante, muy acordado para el fin a que está destinado provisionalmente. Feliz gestión, deseamos.

FUTBOL Sigue aumentando el ambiente en torno al Sarriana-Lemos que se jugará el domingo en «As Insuas». Ya se confirman visitas de aficionados en buen número de Monforte y toda su amplia comarca. Y también de Lugo capital.

De seguir el tiempo seco, el acontecimiento será de auténtica gala.

PROGRAMA Sigue con éxito, el programa televisivo, «El mundo de la música» que se emite por la pequeña pantalla en la tarde de los martes.

Como se sabe, su productor es el sarriano José Luis Portela.

LO QUE SE DICE Y COMENTA

Revisió mucha brillantez la inauguración de la

VIDA MUNICIPAL

JOVE

Se abre información pública por un plazo de quince días sobre el padrón de beneficencia aprobado por este ayuntamiento para el próximo año de 1977, durante el expresado plazo podrán presentarse cuantas reclamaciones en contra se estimen convenientes.

PALAS DE REY

Se ha fijado el día 4 del próximo mes de enero, a las diez de la mañana, como fecha y hora para llevarse a cabo los ejercicios de las oposiciones para cubrir en propiedad una plaza de auxiliar de Administración General vacante en la plantilla de este Ayuntamiento y que ha sido convocada en 2 de junio del presente año.

duración oficial del Ambulatorio de la Seguridad Social. Nuestro alcalde vivió una grata jornada. Fue esta obra la primera petición que había hecho momentos después de tomar posesión de su cargo como alcalde.

Quiérase o no, la jornada de ayer fue por entero dedicada al Referéndum.

La carretera de Villarrío, sigue hecha una pena. Creímos que con limpiar un poco las cunetas se arreglaría, pero no. Allí un río pasa por encima de la calzada, la cual ya está hecha una lástima.

En una o dos fechas, el puente «Da Silva», quedará totalmente terminado.

El viernes, a las siete y media, en el Polideportivo, gran acontecimiento del balonmano local: Sarriana-Merced, correspondiente al Campeonato Juvenil Provincial. El ambiente está muy caliente.

RINCONERA DE BASURAS

Ya les decíamos el otro día que, debido al mal estado en que han quedado los alrededores al puente del Mazadoiro, ocasionaba graves problemas de tráfico y daba de renta a esta importante entrada, la más vistosa que tiene la villa, una rincón de basuras.

Hoy les ofrecemos muestra gráfica de cómo está ya la salida del Mazadoiro.

¿Cómo estará dentro de algún tiempo más?

¿Por qué queda tanto terreno sin aprovechar?

Creo que no hace falta decir más nada. La fotografía lo dice todo.

BAILE DE FINAL DE AÑO

La Sociedad «La Unión», ya preparada su baile de final de año, que celebrará en la noche del 31, el que es conocido tradicionalmente por el «Baile de las Uvas».

Será amenizado por la famosa orquesta «Alborada» de La Coruña.

AUTO-HERRAMIENTAS, S.L.

Necesita cubrir puestos de REPRESENTANTES a comisión

Experiencia en ramo AUTOMOCION

Interesados dirigirse a: AUTO-HERRAMIENTAS, S.L.

Apartado 14.711 MADRID

MOSA

TASA MAS SU AUTOMOVIL COMPRUEBEL EN:

Avda. Coruña, 46-48

Germán Alonso, 32

Avda. Coruña, 552

LUGO

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

MINISTERIO DE TRABAJO

INSTITUTO SOCIAL DE LA MARINA

CONCURSO - SUBASTA

En el B. O. E. de 2 de diciembre se publica Resolución de este Instituto, convocando Concurso - subasta para construcción de viviendas de protección oficial para pescadores, en CILLERO (Lugo), al tipo de licitación de 40.130.002,43 pesetas y fianza provisional de 802.600 pesetas.

Examen del Proyecto y Pliego de Condiciones, en los Servicios Económicos del Instituto en Madrid, calle Génova, 24, 1.ª planta y en la Delegación Provincial de Lugo, Río Neira, 23.

Presentación de proposiciones en los Servicios Económicos del Instituto en Madrid, hasta el día 13 de diciembre de 1976, a las 13 horas.

El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

EL DELEGADO PROVINCIAL

Un diamante va a decirle todo... a ella. Dígalos todo con un diamante.

Y encuentre "su frase" en nuestra Colección Diamantes 77. Mil maneras, mil formas de decirlo. En la colección más bella... y más asequible de diamantes. Y los diamantes son el lenguaje del que ama.



Un diamante es para siempre.

Adquiera las piezas de esta Colección en:

Modesto Joyería
José Antonio, 40
Lugo

EMPRESA DE ENSEÑANZA A DISTANCIA BUSCA

PARA LA CORUÑA, LUGO Y ORENSE

RESPONSABLE

Nuestra oferta representa una ocasión de sólido negocio para un auténtico profesional —preferible con experiencia en este campo o afines— con organización o al menos posibilidades reales de organizar un equipo de buenos vendedores. Buscamos una persona con buena cultura y presencia, vehículo, mentalidad comercial y dinamismo, conocedor del mercado y con ambiciones.

Los interesados envían urgente historial profesional, amplio y detallado y teléfono de contacto al:

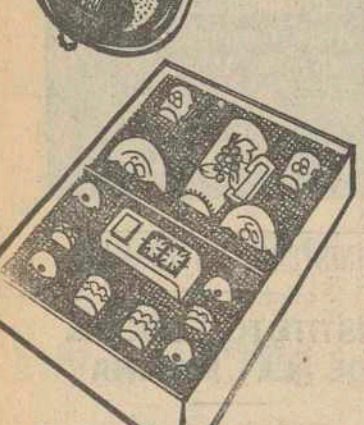
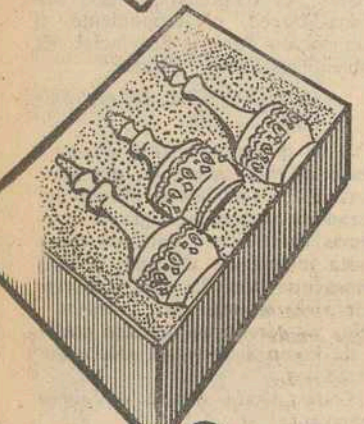
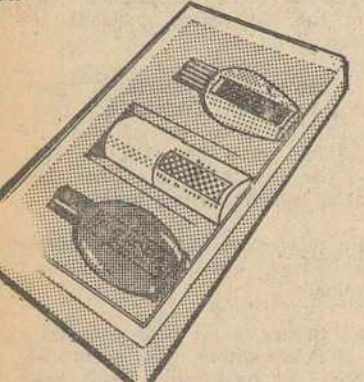
Sr. ARIAS • Apartado 53.263 • MADRID

LUGO: CAPITAL Y PROVINCIA

Adornos para NAVIDAD

Infinidad de Regalos y preciosos juguetes en

TOBARIS



TOBARIS
Dr. Castro, 19 - C. Pallares
LUGO

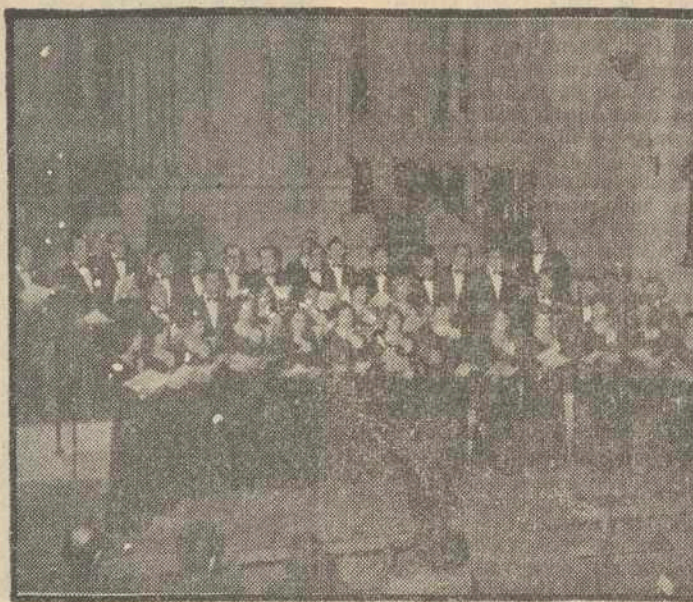
VIVERO

La Vía Litoral Misericordia - Covas será una realidad gracias al Plan Turístico de la Diputación

VIVERO.—(De nuestra Corresponsalía por Pablo Mateos Chao). Por los equipos de conservación de Obras Públicas se ha llevado a cabo el arreglo del bacheo existente en la curva de la Misericordia, a la altura de la iglesia del Ecce Homo, que era un peligro para la numerosa circulación que por aquella zona transita. Una rapidez a la que nos tiene poco acostumbrados, pero que remacha el interés que tiene el delegado provincial de Obras Públicas, por resolver los problemas en la zona anteriormente mencionada.

Con la adjudicación a don Manuel Neira Trobo, de la obra del Plan Turístico de la Diputación Provincial en nuestra ciudad y que como recordarán comprende la construcción del muro desde el actual relleno de la margen izquierda del Landro, a la altura de lo que es hoy el camping, hasta el campo de Cantarrana, con un presupuesto de cerca de dos millones de pesetas. Al estar realizada esta obra una nueva vía litoral tendremos en la ciudad, desde el puente de la Misericordia a Covas, a la altura de la sala de fiestas, pero para ello es necesario que se lleve a cabo el afirmado y pavimentación de lo que hoy se conoce por avenida de Arias Salgado.

Se ha llevado a cabo la entorse jornada del campeonato de fútbol.



En el acto del Pregón de Navidad que tendrá lugar el próximo martes, día 23, en el Teatro Pastor Díaz de nuestra ciudad, tomará parte la Masa Coral de la empresa "Calvo Sotelo" de Puentes de García Rodríguez, cuya merecida fama le ha valido el ser seleccionada para la grabación de un disco que próximamente será presentado al público. El programa de la Masa Coral de Puentes para el pregon navideño estará compuesto por música clásica y folklórica, además de diversos villancicos.

to de veteranos, que arrojó los siguientes resultados: Gaiteo Deportivo, 9; De Wald, 8. Olímpico, 7; Tropical, 5.

Al frente de la clasificación va Serrá Fútbol con 16 puntos, seguido de Denitrol 14, Gaiteo Deportivo 12, de Wald 10, Olímpico 6 y Tropical 0.

LAS PINTADAS

La ciudad del Landro, que siempre fue —slogan que cierto sector no ve muy bien—, amaneció la mañana fría y helada del domingo, totalmente llena de pintadas. De muy mal gusto, para muchos propietarios de edificios, que vieron sus fachadas recién pintadas, con otros colores y que más de uno vino a recordar esos instantes una palabra que no está bien decir en esta sección. Conste que para muchos la indignación, mal humor fue grande y poco tendrán que pintar los que pintaron, ya que la reacción, nos parece va a ser totalmente contraria por el ac-

RABADE

EN CONSTRUCCION LAS ACERAS EN PRIMO DE RIVERA

Próximamente las de J. Bautista Nunez

RABADE, 15. — (De nuestro corresponsal informativo, J.A.R.D.). — Ya se han iniciado las obras para la construcción de las aceras en la Avenida del General Primo de Rivera en esta villa. Hasta el momento hemos visto levantar los viejos bordillos de cantería, sintoma evidente de que la ansiada obra es afrontada por el Ayuntamiento. Era ya hora de que esta sensible mejora entrase en turno dentro del plan de urbanizaciones, pues en verdad que la frecuentada Avenida presentaba sus dificultades por el calamitoso estado de sus aceras. Enhorabuena.

J. BAUTISTA NUNEZ
También serán rápidamente construidas las de la Avenida de J. Bautista Nunez Varela. Las aceras de

esta Avenida entran dentro del plan de urbanizaciones locales y es muy presumible, por no decir cierto, que las obras se realicen simultáneamente con las de la Avenida del General Primo de Rivera, pero si esto no fuese así, lo será a continuación.

Buena falta hace que así sea.
HEROES DE FALANGE
Por fin, si, por fin también se ultiman las aceras en esta calle situada en el centro o corazón de la villa, barrantose así ese bochornoso efecto que hacía ese corto tramo de calle que carecía de ellas. Nunca lo comprendimos pero hay cosas que por incomprensibles que parezcan, lo cierto es que afloran la vista de todos. Ahora, al fin, problema solucionado.

MONDONEDO

DON ANTONIO LOPEZ DOPACIO REELELEGIDO PRESIDENTE DEL CASINO

MONDONEDO. — (De nuestra Corresponsalía). En Junta General celebrada días pasados en el Casino fue reelegido presidente del mismo, don Antonio López Dopacio, por mayoría de votos a su favor, con facultades para nombrar el resto de la Junta de Gobierno.

En virtud de dichas facultades formó así la Junta:
Presidente: D. Antonio López Dopacio.
Director 1.º: D. Eliseo López Vázquez.
Director 2.º: D. José María Rodríguez Santaolalla.
Director 3.º: D. Mauricio Lado de Pomiano.
Secretario: D. Demetrio Lagüela Felpejo.
Tesorero: D. Enrique Picoaga Pardeiro.
Contador: D. Ramón Fernández Gacio.

Vocales: D. Manuel Mel Pernas, D. Luis Legaspi Rivas y D. Pablo Redondas Losada.
También se acordó celebrar el día 18 de los corrientes, Junta General Extraordinaria, a las siete de la tarde, en primera convocatoria y a las siete y media, en segunda, para tratar los siguientes asuntos:
Lectura y en su caso, aprobación del acta anterior.
Necesidad de elevar la cuota mensual del socio a partir del primer de enero próximo.
Someter a aprobación de los socios el acuerdo tomado por la Junta de Gobierno sobre la baja de dos socios, teniéndolos por decaídos de sus derechos como tales, por

impago de las cuotas mensuales correspondientes, de acuerdo con los artículos 11 y 16 de los Estatutos del Reglamento de la Sociedad.

ASAMBLEA DE LA ASOCIACIÓN DE PADRES DE ALUMNOS DE E.G.B.

La Junta Directiva de la Asociación de Padres de Alumnos de E.G.B. convoca a todos los asociados a la primera Asamblea General de dicha Asociación a las siete y media de la tarde, en primera convocatoria, y a las ocho en segunda, mañana viernes, día 17, en el Salón de Actos del Seminario de Santa Catalina, para tratar los siguientes asuntos:
1.º Solicitar de los padres su colaboración para el Servicio de Comedor.
2.º Informar de las gestiones realizadas y situación actual del Servicio de Comedor.
3.º Elecciones de nuevos cargos directivos para esta Junta.
4.º Ruegos y preguntas.

PRO-HOMENAJE A DON FELIPE
Donativos recibidos pro-homenaje al reverendo don Felipe Bangués Bande, párroco que fue de Santiago de Mondonedo.—CUOTA ÚNICA, 50 pesetas.
Suma anterior, 2.550 pesetas.
Nuevas aportaciones de: Guillermo Otero Sequeiro, Amparo Rodríguez Soto, Enrique Cabanella Álvarez, María del Carmen González Seco-Seoane, Miguel Cabanella González-Seco, Luis Enrique Cabanella González-Seco, Francisco Martínez Fanego, Remedios Gayo-

so Rego, Juan Figueroa Dorrego, Beatriz Martínez Gayoso, Jesús Rivas Arias, Dolores Lombardero Martínez, Jesús Rivas Lombardero, Luis Legaspi Rivas, Manuel Pardeiro Cantil, Pedro Fanego Salaverría, Evaristo Pardeiro Gómez, Alejandro Rodríguez Soto, Miguel Ángel García Cendán, Inmaculada G. Redondo, de Mourelle; Immaculada Mourelle G. Redondo, Raúl Mourelle Iglesias, Baltasar Mosquera Otero, María Teresa Osés, de Mosquera; Joaquín Mosquera Osés, Felipe Otero Caramés, Ramón Fernández Gacio, Consuelo Rodríguez de Gacio; Dionisio Novo Bermúdez, Emérita Baamonde, de Novo; Cayetano Vijnade Villar, José María Eiros Díaz, cura de Masma, Pedro Alonso Mañón, Jesús Fernández y Fernández, Manuel Redruello Suárez, Antonio López Dopacio, Rosendo Cabanella López, Remedios Cabanella, de Cabanella; Eleonor Cabanella Cabanella, Luis G. Redondo y Masada, Mary Luz Veiga, de G. Redondo, Carmen Mourelle Iglesias, José María Guzmán Prieto, Otilia Suárez, de Guzmán; José Antonio Marfil Carrillo, Ángel Castañal Fernández, Sebastián Fabelo Mariño, Millagros de la Peña, de Fabelo, Marina de la Peña Fernández, Gloria de la Peña Fernández, Pascual Ares Robles, Antonio Rodríguez López-Xesto, Benjamín Méndez Prieto, Teresa Novoa, de Méndez; Ramón Leiras Pérez, Consuelo Arias, de Leiras; Francisco López Masada-Lorenzana, Benigno Gómez Fernández, de Vivero.
Suma y sigue, 5.500 pesetas.

No hubo acuerdo en las deliberaciones del convenio colectivo sindical de Transportes por Carretera

Los miembros sociales que han intervenido en la comisión deliberadora del convenio de Transportes por Carretera y sus anexos, de ámbito provincial, consideran necesario informar a todos los trabajadores del sector sobre aquellos puntos más importantes que incidieron en la ruptura de las deliberaciones.

La propuesta inicial y confeccionada por la Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos del Sindicato de Transportes y Comunicaciones de Lugo, contenía una tabla salarial que fijaba para el mozo un salario base diario de 550 pesetas, estableciendo para las distintas categorías profesionales, salarios que oscilaban entre el indicado anteriormente y 24.500 pesetas mensuales de salario base para el jefe de servicio, con un plus de asistencia de 100 pesetas diarias para todos los trabajadores. También se contenía en la propuesta una mejora en las vacaciones, disminución de la jornada laboral, establecimiento de quince días de 100 sin límite, plus de peligrosidad de 5.500 pesetas mensuales, quebranto de moneda de 1.000 pesetas mensuales, cumplimiento del 25% a cargo de las empresas cuando los productores se encuentran en situación de incapacidad transitoria o accidente laboral y, para el segundo año un incremento de los salarios en un 50%.

A esta propuesta, los empresarios ofertaron, desde 1-77 a 31-3-77, un incremento de un 25% de la tabla salarial establecida, no sobre los salarios actuales, sino sobre la tabla salarial

fijada en la Decisión Arbitral Obligatoria de 18 de marzo de 1976 en la que está señalado un salario base diario para el mozo de 325 pesetas y para el jefe de servicio un salario base mensual de 16.846 pesetas, y entre éstas se establecieron los salarios de las distintas categorías; y desde 1.º de abril de 1977 un salario mínimo estimado de 420 pesetas diarias para el mozo, estableciéndose para las demás categorías profesionales unos salarios que se obtendrían hallando las mismas diferencias que tenía el mozo con las demás categorías profesionales en la Decisión Arbitral citada de 18 de marzo de 1976, siendo absorbibles los salarios así calculados por los distintos incrementos que se fijaron para el salario mínimo interprofesional. Para el segundo año de vigencia, los empresarios ofertaron un incremento consistente en el índice del coste de la vida más tres puntos, sobre la escala salarial fijada para enero de 1977; para los dos años de vigencia del convenio ofrecieron un plus de asistencia inamovible y por lo tanto sin posibilidad de incrementarse por el encarecimiento del coste de la vida, en 60 pesetas diarias, cuando el actual está fijado en 50 pesetas diarias.

La representación de los trabajadores ante esta postura, y pese a todos los esfuerzos realizados y la buena voluntad que en todo momento ha demostrado el presidente de este convenio, no ha llegado a un acuerdo, debido a las diferencias existentes, y agotados los plazos para las deliberaciones, se pasa a la autoridad laboral para que dicte una resolución de Decisión Arbitral Obligatoria, en un plazo máximo de 10 días.

DELEGACION DE HACIENDA

Relación de perceptores de cantidades en esta Delegación de Hacienda, cuyos mandamientos se ponen al pago.

Señores don:
José Núñez Taibo.
Florentino Fernández García.
Barro Chavín, S. A.
Ramón Salgueiro Abad.
Manuel Gacio Val.
José Sanjurjo Alonso.
Afelia Rodríguez Díaz y
José Neira Candal.

Puntualizando una información de "Cifra"

Pernas Trobo fue propuesto por el Tribunal Supremo para indulto particular

El martes, día siete de los corrientes, insertamos en nuestras páginas una información de la agencia "CIFRA" en la que se decía que el Tribunal Supremo había desestimado el recurso interpuesto por José Pernas Trobo, que era delegado del Instituto Social de la Marina en Cillerro (Vivero), confirmando la sentencia en todos sus pronunciamientos.

Según la sentencia de la Audiencia Provincial de Lugo, Pernas Trobo estaba condenado a doce años y un día de reclusión y nueve años de inhabilitación absoluta para toda actividad. El sumario procedía del Juzgado de Instrucción de Mondoñedo, por delito de malversación de caudales públicos.

La información de "CIFRA" era inexacta por lo siguiente: Si bien el recurso de Pernas Trobo, "por infracción de la ley" fue desestimado efectivamente por el alto tribunal, sin embargo, el considerando final de la sentencia dice lo siguiente:

Que no obstante la procedencia de desestimar el recurso, habida cuenta de la buena conducta anterior del procesado y su carente de antecedentes penales,

tratarse de un delito de malversación en el que la cantidad apropiada fue restituida al poco tiempo y haberse visto el Tribunal en rigurosa aplicación de la Ley a imponer una pena de doce años y un día de reclusión, esta Sala estima que existe evidente desproporción entre la gravedad de la infracción y la de la pena, por lo que debe hacer uso de la facultad establecida en el párrafo 2.º del artículo 2.º del Código penal y conforme a lo dispuesto en el párrafo 2.º del artículo 902 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, proponer el indulto parcial de la pena impuesta conmutando la de doce años y un día de reclusión menor por la de seis años y un día de presidio mayor, haciendo compatible este indulto con los generales que sean aplicables.

En su fallo o parte dispositiva, la sentencia propone "la exposición al Gobierno, por medio del Excmo. Sr. Ministro de Justicia, proponiendo la concesión de indulto particular, para sustituir la pena impuesta por la que en esta se expresa". Que tal es el procedimiento para la conmutación de la pena. La fecha de la sentencia es de 19 de noviembre.

CHANTADA

JORNADAS DE CATEQUESIS LITURGICAS DE NAVIDAD

CHANTADA. — (De nuestro corresponsal, ALVARO FERNANDEZ VAZQUEZ). — El lunes y martes de esta semana, en el Grupo Escolar de la villa, organizados por el Secretariado Catequístico Diocesano, tuvieron lugar unas jornadas matutinas sobre la catequesis Litúrgica de Navidad. Se procuró ambientar a los niños sobre los Misterios del Nacimiento del Niño Dios. La Navidad en cuyo centro está Cristo, debe ser punto de partida para la unión de la Humanidad y servicio a los demás dentro de la gran lección de pobreza y humildad. Sendas celebraciones comunitarias de la Palabra cerraron cada día los actos catequísticos.

A las cinco de la tarde, de los también resñados días, los profesores de E. G. B. asistieron al curso de presentación del Catecismo de Preadolescentes y en animada charla y confrontación de pareceres afloraron los pros y contras del mismo, tratándose en común, de obviar dificultades y aportando experiencias personales.

También a las ocho de la tarde del martes, en el salón de la Casa Sindical, se tuvo una charla - coloquio con los padres de familia, en la que se hizo la presentación del ya mentado Catecismo de Preadolescentes, suscitando vivo interés por parte del numeroso público asistente.

Restanos felicitar a los profesores y formadores del Seminario de Lugo y sacerdotes de las diversas parroquias de Chantada, que no perdieron esfuerzos por el logro del mayor éxito posible.

PRÓXIMA CONFERENCIA DE CELSO MONTERO
El 16 de este mes, a las 8 de la tarde, en el salón de la Sociedad

La Mutualidad Nacional de Empleados del Hogar ha sustituido al antiguo Montepío Nacional del Servicio Doméstico, ampliando al máximo el conjunto de sus prestaciones de Seguridad Social.

Recreativa y Cultural de la villa, pronunciará una charla el sacerdote y periodista de Orense don Celso Montero. Dada la personalidad del conferenciante, en su doble vertiente de sacerdote y periodista, ha despertado gran expectación el tema a desarrollar sobre la Iglesia en el momento actual.

BOLETINES

EL DE LA PROVINCIA
Delegación de Industria.—Por la Sección de Industria de esta Delegación se abre información pública sobre las siguientes solicitudes, para llevar a cabo instalaciones eléctricas, presentadas por "Barras Eléctricas Galaico-Asturnas, S. A.". Una línea eléctrica desde el centro de transformación de Espiño hasta el del puerto de Vicedo; otra entre La Espiñeira y Foz, con derivación a Villorante; y reforzar la existente entre Rabade y Guitiriz, con derivación a Makuka.

El plazo de información pública sobre las solicitudes es de treinta días.

Comisaría de Aguas del Norte de España.—Por la Oficina de la Zona Occidental-Lugo de esta Comisaría se abre información pública por espacio de treinta días sobre la solicitud de don Domingo Moreira Cobas para la concesión de dos litros de agua por segundo, procedente del arroyo Anafreita, en el lugar de Villardar, de la parroquia de Santiago de Miraz, ayuntamiento de Frol, con destino al riego de las fincas "Carrileira" y "Cousa de Villardar", de una superficie de una hectárea para cada una de ellas.

Confederación Hidrográfica del Norte de España.—Por un plazo de quince días hábiles se abre información pública sobre el Estudio del Canon de Regulación del Embalse de Bárcena (León), aplicable para el próximo año 1977.

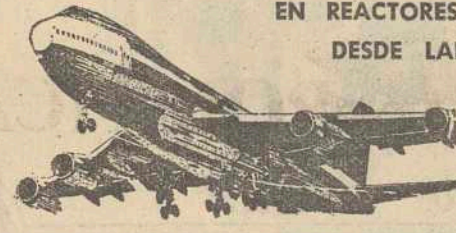
AVISO

UNA Comisión de vecinos de la Parroquia de San Francisco Javier de su Junta Económica, nos ruega recordemos a todos los feligreses de la misma, que conforme a la carta enviada a cada uno, el próximo día 19, domingo, se llevará a efecto la percepción de donativos.

En todas las misas parroquiales, miembros de dicha Junta, han de estar presentes a fin de atender a todos los vecinos.

¡ATENCIÓN TRABAJADORES Y FAMILIARES!

VUELOS ESPECIALES A SUIZA Y ALEMANIA



EN REACTORES, DESDE LABACOLLA
SANTIAGO - DUSSELDORF.—Diciembre: días 19 y 23.—Enero: días 2, 9 y 15.
SANTIAGO - FRANKFURT.—Diciembre: días 17 y 23.—Enero: días 2, 9 y 16.
SANTIAGO - HAMBURGO.—Diciembre: día 19. Enero: días 2 y 8.
SANTIAGO - GINEBRA.—Diciembre: días 17, 18, 23 y 24.—Enero: días 2 y todos los viernes.
SANTIAGO - ZURICH.—Diciembre: días 17, 18, 23 y 24.—Enero: días 2 y todos los viernes.

PRECIO ESPECIAL PARA FAMILIARES (ida y vuelta) 10.000 ptas.
Ida en Diciembre y vuelta en Enero, Febrero o Marzo



PARA RESERVAS Y TODA CLASE DE INFORMACION SOBRE ESTOS VUELOS

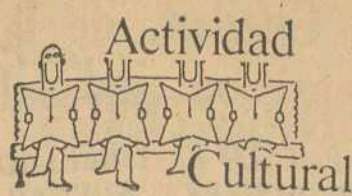
viajes norte, s.a.

PLAZA DE LUGO, 13 - LA CORUNA
Teléfonos 224298 - 226748 - 228732
MARQUES DE VALLADARES, 9 - VIGO
Teléfonos 222546 - 215582
TAMBIEN EN SU AGENCIA DE VIAJES

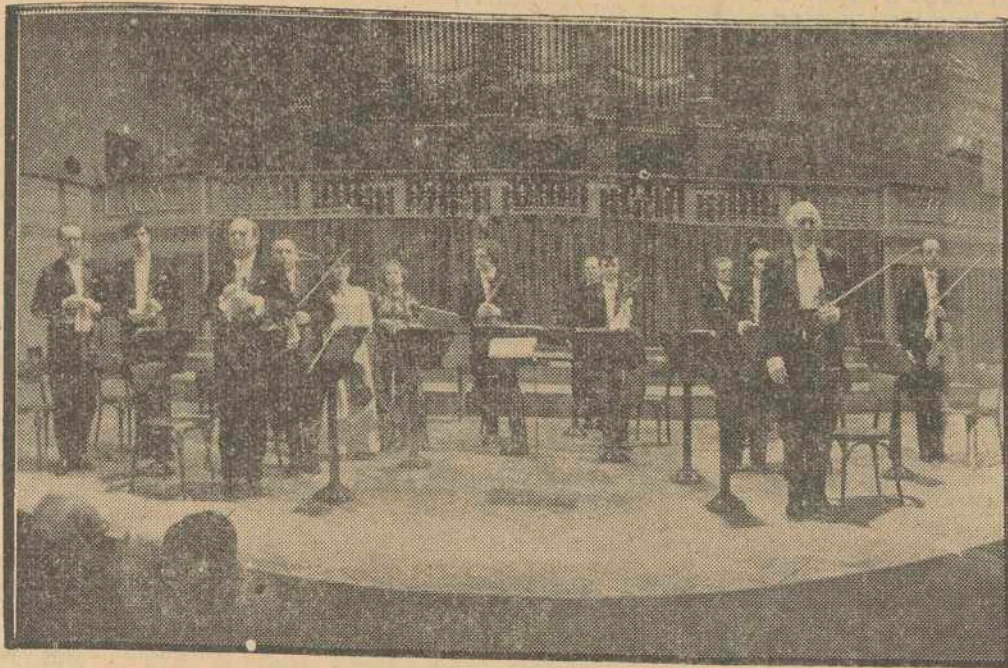
A la atención de los usuarios de gafas

NO COLABORE con las prácticas DICOTOMICAS

Si SU OPTICO está capacitado para el total ejercicio profesional, con plenas garantías y responsabilidades... ¿Cuál es la razón para que le RECOMIENDEN OTRA óptica? Infórmese... y colabore para conseguir una auténtica ETICA profesional, MARGINANDO las ilegales COMISIONES castigadas por la Ley Ejera sus derechos de LIBRE ELECCION de su óptico. Es una recomendación del Colegio Nacional de Opticos.



Mañana, los Solistas de Cámara de Praga, en la Filarmónica



Mañana, a las ocho de la tarde, la Sociedad Filarmónica Lucense ofrecerá a sus abonados el concierto número 4 de la presente temporada. Tendrá lugar en el Círculo de las Artes y estará a cargo de los Solistas de Cámara, de Praga agrupación que dirige Vladimir Válek.

● Sarria: Mañana, conferencia del profesor Villar Trillo sobre "O Estatuto de 1936, hoxe"

Mañana, viernes, a las siete y media de la tarde, en el salón de la Biblioteca Municipal de Sarria, pronunciará una conferencia sobre "O Estatuto de 1936, hoxe", Xavier Villar Trillo, profesor de la Facultad de Económicas de la Universidad de Santiago.

● Los lucenses Xosé Lois García, Xaime F. López Arias y Xulio L. Valcárcel, premiados en Guimaraes (Portugal)

Tres escritores lucenses, Xosé Lois García (de Chantada, pero residente en Barcelona), Xaime F. López Arias (de Sarria) y Xulio L. Valcárcel (de Lugo capital, pero estudiando en Santiago), han sido galardonados en el «VII Encontro Cultural Minho-Galaico», de Guimaraes (Portugal).

Xosé Lois García obtuvo el segundo premio de la especialidad de Poesía, por su obra «Chamada a

vier Villar Trillo, profesor de la Facultad de Económicas de la Universidad de Santiago.

La entrada al acto es pública y gratuita.

Walt Whitman». Xaime F. López Arias y Xulio L. Valcárcel obtuvieron sendas menciones honoríficas en la especialidad de «Ensayos», en la que no se concedieron más premios que estos, otorgados a los dos escritores lucenses.

La entrega de premios se celebrará en la Asociación Cultural y Recreativa «Convivio» (organizadora de los «Encontros»), el próximo sábado, día 18.



VIDA POLITICA

● UN BOTE DE HUMO DISUELVE UNA ASAMBLEA DE ESTUDIANTES

Durante una asamblea de alumnos del Instituto de Bachillerato Masculino de nuestra ciudad, celebrada a la tarde del pasado martes, un grupo de elementos incontrolados, cuya identidad no ha podido determinarse —aún cuando tampoco es muy difícil sospeitar de donde podían salir—, arrojó un bote de humo en la sala donde tenía lugar la reunión, por lo que hubo necesidad de abandonar aquella, sin posibilidad de que la asamblea continuase.

● Militantes de la X.C.G. repartieron "Alento"

La víspera del referéndum —un día que va a pasar a la historia de la contrapropaganda, con todo derecho— militantes de las Juventudes Comunistas de Galicia repartieron y vocearon el número tres de "Alento", "órgano de la Juventud Comunista Galega", dedicado a "un referéndum en libertad onde a xuventude poida participar". En el periódico, los jóvenes co-

munistas gallegos señalan, entre otras cosas, que "abstenerse es querer o dereito de voto dende os 18 anos".

"Alento" se distribuyó (con promoción de voz en grito) por todos los barrios y centros de trabajo de nuestra ciudad, por la costa y en localidades como Monforte, Baralla y Meira.

● Una semana de campaña anti-referéndum

Durante los últimos siete días, Lugo ha vivido una intensísima campaña contrapropagandística del referéndum. Diversos partidos y organizaciones democráticas han salido en mayor o menor escala a la luz. Desde la venta pública de la propaganda del PCG, hasta las pancartas del PTE, pasando por mítines en ferias, aldeas y centros de baile y espectáculos, nuestra provincia ha asistido a un gran movimiento de grupos y partidos políticos desearse de contrapesar la enorme publicidad oficial pro-referéndum.

Diversas detenciones se produjeron sobre todo durante el fin de semana: dos militantes de la AN-PG, en Chantada; trece militantes del PCG y la XCG en Monforte, además de varias identificaciones, etc.

Anteayer, último día de la campaña, sobre las nueve y media de la noche, fue colocada en la plaza do Campo una pancarta por el Partido del Trabajo, coincidiendo con la venta pública de "Alento" por parte de los jóvenes de la XCG. El revuelo de espectadores que esporádicamente gritaban "abstención, abstención", fue por momentos realmente notable.

Más tarde, Xan García González (MCG) y Xesús Campos (XCG) dirigieron unas palabras, desde el templo de la plaza de España, a cerca de un centenar de personas, a las que explicaron el carácter antidemocrático que, a su juicio, iba a tener el referéndum que se había de celebrar horas después.

veras exigencias musicales al nivel de un cuarteto de cuerda, y que al mismo tiempo pudiera aprovechar las enormes posibilidades dinámicas y sonoras de una orquesta de cuerda.

De 1966 a 1975 dirigió a los Solistas de Praga el M.º Eduard Fischer, siendo concertino el violinista Jiri Tomasek. Recientemente asumió la dirección Vladimir Válek.

Desde su fundación, los Solistas de Cámara de Praga han realizado cientos de conciertos, tanto en su país como en el extranjero. Su arte ha sido admirado en Alemania Federal, Luxemburgo, Yugoslavia, Bélgica, Suiza, Finlandia, Portugal, Canadá, Austria, Alemania Oriental, Italia y Francia, así como en los principales Festivales Internacionales europeos y en Montreal, con ocasión de la Feria Mundial.

VLADIMIR VALEK

Nacido en 1935 en Moravia, emergió desde la famosa escuela de dirección centro-europea, como representante de una nueva generación de músicos de extraordinario talento y dinamismo.

Después de contratos con diversos conjuntos sinfónicos de su país, en 1970 decidió fundar la Orquesta de Cámara «Antonín Dvořák», formada exclusivamente por los jóvenes de la máxima vanguardia procedentes de la Orquesta Filarmónica Checa y de la Sinfónica de Praga. Gracias a la labor desarrollada con el conjunto y los discos grabados con éste, se le abrieron rápidamente las puertas del éxito internacional.

En 1972 realizó una gira por los Estados Unidos como director invitado de la Orquesta Sinfónica de Praga. Sus giras le han llevado igualmente a la Alemania Oriental, Italia, Polonia, la Unión Soviética y Yugoslavia. Ha realizado más de 500 grabaciones con diversas orquestas sinfónicas.

LA CRISIS ECONOMICA Y SU CAUSA

Don Pedro Gómez Aparicio dice en «Hoxa del Lunes»:

«La crisis económica mundial obedece sin duda a diferentes causas, pero principalmente al encarecimiento progresivo del petróleo, que está pesando como losa de plomo sobre las economías nacionales, tanto de los países «industrializados» como de los «subdesarrollados». Y ello para la acumulación a veces improductiva de «petrodólares», para la realización de descomulgados gastos militares, como los iraníes, o para las inversiones de carácter santuario, como la reciente compra de un importante paquete de acciones de la Fiat.

En tales condiciones y en la línea de un enriquecimiento que contrasta con el empobrecimiento de los demás, ¿es moralmente lícito que los miembros de la OPEP, que se dicen amparados del Tercer Mundo, al que, por otra parte, pertenecen, decidan unilateralmente los precios a que el petróleo haya de ser vendido y lo impongan de manera arbitraria y caprichosa? ¿No se corre el peligro de que el procedimiento se propague a todas las demás materias primas, de modo que, para cada una de ellas, se establezca una efectiva guerra entre sus poseedores y los consumidores?

POR SI VIENE A CUENTO

El señor Bocelo ha tenido la condescendencia de publicar el día 4 mi réplica a su comentario del 28 anterior. Mil kilos de gracias.

Y la ha coronado con la gentileza de una contestación. Más gracias aún.

Con ello funde en una sola carne —ya que del matrimonio iba el asunto— nuestros aceros para partir el piñón de la discordia que, aunque no aparentemente, nos unía.

Reconozco que el ejercicio del periodismo diario —dura batalla contra reloj— no resulta un perfecto maridaje con el consejo de Horacio (De Arte Poética, 291-4): «Vos, o Pomplilius sanguis, carmen reprehendite, quod non multum dies et multa litura coercuit atque praescriptum decies non castigavit ad unguem», que, dicho sustancialmente en cristiano, podría leerse: «Antes de publicar tu obra consúltala con la almohada».

Don Pedro tuvo en la mente —apuesto doble contra sendillo— unos casos particulares sucedidos realmente (lo confirma en su contestación, y lo manifiesta en el primer escrito), y el azar, el fatum, el teléfono, el redactor A, o el linotipista B, le interrumpieron momentáneamente en su trabajo y, al reanudar el hilo, involuntariamente, sin querer ni saberlo, donde quería particularizar, generalizó, y le salió un concepto que a mí se me atragantó como hueso en boca de perro, y ladré.

Ladré, porque en la parte de mi mente de lector vulgar, se engendró este raciocinio: Según el señor Bocelo el obligar a todos los matrimonios divorciados en el régimen republicano a reanudar su vida posteriormente fue obra del franquismo (del que ahora todos queremos hacer astillas). Y el idem se autodefinió como el brazo derecho de la Iglesia (o poco menos). Luego tal obligación fue un engendro de la Iglesia (a la que también queremos reducir a polvo).

Por contraste, en la otra parte de mi mente perteneciente al clérigo, nació la idea de que eso era monstruoso (sin negar que la Iglesia, como toda Institución, sea oportunista). Y por lo tanto había que esclarecerlo.

"HABLA PADRE DE FAMILIA, HABLA"

Lugo, 16 de diciembre de 1976. Sr. Director de EL PROGRESO. Mi estimado amigo:

Le agradecería que hiciera un hueco en su sección de "cartas al Director" dentro de el diario "El Progreso" de su digna dirección, a fin de publicar estas "democráticas" líneas.

El pasado día 15 de los corrientes con motivo del Referéndum Nacional para la reforma política todas las empresas, buenas o malas, han dado un voto, han dado grandes facilidades con el objeto de que los trabajadores pudieran emitir su voto.

Observaré que he escrito, "casí todas" y es que las "empresas" dedicadas a la enseñanza, Escuelas, Colegios estatales y privados, no sólo han dado grandes facilidades a sus profesores y maestros sino que las han dado todas, pues ese día ha sido de vacaciones total. A mí me parece bien, porque a mí entender la democracia es el mejor sistema de Gobierno actual, que los empresarios, entre los que incluyo a Directores de Colegios, den las máximas facilidades para emitir el voto, pero de eso a que no se "dé golpe" todo el día hay una diferencia abismal y claramente antidemocrática.

Reciba un atento saludo de su amigo.

Ahora el señor Director tritura la parte dura del hueso y me da el trépano. Yo lo trago. Se lo creo a pies juntillas. Porque además en la carne de personas de mi tribu se cebó el flagelo de un castigo inadecuado, por lo grave, al pecado cometido. Castigo impuesto... (en nombre de la Ley)... ¿O, quia nominor leo = porque tengo la sartén por el mango? Puede que acaso por las dos cosas en compadrazgo, pues no es ningún secreto que también en nombre de la LEY y por la ley del más fuerte, se han cometido, y se cometerán, atrocidades inconfesables.

Por ello acude a mi memoria un viejo refrán que, sin duda alguna, un gallego talmado sustrajo de los manuscritos originales del vetusto libro bíblico de los Proverbios, y que encierra una muy profunda lección de la Teología relativa a la misericordia de Dios: «Se se non sexto non hay perdón, e non sétimo rebaxa, xa poden encher o Coo de palla».

Amador López Valcárcel, Pbro.

LOS APARCAMIENTOS Y EL SEGURO

Sr. Director: Ruego tenga a bien publicar esta carta para conocimiento de todos los lucenses.

Usted sabrá que en los aparcamientos vigilados tienen un seguro para los coches, para eso pagamos las 10 pesetas, cosa que lo veo muy bien si se cumple todo lo que dicen. Yo tuve la desgracia de que me dieran un golpe a principios de julio y aún no pude resolver la situación. Del mencionado golpe lo único que resultó fueron más gastos para mi bolsillo. Pedí presupuesto a varias chapisterías y lo arreglé en la que menos me cobró, efectuando el pago por una letra que me giraron a 30 días. En el plazo de los 30 días contaba tener arreglado con estos señores, ya que vieron los desperfectos y me mandaron arreglarlo, pero después de avisarlos y de saber de que iba a costar, me dijeron que les parecía mucho. ¿Para qué me lo mandan arreglar? ¿Para qué se hacen responsables si no lo son? Al final me pagaron la mitad, quedando pendiente el resto, y un señor al que no quiero mencionar, y que todos conocemos, no se atreve a decirme si o no.

Esta carta está escrita el 13-12-76 y me mandaron pasar mañana otra vez por la oficina. ¿Usted cree que me pagarán? Quizás insistiendo unos meses más...

Un abrazo.

Fdo. Jesús Carballal

SOBRE HABERES DEL CLERO

Con motivo de mi anterior escrito sobre el asunto, el Cura de Lodoso ha publicado unas explicaciones referentes al caso.

Hubiera preferido callarme, y así me lo han aconsejado algunos, parecer al que otros oponen que fuera descoratado el no aclarar algunas cosas que estiman de interés, al menos para el sector clerical. Si los responsables de EL PROGRESO consideran oportuno ponerlo en letra de molde, digan.

En mi intervención pasada, y solamente para lo que yo creí ser esclarecimiento al lector común, he tratado fundamentalmente, con cierto desenfado, de hacer constar: 1.— Que me parecía absurdo cargar exclusivamente a todos los Obispos del país el mochuelo de la culpa del estancamiento de los haberes del Clero.

2.— Que ellos no manipulan a su antojo ni en su beneficio personal tales haberes.

3.— Que el Estado paga, actualmente, a las personas que ocupan una pieza eclesiástica sobre unas 5.500 pesetas al mes, y por las piezas vacantes unas 3.200.

4.— Que quienes andamos por las Curias eclesiásticas tenemos defectos como cualquier hijo de vecino.

5.— (Que fue lo primero y salió con error de imprenta), que si se aumentaba el sueldo a los Curas no por ello parecería detrimento a la fe cristiana, sino que, a lo sumo, se exacerbaría el anticlericalismo de muchos españoles.

Ahora sólo me resta añadir:

1.— Que no tengo conciencia de haber utilizado mi condición de sacerdote en sentido triunfalista o similar.

2.— Que me duelen los problemas económicos —y los otros— del Clero. Y creo que por mi parte, habida cuenta de esta comprensión, por mi condición de secretario de Montepío Diocesano y delegado de la Mutual, he procurado siempre sacar el máximo partido de ambas instituciones a favor de quienes han necesitado sus ayudas.

3.— Que no es exacto lo que afirma la revista Perpetuo Socorro al decir: «El Estado no paga a los Curas... sino a las Diócesis». Me remito a la Ley de 9-XI-1939 y Orden Ministerial de 27 siguiente (Boletín del Obisepado de 4-XII-1939) y demás disposiciones sucesivas y concordantes de los Ministerios de Justicia y Hacienda sobre el particular.

4.— Que ignoro el por qué no se cobran las 5.000 pesetas al final de cada mes. Lo sabrán quienes confeccionan los presupuestos estatales. Yo solamente sé que la Habilitación entrega los dineros en la forma y períodos que se los hace efectivos la Delegación de Hacienda, y que, ni el Obisepado, ni los que intervenimos de alguna manera en el tinglado retenemos tales dineros por capricho o antojo. Se dan a la Habilitación las altas mensuales al recibir del interesado la comunicación escrita de la posesión del cargo.

Amador López Valcárcel, Pbro.

EL MONTE DE SEARA

Sr. Director de EL PROGRESO. Muy señor mío: En EL PROGRESO del día 11, página 6, dice «BOLETINES. Jurado Provincial de Montes en Mano Común. Por este Jurado se acordó clasificar como montes vecinales de mano común los siguientes: En el Ayuntamiento de Quiroga... «Seara», en la parroquia del mismo nombre.

Como es público y notorio —y me sorprende que los componentes de tal Jurado parecieran ignorarlo, por lo que sólo puede pensarse que están mal informados— los montes del antiguo Coto de la Seara fueron objeto de litigio, y sobre ellos recayó sentencia de la Audiencia Territorial, de 20 de mayo de 1965, actualmente en ejecución ante el Tribunal Supremo. Parte demandada en la litis, además de algunos Organismos oficiales, fueron todos los vecinos; y dicho sea en honor a la verdad, perdieron el pleito. Por tanto, mientras el alto Tribunal no emita fallo, y subsiguiente deslinde, el Jurado Provincial de Montes en Mano Común carece de autoridad para dictaminar, dentro de los términos de dicho Coto, cuales son montes comunales.

En consecuencia, tal declaración es de por sí nula; por lo que ruego al Jurado Provincial de Montes en Mano Común, que así lo considere, y que se abstenga, en las actuales circunstancias, de clasificar como monte comunal cualquier otro perimetro o superficie montañosa dentro de los linderos del nominado Coto de la Seara.

Agradeciéndole la publicación de esta carta, le saluda atte.

L. Antonio Teijeiro



LA CORUÑA: EL PLENO MUNICIPAL ESTUDIARA EL PROYECTO DE UN PALACIO DE EXPOSICIONES

En La Coruña será construido un palacio de exposiciones que comprenderá entre sus instalaciones, todas ellas cubiertas, una plaza de toros.

La iniciativa partió del ayuntamiento y es autor del proyecto el arquitecto coruñés Ramón Corrochano.

Este proyecto será presentado al Pleno extraordinario que la Corporación municipal coruñesa celebrará el próximo lunes, día 20. La construcción se llevará a cabo en la zona de La Grela y el palacio estará dedicado preferentemente a demostraciones de tipo cultural y a festivales folklóricos y artísticos.

Al ser incluida en la edificación una plaza de toros, se resolverá una vieja aspiración de los aficionados taurinos de La Coruña que venían clamando por la construcción de una plaza para festivales taurinos.



16 DICIEMBRE DE 1926

Bajo la presidencia del señor Sánchez Lata, volvió a celebrarse ayer sesión plenaria la Diputación Provincial.

Hoy, en el Círculo de las Artes, tendrán lugar dos sesiones de cine de la chistosa película cómica que viene proyectándose estos días, además del film en cinco partes «La mujer en el fuego» interpretada por la genial artista Asta Nielsen.

Ayer, después del coro de la mañana, se celebraron los ejercicios de oposición al beneficio de sochantre primero, con cargo de bajo de la capilla, vacante en nuestra Basílica. Como pieza obligada, los opositores acompañados por la capilla de voces, interpretaron el sexto Responso de los Maitines de la Navidad del Señor, composición que el distinguido maestro Tapies hizo para estas oposiciones, y que volverá a interpretarse el día de Nochebuena, en los maitines de la noche.

Fdo. Jesús Carballal

—En La Coruña estrenó la compañía que dirige el inteligente actor Ricardo Puga la obra de don Miguel de Unamuno, «Todo un hombre». La obra alcanzó gran éxito.

—El transporte de guerra «Contramaestre Casado» está esperando órdenes de la Corte para marchar a Inglaterra en donde embarcará a su bordo un importante cargamento de carbón, destinado a surtir los barcos de nuestra marina de guerra. Hasta la llegada de la orden, el transporte permanecerá en El Ferrol.

—Continúan en Fomseca las oposiciones a inspectores municipales de Sanidad. De las 200 solicitudes presentadas, únicamente se presentaron a practicar los ejercicios de oposición 87 médicos. El tribunal acordó conceder un plazo de ocho días para completar la documentación presentada en las oficinas de Santiago.

—En Madrid se ha recibido un radiograma de Las Palmas, dando cuenta de que la escuadrilla «Atlántida», que realiza el vuelo a Guinea se encuentra lista para emprender la tercera etapa del arriesgado raid que es de Las Palmas a Port-Etienne, con un recorrido de 900 kilómetros. Los aviadores, para emprender el vuelo, esperan únicamente que mejore el tiempo.

Ayer tuvo lugar en esta Corte la inauguración del Congreso Nacional de Cocineros, con asistencia de numerosos representantes de Madrid y provincias. El Congreso continuará sus sesiones en días sucesivos.

—Continúan siendo objeto de grandes agasajos, el ilustre periodista argentino, director del importante rotativo «La Nación», don Jorge A. Marique y sus acompañantes que estos días son huéspedes de la Villa y Corte. Esta misma tarde, en el Ministerio de Estado se celebró un té en su honor, al que asistieron el Gobierno español y el Cuerpo Diplomático.

Facilite el adelantamiento de los que circulen más rápido que usted, manteniendo escrupulosamente su derecho.

de 70 metros cuadrados, interiores por más datos, que se están pagando por encima de las 9.000 pesetas mensuales, mientras, los propietarios, apoyados por la escasez de pisos y creando terror entre los inquilinos, periódicamente exigen más, aunque aún falte tiempo para que se termine el contrato».



LO QUE CUESTA LA CASA EN MADRID

De «Sábado Gráfico»:

«Las zonas de Madrid más caras actualmente son el paseo del Pintor Rosales, Puerta de Hierro, Parque de las Naciones y avenida del Generalísimo. En esta última hay que añadir, asimismo, otra particularidad: a la derecha de esta vía el metro cuadrado cuesta actualmente unas cinco mil pesetas más que a la izquierda. Todas estas áreas ciudadanas han ido quitando progresivamente la hegemonía a los barrios de Salamanca y Argüelles, que continúan siendo caros, pero ya no tanto como las anteriormente mencionadas. Incluso en una de ellas —el paseo del Pintor Rosales— el precio de venta no está calculado entre viviendas de nueva construcción, sino entre pisos con una antigüedad de cuatro o cinco años, ya que desde hace algún tiempo no existe en esta zona solar edificable. Y aquí es donde, problemáticamente, se haya llegado al récord de lo pagado por un piso de alquiler, ya que se conocen casos en que una mensualidad cuesta allí 200.000 pesetas.

«Hoy nos encontramos —dice don Gregorio Peces-Barba— con unos miles de casas en régimen de alquiler en las que coexisten dos tipos de inquilinos: unos, los que siguen disfrutando por cinco o seis mil pesetas mensuales viviendas con más de 200 metros cuadrados, baños, calefacción, lugares céntricos y casas señoriales —en la zona de Serrano se pueden encontrar algunos de estos casos, cuyos protagonistas son hombres ricos de provincias que, a cambio de poco dinero, tienen así dispuesto su piso para esporádicas visitas a la capital—, y otros a quienes los propietarios que ven su piso libre por muerte o traslado de sus ocupantes, le exigen, en uso de la libertad de contratación del artículo 97 de la Ley de Arrendamiento Urbano, de 25.000 pesetas mensuales por arriba, si son exteriores, y de 8.000 a 10.000 si son interiores».

Esta última situación, sin freno aparente que la detenga, llega actualmente en Madrid a aportar casos como los de apartamentos de construcción centenaria y de no más



SAE NA NOSA LINGUA PRA FALAR DOS NÓSOS PROBLEMAS

MAÑAN, 17 DO NADAL

INGENIERO TECNICO O SIMILAR PARA JEFE DE FABRICACION

Se requieren conocimientos de mantenimiento y almacenes
Experiencia personal
Incorporación inmediata
Lugar de trabajo: Sarria
Correspondencia: Agencia A. Peña, Calle Mayor, 45 - bajo - Sarria
(Referencia: Jefe de Fabricación)

ENCARGADO GENERAL

Experiencia con personal - Conocimientos de fabricación, mantenimiento y almacenes
Incorporación inmediata
Lugar de trabajo: Sarria
Correspondencia: Agencia A. Peña - Calle Mayor, 45 - bajo - Sarria
(Referencia: Encargado General)

PERMANENTE MUNICIPAL: Ruego sobre la necesidad de activar la reparación de la bomba de baja y transformador de la "Estación elevadora de aguas"

La Comisión Municipal Permanente celebró sesión ordinaria el día 14 de diciembre actual, bajo la presidencia del alcalde, don Tomás Notario Vacas, con la asistencia de los señores tenientes de alcalde don Jesús Ibáñez Méndez, don Ramón González Rodríguez, don Enrique Seoane Moreno, don Francisco Cacho Pardo, don Antonio Tort Ortiz, don Manuel Sangregorio Marbán, don José Serafín Pena Souto y don Narciso García Fernández, actuando como Secretario el de la Corporación y como interventor don Ricardo Martín Hernández. Y adoptándose en la sesión las siguientes resoluciones:

— Se aprobó el acta de la sesión anterior, correspondiente al día 7 del actual mes de diciembre.

— Se tomó razón de que en el Boletín Oficial del Estado del día 6 de los corrientes se publica el nombramiento de nuevo director general de Administración Local. Así como de que en el Boletín Oficial de la Provincia del día 14 se inserta una Orden del Ministerio de Trabajo dando normas para que los trabajadores puedan cumplir el deber de votar en el Referéndum del día 15.

— Cuotas del Tribunal Tutelar de Menores, por 9.153 pesetas.

— Cuentas de gastos por clase de danzas regionales en grupos escolares, a cargo de cuatro monitores, con un total de 40.000 pesetas.

— Canon del servicio de limpieza en noviembre, por el importe contratado de 1.304.000 pesetas.

— Gastos de las mesas del Referéndum por un total de 88.900 pesetas.

— Cuentas justificadas de los servicios de alumbrado, aguas, bañillo de deportes y parque móvil, por un total de 132.000 pesetas.

— Un gasto de 120.000 pesetas para la adquisición de 20.000 kilos de carbón para la calefacción de la Casa Consistorial.

— Certificación número 3 de las obras de urbanización de las calles Conde Pallares, Armañá, Travesía de la Soledad y Ruanueva, con una aportación municipal de 684.555 pesetas.

— Certificación número 6 de las obras de la urbanización del paseo Fluvial, primera fase, con una

aportación del Ayuntamiento de 138.946 pesetas.

— Certificación número 8 de las obras de urbanización de calles del polígono número 1 del Plan Parcial de Parayad, ascendente a 1.018.706 pesetas.

— Gastos de asistencia médica-farmacéutica a funcionarios por un total de 217.710 pesetas.

— Idem de gastos extraordinarios por igual concepto, ascendentes a un total de 267.691 pesetas.

— Cuentas de laboratorios y salarios por asistencia clínica y quirúrgica a los funcionarios municipales, por un importe total de 632.899 pesetas.

— Idem por clases pasivas, 119.362 pesetas.

— Liquidación de estancias en el sanatorio de Calde por un total global de 148.275 pesetas.

— Aprobándose finalmente dietas y gastos de viajes por un total de 8.560 pesetas.

— INGRESOS.— Se aprobaron expedientes tramitados por Depositaria, sobre bajas en padrones del impuesto municipal de circulación de vehículos.

ASUNTOS JUDICIALES.— Se tomó razón de una notificación del Tribunal Supremo en la que se da cuenta del desistimiento formulado por don José María Pérez Franco en la apelación que tenía interpuesta sobre expropiación.

LICENCIAS DE OBRAS.— Se concedieron las siguientes:

— A don Ángel Dapena Relja, para la construcción de un edificio destinado a vivienda unifamiliar en el lugar de Galegos.

— A don Ángel Dapena Relja, para la construcción de un edificio con planta baja y entreplanta comerciales, y cinco plantas altas comerciales, y cinco plantas altas Plaza del Comandante Manso.

— A don Mariano Hernández Polo, para la construcción de una nave industrial en terrenos del Polígono del Ceao.

— Y a don Manuel López Fernández, don Manuel Castro Fernández y don José Andón Santos, para voladizos en edificaciones de la calle Onésimo Redondo.

— Desistimiento por el contrario a una solicitud de don José María Fernández Ruiz para obras en la planta baja y entreplanta de la casa número 10 de la calle del Centello, por no ajustarse lo proyectado para la entreplanta a las limitaciones establecidas al respecto en el Plan General de Ordenación Urbana en vigor.

RECURSO.— De conformidad con informe de la asesoría jurídica, se estimó recurso de don Vicente Mayor Vázquez contra requerimiento de cierre de una báscula de pesaje de camiones sita en la calle Montevideo. (Si bien con la advertencia de que ha de atenderse a la normativa vigente sobre prohibición de entrada de vehículos de gran tonelaje en la zona intramurallas).

CEMENTERIO.— Se otorgaron concesiones administrativas en el cementerio de San Froilán a favor de doña María Raquel Carballedo Reboredo y otros; don Mauro Santos Rodríguez y otros; don Herminda Melán Expósito y otros; don Marcelino López Díaz y otros; don Manuel Rivera Riguera y otros; don Consuelo Franco Sánchez y otros, y don Bernardo Martínez López y otros.

PERSONAL.— Se tomó razón del personal administrativo facilitado a la Junta Municipal del Censo Electoral para los trabajos del Referéndum, con arreglo a las disposiciones vigentes.

FELICITACION.— A propuesta del señor teniente de alcalde, don José S. Pena Souto, se acordó hacer constar en acta la felicitación corporativa al licenciado don Joaquín Díaz Moreno, por su reciente nombramiento como subdirector general de seguridad.

RUEGOS Y PREGUNTAS.— Tu vieron lugar los siguientes, formulados por los señores tenientes de alcalde que se indican:

a) Uno, de don Ramón González Rodríguez, pidiendo que se re-

Mutualidad de Previsión Social para ayuda a los subnormales

Cuando en una familia hay un hijo que es subnormal, como es natural sus padres vuelcan en él toda su atención y lamentan con profundo dolor la cruz que Dios les ha dado. La llevan frecuentemente con gran resignación y con gran caridad hacia su hijo. Se les oye con frecuencia decir: "Mientras nosotros vivamos, no le faltará nada, pero cuando nosotros muramos... ya no será igual".

Si el subnormal no pudo integrarse en la sociedad, dado su grado de subnormalidad, conviene especialmente dotarlo de algún medio propio de subsistencia, y de esa forma siempre habrá algún familiar que le ayude en su casa, y para el que no será una carga.

Esa finalidad viene a cumplirla la MUTUALIDAD DE SUBNORMALES. Fue creada hace pocos años por la Fundación General Mediterránea y por la Federación Española de Asociaciones Protectoras de Subnormales.

Los beneficiarios serán aquellas personas que tengan a su cargo algún subnormal, o podrán ser socios protectores aquellos padres que contribuyan genéricamente a los fines de la Mutualidad sin designar beneficiario concreto.

El subnormal habrá de tener un coeficiente de subnormalidad inferior a 0,80. Y habrá de ser menor de 10 años.

No obstante hasta el 7 de enero del año 1977 podrán ser inscritos los niños que rebasen los 10 años.

Si el Estado da una ayuda de 1.500 pesetas mensuales, una manera muy buena de emplear esa cantidad o parte de ella es sufragar la cuota que, más tarde, permite que ese niño pueda llegar a gozar de una pensión anual de 60.000, 90.000 o de 120.000 pesetas, según la cuota que se hubiere pagado. Como puede suponerse estas pensiones serían actualizadas, de forma que esa persona pueda tener siempre algunos medios suficientes de vida. Hoy mismo existen ya en España subnormales que gozan de esas pensiones, y con muy pocos meses de haber pagado, debido al prematuro fallecimiento de sus padres.

Existen algunas instituciones o empresas — como por ejemplo la Dirección General de Correos o el Banco de Bilbao — o bastantes otras, que se han comprometido a pagar las cuotas a los empleados cuyos que tengan a su cargo subnormales.

En todo caso interesa que la sociedad entera tome conciencia de este problema de los subnormales, con caridad cristiana. Los que tengan algún subnormal a su cargo harán muy bien en inscribirse en esta Mutualidad.

Informes: Colegio Nacional Carmen Polo. El Ferrol del Caudillo.

Carta de varias alumnas del Instituto Femenino: "Las anomalías" no se producen por voluntad de los grupos estudiantiles

Un grupo muy numeroso de alumnas del Instituto Femenino de Lugo nos ha remitido una carta en la que responden a una obra, publicada también en EL PROGRESO, en la que se aludía a ciertos grupos de estudiantes empeñados sistemáticamente en impedir la "normalidad académica". Según estas alumnas, las "anomalías" en los centros de enseñanza "no se producen po-

la vontade de grupos estudiantiles, sean organizados o no", sino que nacen de la problemática actual del sistema educativo, que "no fomenta a cultura, entendida como conocimiento de la propia realidad, senón que más bien fomenta o contraria, es decir, el aprendizaje memorístico y dogmático de tan falsa ciencia impartida nun idioma alleo".

HOY, REUNION DE TRABAJADORES DEL METAL

EL Comité Ejecutivo de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial del Metal, en reunión celebrada en el día de hoy, acordó autorizar y asimismo convocar a todos los trabajadores afectados por el Convenio Colectivo Sindical de Trabajo para la Industria Siderometalúrgica de la provincia de Lugo, para una reunión al amparo del Decreto 1148/75, que regula el derecho de reunión en el ámbito sindical, que se celebrará el día 16, jueves, en el salón de actos de la Casa Sindical de Lugo, a las veinte horas y de acuerdo

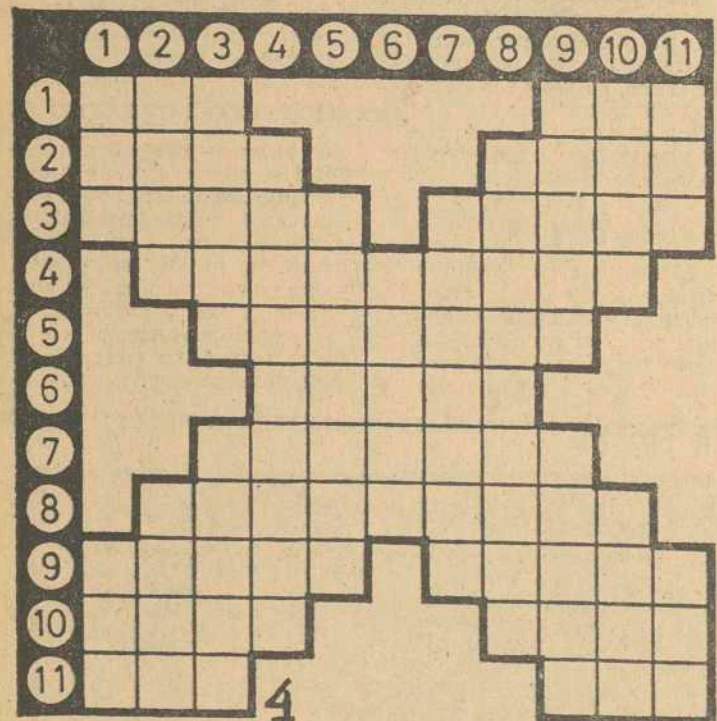
con el siguiente orden del día:

1.º Informe por parte de la Unión de Trabajadores y Técnicos de la marcha de las negociaciones.

2.º Ruegos y preguntas.

La reunión tendrá carácter informativo y ante la limitada capacidad del local y en cumplimiento del artículo 4, número 2 del Decreto citado, el número de asistentes no podrá rebasar el de 300 trabajadores. En caso de que los asistentes excedan de esa cifra, se celebrarán reuniones sucesivas por grupos de 300 trabajadores.

Pasatiempos



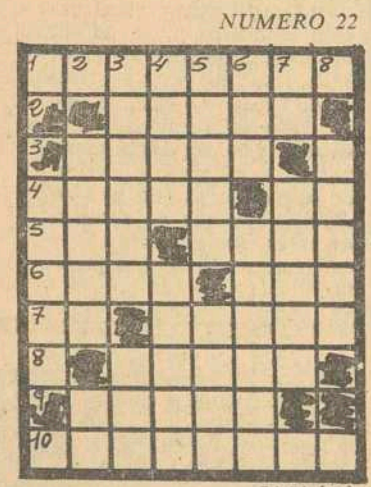
HORIZONTALES.— 1: Ente, persona. Artículo determinado, en plural. 2: Voz hebrea que significa "asi sea". Mamífero rumiante de las regiones boreales. 3: Horizontalidad. Hongo que contiene un polvo negro usado para restañar la sangre y para otros usos. 4: Que viven con retiro y abstracción. 5: Que van detrás del sexo. 6: Judío del siglo II antes de Jesucristo que fundó la secta de los saduceos. 7: En plural, tela listada. 8: Comparemos una cosa con otra. 9: Reunión nocturna donde se baila y toca música. Terreno donde se ha de construir. 10: Ciudad de Santa Cruz de Tenerife. Cavidad del cuerpo del animal. 11: Forma de pronombre personal. Igualdad de nivel en la superficie.

VERTICALES.— 1: Apócope de santo. Preposición. 2: Principio o caudillo árabe. Un molusco del género porcelana. 3: Parte de una cosa opuesta a la cara principal. En plural, ave zancuda provista de espóles en las alas. 4: Carácter de aquello que no se puede prescindir. 5: Nombre de varios reyes francos y emperadores alemanes. 6: Caudillo de gente de guerra. 7: Signos que bajan la nota un semitono. 8: Perfeccionamos un cuadro dándole los últimos toques. 9: Adverbio de lugar. Acostumbrar, ser frecuente. 10: Confitura menuda. Saludable, que no está enferma. 11: Sonido agradable. Antiguo gorro militar.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.— 1: Buz. Par. 2: Item. Gamo. 3: Sifos. Sacón. 4: Lateralos. 5: Simulen. 6: Legar. 7: Rojizas. 8: Generador. 9: Manes. Racer. 10: Ajas. Sito. 11: Rol. Aaa.

VERTICALES.— 1: Bis. Mar. 2: Uhl. Gajo. 3: Zetas. Renal. 4: Motifones. 5: Semeyes. 6: Rugir. 7: Salazar. 8: Salerados. 9: Pacen. Socia. 10: Amos. Reta. 11: Ron. Roa.



HORIZONTALES.— 1: Origenario del país en que vive. 2: Defectos. 3: Pedruzco de tierra muy trabajado con raíces. 4: Habien. Símbolo del sodio. 5: Volcán de Filipinas. Antiguo nombre de Irlanda. 6: Objeto. Dueño. 7: Antigua moneda romana. Golpean con fuerza alguna cosa. 8: Monjas. 9: Pasar la noche sin dormir. 10: Agresivo.

VERTICALES.— 1: Manchas en la fruta dañada. 2: Mamíferos insectívoros que viven en galerías subterráneas. Percibe con la vista. 3: Cerro aislado que domina un llano (pl.). Pradería para sesteo del ganado vacuno. 4: Tabaco en polvo. Derogó. 5: Nombre de mujer. Lebrada oriental extraída del arroz fermentado. 6: Fluido acrílico. Ledronzuelo. 7: Está. Ciudad de Francia. 8: Regla o precepto.

SOLUCION AL N.º 21

HORIZONTALES.— 1: Acicalar. 2: Dudar. 3: Monas. 4: Velar. Or. 5: Ajo. Aeta. 6: Coso. Seo. 7: Ur. Lacas. 8: Secar. 9: Ceres. 10: Bitácora.

VERTICALES.— 1: Vacua. 2: Mejor. Cl. 3: Idolos. Set. 4: Cuna. Olera. 5: Adana. Accec. 6: Las. Escaso. 7: Ar. Otear. 8: Graos.

Sin noticias sobre el paradero del presidente del Consejo de Estado

EN "INFORMACIONES" SE ESTUDIA LA AUTENTICIDAD DE UN MENSAJE DEL GRAPO

Un detenido del P.C.E. en La Coruña, trasladado a Carabanchel

MADRID, 15.— (CIFRA).— A medianoche de hoy no se han producido noticias que puedan aclarar la suerte de don Antonio María de Oriol y Urquijo, secuestrado a media mañana del sábado pasado.

"Alianza Popular" niega que pretenda incluir en sus filas a Arias Navarro

MADRID, 15.— (CIFRA).— Un portavoz de "Alianza Popular" desmintió esta mañana a la agencia "CIFRA" que dicho grupo político pretenda incluir en sus filas al ex-presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro.

La información al respecto ha sido publicada por la revista "Opinión", en su número de esta semana y es reproducida hoy por algunos periódicos de Madrid.

La revista afirma que el ex-presidente del Consejo podría encabezar una lista electoral del grupo en las próximas elecciones legislativas.

Reunión de obispos del País Vasco

VITORIA 15.— (CIFRA).— Los obispos de las cuatro diócesis vascas han mantenido una reunión en Vitoria, para estudiar en común los problemas pastorales que afectan a sus provincias respectivas.

Han asistido a la reunión el arzobispo de Pamplona, los obispos de Vitoria, Bilbao y San Sebastián y los auxiliares de estas dos últimas diócesis.

En los locales del vespertino "Informaciones" está siendo comprobada la autenticidad de un mensaje recibido a las 12,15 del mediodía de hoy, firmado por el GRAPO según publicó el diario madrileño esta tarde. A la hora mencionada un individuo, que huyó rápidamente, tiró un sobre con una piedra en la entrada principal del edificio en que se edita el periódico. El sobre contenía un comunicado escrito a bolígrafo y la grafía, en principio, parece coincidir con la del primer comunicado que los secuestradores enviaron al diario "El País".

TRASLADO DE DETENIDO

Juan Carlos Delgado de Codes, presunto miembro del "Partido Comunista de España" (reconstituido) y que se encontraba detenido en la prisión provincial de La Coruña, ha sido trasladado a la prisión provincial de Carabanchel, en Madrid, según informan a "CIFRA" fuentes competentes.

Parece que este traslado está relacionado con el secuestro de don Antonio María de Oriol y Urquijo.

La Mutualidad de Empleados del Hogar concede a sus afiliados y a los beneficiarios de estos una completa protección en la Seguridad Social.

Verín

DESESTIMADA UNA DEMANDA CONTRA EL EX-DIRECTOR DE LA CAJA DE AHORROS

VERIN (ORENSE), 15.— (CIFRA).— Una demanda interpuesta contra el ex-director de la Caja de Ahorros de Verín, Antonio Tresguerras Díez, sobre declaración de contratos de compra y venta, ha sido desestimada por el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número dos de Orense.

En la sentencia se absuelve al señor Tresguerras Díez y se señala que el demandado está actualmente en ignorado paradero y declarado en rebeldía.

El señor Tresguerras Díez fue director de la sucursal de la provincia de Orense, en Verín, y recaudador de contribuciones del Ayuntamiento.

Madrid: Manuel Guedan, de la O. R. T., a disposición judicial

EN MALAGA FUE PUESTO EN LIBERTAD UN MILITANTE DE "FUERZA NUEVA"

MADRID, 15.— (CIFRA).— Manuel Guedan, representante de la "Organización Revolucionaria de Trabajadores" en "Coordinación Democrática", ha pasado a disposición judicial a mediodía de hoy.

El señor Guedan fue detenido en la tarde del lunes cuando dirigía la palabra a través de un megáfono, a los participantes en una manifestación.

DETENIDO EN LIBERTAD

MALAGA, 15.— (CIFRA).— Tras permanecer unas veinte horas detenido ha sido puesto en libertad el militante de "Fuerza Nueva" Antonio Carvallo Quesada, que había sido detenido en la calle Larra, de esta ciudad, cuando portando una pistola detonadora amenazaba a un grupo de personas que le increpaban por colocar un cartel en el que se invitaba a los malagueños a que votasen no en el referéndum.

Esta es la tercera vez, en pocas semanas, que Antonio Carvallo es detenido.

En las dos anteriores se le ocuparon armas de fuego.

Se ignora por el momento si será o no objeto de alguna sanción gubernativa.

Con anterioridad a la de Antonio Carvallo también se había producido a la puesta en libertad de tres militantes del P.S.O.E. a los que se detuvo cuando marchaban en un coche que, a través de unos altavoces, difundía "La Internacional".

DOS JOVENES DETENIDOS POR PROPAGANDA ILEGAL

VALENCIA, 15.— (CIFRA).— Dos jóvenes, de unos veinte años de edad, fueron detenidos, al mediodía de hoy, por difundir propaganda ilegal.

La detención se produjo en los poblados marítimos, y dentro de

la especial vigilancia en la jornada electoral. La dotación de un coche de la Policía Armada sorprendió en El Caballal a dos jóvenes que repartían unas octavillas firmadas por un grupo de extrema izquierda; en el texto se invitaba a los vecinos a una manifestación no autorizada y convocada para esta tarde en la Plaza de San Agustín.

Los dos detenidos fueron conducidos a las dependencias policiales.

Mario Soares realiza una escala técnica en Las Palmas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 15.— (CIFRA).— El primer ministro portugués, Mario Soares, estuvo esta madrugada en Las Palmas, a bordo de un avión especial de la compañía "T.A.P.", rumbo a Brasil.

El aparato hizo escala técnica en el aeropuerto de Gando, en el que tomó tierra aproximadamente a las cuatro de la madrugada (hora insular).

Acompañaban a Mario Soares los ministros De Miguel y Rego y los miembros de su Gabinete, señores Medeiros y Mourao. Desde el aeropuerto, se trasladaron en "taxi" hasta un céntrico hotel de la capital donde permanecieron hasta las ocho de la mañana, hora en que regresaron al aeropuerto para continuar el viaje.

Lo imprevisto de su llegada impidió a las autoridades estar presentes en el aeropuerto y posteriormente en el hotel, al que acudió el cónsul de Portugal en Las Palmas cerca de las cinco de la madrugada para cumplimentar al primer ministro lusitano.

RESTABLECIDA LA ACTIVIDAD LABORAL EN "ASCON", DE VIGO

Bilbao: Dimiten veinticuatro enlaces sindicales del Banco de Bilbao

VIGO, 15.— (CIFRA).— La actividad laboral quedó restablecida esta mañana en la factoría "ASCON", de Rios, donde permanecían huelga cerca de mil productores desde el pasado doce de noviembre.

La huelga finalizó tras haber sido sometido el conflicto a un arbitraje a cargo del delegado provincial de la Organización Sindical, Antonio de los Mozos Villar.

El paro se inició en esta factoría como consecuencia de haber sido despedidos seis productores.

DIMITEN ENLACES SINDICALES

BILBAO, 15.— (CIFRA).— Veinticuatro enlaces sindicales y vocales jurados del Banco de Bilbao han presentado la dimisión de sus cargos en carta enviada al presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato de Banca y Bolsa de Vizcaya.

Esta decisión se basa en que consideran que "la actual Organización Sindical no defiende los intereses de los trabajadores".

Firman el escrito 5 de los 13 vocales jurados, y 19 de los 35 enlaces, todos ellos pertenecientes a la llamada candidatura democrática que se presentó en las últimas elecciones.

Hoy, en Madrid, huelga de 700 invidentes de la O.N.C.E.

MADRID, 15.— (CIFRA).— Unos sesientos vendedores de cupones de la Organización Nacional de Ciegos, reunidos en asamblea en la sede de la O.N.C.E. han acordado no retirar las tiras para la venta de mañana.

Esta actitud ha sido tomada como protesta por el incumplimiento de una promesa que les hizo el director de la Delegación de Madrid, de que el día de hoy se les pagaría como festivo, con motivo del referéndum.

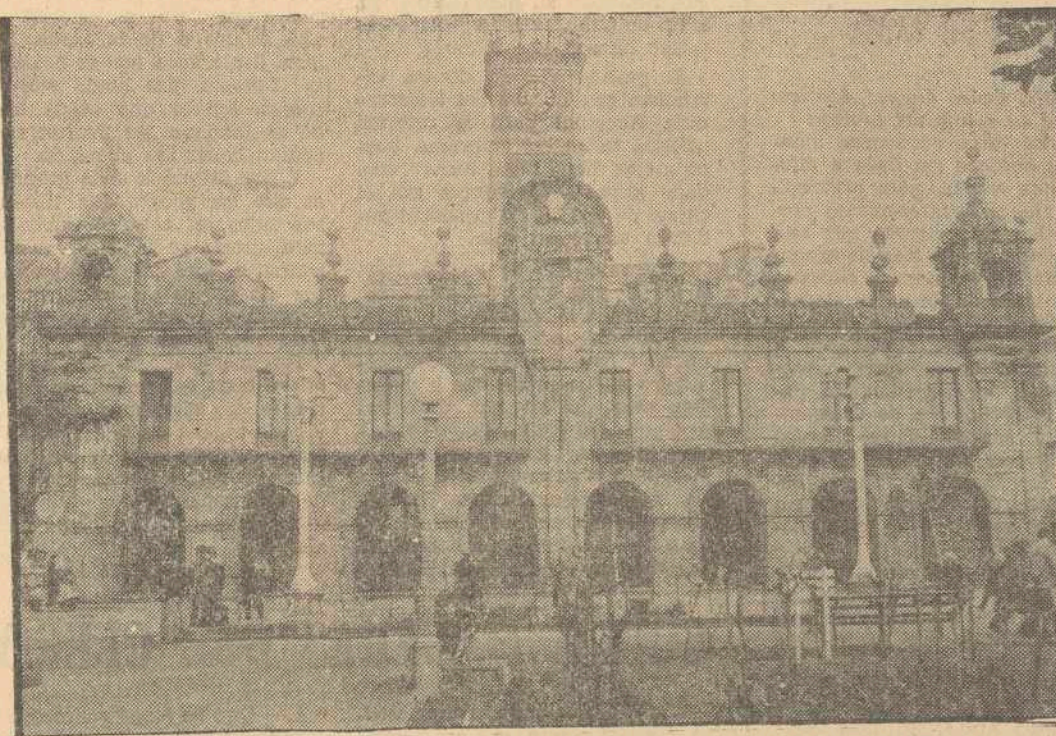
Los reunidos han dirigido un escrito a los responsables de la Organización, en el que solicitan una subida del 22 por ciento en la comisión de las tiras, para equipararse con los funcionarios; que no se tomen represalias y rechazando el proyecto de representatividad propuesto por los directivos.

La Coruña: Alumnos de "C.O.U." en Huelga

LA CORUÑA, 15.— (CIFRA).— Alumnos del Curso de Orientación Universitaria de cuatro Institutos corruñeses se han declarado ayer en huelga.

Los alumnos con su postura protestan porque hasta el momento no se concedió una convocatoria especial para alumnos que tienen pendientes asignaturas de sexto curso.

Nueva perspectiva de la Casa Consistorial



Vista de la fachada principal del Ayuntamiento, en una perspectiva si no inédita, si casi olvidada después de la desaparición de los dos aligustres que se erguían como centinelas frondosos, extirpados ayer a causa de su decrepitud, y que serán inmediatamente sustituidos por otros

EMPRESARIOS DE LA PROVINCIA DE LUGO ARTESANOS - AUTONOMOS - PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS

LA ASOCIACION DE EMPRESARIOS DE LA PROVINCIA -EN CONSTITUCION- OS INVITA A QUE ASISTAIS A LA ASAMBLEA QUE CELEBRAREMOS EL PROXIMO SABADO, DIA 18, A LAS CUATRO DE LA TARDE, EN LA ESCUELA DE COMERCIO.-Plaza Avilés. Frente Parque Rosalía de Castro

EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer

Presión, 721,1; temperatura máxima, 12,8; temperatura mínima, 3,6; humedad relativa del aire, 90%; dirección del viento, N.; velocidad del mismo, 14 kilómetros por hora; agua caída, 0,5 litros por metro cuadrado.

EN TODA ESPAÑA

Durante las últimas horas ha llovido moderadamente o intensamente en Canarias y Extremadura, y débilmente en puntos de Cataluña.

En las demás regiones la nubosidad ha sido abundante, con neblinas en el bajo Duero y alto Ebro.

TIEMPO PROBABLE

El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy, en Andalucía, Extremadura y Centro, cielo muy nublado o cubierto con lluvias en el Duero, Aragón y área mediterránea.

El cielo estará nublado, con lluvias dispersas en Galicia y Cantábrico, y muy nublado con chubascos en Canarias.

"SI", EL 95 POR CIENTO DE LOS VOTOS; "NO", EL 2

Clamoroso «Sí» popular a la reforma

A la una de la madrugada se registraba una votación del 75 por ciento del censo en toda España

Los Reyes votaron en la mesa del colegio mixto "San Fernando" de El Pardo, donde también lo hizo la señora de Meirás

● "YO NO SE SI DOY CONFIANZA AL PAIS, PERO DESDE LUEGO EL PAIS ME DA CONFIANZA A MI" (ADOLFO SUAREZ)

MADRID, 15. — (CIFRA). — Sus Majestades los Reyes de España, han votado a las 11,05 de esta ma-

ñana en la mesa electoral situada en el colegio mixto "San Fernando" de El Pardo.

Ochocientos cincuenta profesionales de la información acreditados en el Palacio de Exposiciones

ENTRE ELLOS LA TV. YUGOSLAVA, SUECA, FINLANDESA Y C.B.S. NORTEAMERICANA

MADRID, 15. — (CIFRA). — A mediados de hoy unos ochocientos cincuenta profesionales de medios informativos nacionales y extranjeros se habían acreditado en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid para seguir en directo las votaciones del Referéndum.

De estos 851 profesionales, 280 son periodistas extranjeros y de ellos, 148 se han trasladado especialmente a Madrid para este acontecimiento.

Los medios de información españoles tienen acreditados a 221 periodistas y a 350 profesionales de Radio y Televisión. Entre las emisoras extranjeras se encuentran cámaras de la Televisión yugoslava, sueca, finlandesa y la cadena norteamericana CBS.

En la gran sala del auditorio del Palacio de Exposiciones, cuya capacidad es de más de mil

asientos, se han instalado tres grandes pantallas de televisión de 4 por 4 metros cada una y un panel electromagnético de 10 por cinco metros desde el que se seguirán los resultados definitivos de las votaciones. Las pantallas de televisión del auditorio transmiten una de ellas, en color, el programa normal de Televisión Española y las otras dos están conectadas a las terminales de Tráfico y de Correos para recibir directamente los resultados de las votaciones.

Doce días se han tardado en montar todos estos servicios de Prensa y transmisión que incluyen 40 cabinas telefónicas, redacción central, servicio de fotocopias, telex, cabinas de radio con enlaces de microondas y más de cien monitores de televisión colocados en todos los rincones del Palacio.

A su llegada al centro Don Juan Carlos y Doña Sofía fueron recibidos por Fernando Aguiló Soler, juez decano municipal y depositaron su voto en la urna de la mesa "A", sección segunda, perteneciente al distrito de Fuencarral, número 14, en la Avenida de La Guardia.

Los Reyes fueron aplaudidos por el público que se encontraba en el centro electoral y a la entrada y salida del mismo.

VOTA SUAREZ

Hacia las 10,30 de la mañana el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, depositó su voto en el colegio "Andrés Manjón" situado en la calle Francos Rodríguez, número 77.

Numerosos informadores gráficos, de Radio y Televisión se encontraban presentes en el momento de la votación del presidente, y la afluencia de votantes en esa zona es continua.

"Estoy tranquilo, como siempre", declaró el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, a los periodistas momentos después de depositar su voto en el colegio "Andrés Manjón", de la calle Francos Rodríguez.

También dijo el presidente, en respuesta a una pregunta: "Yo no sé si doy confianza al país, pero desde luego el país me da confianza a mí".

VOTA EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

El vicepresidente del Gobierno para Asuntos de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, ha depositado su voto a las 9,30 de la mañana de hoy, en el centro electoral situado en el colegio "Fray Luis de León", en el distrito madrileño de Moncloa.

EL PRESIDENTE DE LAS CORTES

El presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, señor Fernández-Miranda, acompañado de su esposa, depositaron su voto a las once de la mañana en el colegio electoral de General Mola, número 61.

A la misma hora, votó el ministro de la Gobernación, señor Martín Villa, en el grupo escolar de la calle Honduras, número 10.

El ministro secretario general, señor García López, depositó su papeleta en un centro docente de la calle Federico Rubio y el ministro de Relaciones Sindicales, señor De la Mata Gorostiza lo hizo en el colegio "Aravaca".

VOTO DE MINISTROS

Los ministros de Agricultura y de Educación y Ciencia depositaron su voto, a primeras horas de la mañana, en el Instituto "Ramiro de Maeztu".

También votaron el ministro de Comercio, en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas; el ministro de Industria y el de Justicia, que lo hicieron en el colegio de la calle Santísima Trinidad; el de Trabajo, en la calle Nuria, 14, y el de Asuntos Exteriores, que lo hizo en el de la calle Ortega y Gasset, 38.

LOS SEÑORES ORIO EN ALAVA PARA VOTAR

La familia Oriol se ha trasladado esta mañana a la localidad de Llanteno, de la provincia de Alava, para cumplir allí su deber electoral.

Don José María, don Lucas y don Inigo Oriol regresarán esta tarde a Madrid, para seguir a la espera de recibir alguna noticia de los secuestradores de don Antonio María Oriol, según informó un portavoz de la familia.

VOTA LA SEÑORA DE MEIRÁS

Alrededor de las once de la mañana, y pocos minutos después que los Reyes abandonaron la sección electoral de la Avenida de la Guardia, 14, de El Pardo, acudió a emitir su voto en la misma mesa la señora de Meirás, doña Carmen Polo, viuda de Franco.

La señora de Meirás entregó su carnet de identidad, como es preceptivo y depositó su voto. Se encontraba presente en la mesa el juez decano municipal, Fernando Aguiló Soler.

INCIDENTES DURANTE EL REFERENDUM

Cuatro guardias civiles heridos leves en Sestao y Algorta

● Catorce personas detenidas en Pamplona y cinco en la provincia de Madrid

SESTAO (Vizcaya), 15. — (CIFRA). — Cuatro guardias civiles han resultado heridos de pronóstico leve a consecuencia de enfrentamientos con manifestantes en Sestao y Algorta.

En la primera localidad se manifestaron a primeras horas de esta noche, unas 1.500 personas, que fueron disueltas por fuerzas de la Guardia Civil y de la Policía Armada, mediante el lanzamiento de botes de humo y pelotas de goma. Los manifestantes, a su vez, arrojaron piedras y causaron heridas a dos guardias civiles y la rotura de algunos cristales en vehículos "Land-Rover" de la Guardia Civil.

En Algorta, la Guardia Civil tuvo que disparar de 20 a 25 pelotas de goma para disolver otra manifestación, en la que también resultaron heridos dos miembros del Instituto Armado y otros algunos cristales.

Otra manifestación, de unas 200 personas, se registró en Guernica, sobre las siete y media de la tarde, que fue disuelta por la Guardia Civil.

Las mismas fuentes han señalado que no se tienen noticias de manifestantes heridos.

INCIDENTES EN PAMPLONA

PAMPLONA, 15. — (CIFRA). — Catorce personas han sido detenidas en la jornada de hoy al intentar boicotear el funcionamiento de los colegios electorales de Pamplona.

A primeras horas de esta noche se han producido varios incidentes protagonizados por grupos de manifestantes y la Policía Armada. Ante la eventualidad de que los piquetes intentasen invalidar la consulta electoral, fuerzas de la Policía Armada escoltaron a los presidentes de las mesas hasta la Audiencia donde fueron entregadas las actas.

MANIFESTACION EN MADRID

MADRID, 15. — (CIFRA). — Grupos dispersos de personas, no superiores cada uno al medio centenar, se han manifestado, a partir de las 19,20 horas en la Plaza del Callao, Gran Vía, Plaza de España y calles adyacentes, con motivo de una convocatoria en contra del referéndum, organizada por el Partido del Trabajo y Comisiones Obreras.

Las fuerzas del orden público, que a las 19 horas estaban concentradas en las zonas citadas y que realizaron en todo momento un gran despliegue de efectivos, hicieron uso de técnicas disuasorias en sus enfrentamientos con los manifestantes.

A este respecto, el tramo de la calle Preciados, comprendido entre la Plaza del Callao y la Puerta del Sol, apareció envuelto por grandes nubes de humo hacia las 19,40 horas del mismo momento, en las calles adyacentes a la Gran Vía se produjeron tumultos intermitentes que ocasionaron un gran atasco de vehículos.

Posteriormente, algunos grupos de manifestantes se dirigieron hacia la Red de San Luis, donde se produjeron también diversos tu-

multos. A las 20 horas la Policía Municipal procedió a cortar el tráfico desde la calle de Alcalá hasta la Plaza del Callao. A esta hora, y en las calles antes aludidas, se volvía gradualmente a la normalidad, pese a que los manifestantes atravesaron vehículos en determinadas calles, con el fin de provocar un atasco circulatorio mayor.

Se desconoce si ha habido detenidos.

DETENIDOS POR REPAR- TIR PROPAGANDA ABSTENCIONISTA

FIGUERAS (Gerona), 15. — (CIFRA). — Por repartir propaganda y pegar carteles a favor de la abstención en el referéndum, fueron detenidos en esta ciudad los militantes de la C.N.T., Josep Maria Benjamen y Jordi Torrens, así como Montserrat Juanaola y Víctor Ferreres Pla, estos últimos miembros independientes de la Assemblée de l'Alt Empordà.

Por lo que respecta al señor Ferreres Pla cabe señalar que a media mañana colgó en los balcones de su oficina una pancarta en la que figuraban pintadas las palabras siguientes: "Amnistía y libertad, estatut y abstención". La policía le obligó a quitarla a los pocos minutos.

Tanto Montserrat Juanaola como Víctor Ferreres continuaban por la noche en la comisaría, mientras que los otros dos detenidos habían sido puestos en libertad por la tarde.

CINCO DETENIDOS EN LA PROVINCIA DE MADRID

MADRID, 15. — (CIFRA). — Según informa el Gobierno Civil de Madrid, cinco personas han sido detenidas en las últimas horas en esta provincia, por repartir propaganda relativa al referéndum.

En Torrejón de Ardoz y en Guadarrama fueron detenidas sendas personas por este motivo, mientras que en San Fernando de Henares los detenidos fueron tres.

Parece ser que el detenido en Guadarrama pudiera ser el teniente de alcalde del municipio, dato aún no confirmado.

ROTURA DE UNA URNA

ORIHUELA (Alicante), 15. — (CIFRA). — La rotura de una urna de la sección primera del distrito tercero de esta ciudad, fue producida con el mango de una azada, consecuencia de un arre-

En Lugo votó cerca del 70 por ciento, y los votos negativos fueron tan sólo el dos

MADRID, 16. — (CIFRA). — A la una y cuatro minutos de la madrugada se lleva escrutado el treinta y cuatro por ciento del total del censo electoral. Sobre esta cifra y conforme al avance facilitado en el centro de Prensa, se mantiene el índice de noventa y cinco por ciento a favor del "sí", dos por ciento "no" y setenta y cinco por ciento de participación en la consulta.

INSTALACION ESPECIAL PARA FACILITAR DATOS AL REY

Su Majestad el Rey Don Juan Carlos I recibe datos sobre el desarrollo del escrutinio del referéndum a través de los terminales de ordenador que han sido instalados en el Palacio de la Zarzuela por la compañía contratada por la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones, según pudo saber "CIFRA" en fuentes fidedignas.

Un operador, únicamente, atiende en el Palacio de la Zarzuela los terminales reseñados, a través de los cuales la familia real puede conocer puntualmente la información concerniente al desarrollo de la consulta popular sobre la Reforma Política.

También han sido instalados terminales de ordenador en la Presidencia del Gobierno, Palacio de las Cortes —donde se encuentra la sede de la Junta del Censo—, Ministerio de la Gobernación, Palacio de Exposiciones y Congresos— para el centro de Prensa e Información instalados por el Ministerio de Información y Turismo—, y en el Gobierno Civil de Barcelona.

RUEDA DE PRENSA

MADRID, 15. — (CIFRA). — "Es de resaltar la demostración de civismo del pueblo español en este día" ha declarado el director general de Política Interior, Enrique Sánchez de León Pérez, en la rueda de Prensa celebrada a las 21,50 horas en el centro de información instalado en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid.

En principio señaló que los Gobiernos civiles de cada provincia tienen un sistema de comunicación de datos que han empleado para transmitir información sobre porcentajes de votantes, a las 12,00, 15,00 y 18,00 horas y puntualizó que estos datos se refle-

- A LAS SEIS DE LA TARDE LA REGION MAS ATRASADA EN FLUIDEZ DE VOTANTES ERA GALICIA
- "NO HABRA IMPLICACION PENAL PARA LOS QUE SE HAN ABSTENIDO", AFIRMO LEON PEREZ

ren exclusivamente a poblaciones de más de 10.000 habitantes, por lo que no son totales de las provincias.

Insistió el director general en que no se han producido incidentes dignos de reseñar, salvo la rotura de una urna en Orihuela (Murcia), subsanada rápidamente. Las mesas han funcionado sin interrupción y que la climatología benigna ha favorecido en casi toda España el acceso ciudadano a las urnas, salvo en Tenerife.

Destacó que sorprendentemente a las 18,00 horas la región más atrasada en fluidez de votantes era Galicia, lo que explicó como una referencia a la dispersión de las poblaciones. Señaló que los porcentajes referidos a las 19,00 horas, a título estimativo, podrían señalar la orientación de las cifras finales, un 69 por ciento en el caso de Madrid, 64 Barcelona; reseño trece capitales más que habían superado el 70 por ciento de afluencia de votantes: Alicante, Cádiz, Castellón, Las Palmas, Segovia, Teruel, Toledo, Valencia, Valladolid, Zamora, Zaragoza, Ceuta y Melilla.

En cuanto a las provincias vascongadas, que se estimaron "a priori" difíciles, afirmó que era difícil de determinar el porcentaje de votantes, pero calculó un 50 a un 52 por ciento para Vizcaya, y superior al 40 para el caso de Guipúzcoa.

Insistió una vez más en la normalidad de la jornada y en el civismo del pueblo español durante la misma.

NO HABRA IMPLICACION PENAL

A preguntas de los informadores, el señor Sánchez de León, afirmó que no habrá implicación penal alguna para los que se han abstenido, y que el certificado de votación es solamente exigible, a título optativo, por las empresas para acreditar el devengo de unos haberes, correspondientes a las

total de 643.549 votos afirmativos, de un total de 818.563 escrutados en todo el territorio nacional, que suponen un 3,6 por ciento del censo electoral, han sido registrados según los últimos datos provisionales facilitados en el centro informativo del Palacio de Exposiciones de Madrid, referidos a las 22,52 horas.

El total de votos afirmativos supone un 78,61 por ciento, sobre el total de sufragios escrutados.

A esa misma hora habían sido escrutadas 1.662 secciones, de un total de 30.249. En cuanto a los votos negativos, la cifra a esa misma hora era de 4.394, que suponen un 2,1 por ciento del total escrutado. Los votos en blanco fueron 15.332 y los nulos 1.187.

EL ALCALDE DE SEVILLA NO PUDO VOTAR EN PRINCIPIO

SEVILLA, 15. — (CIFRA). — El alcalde de Sevilla, Fernando de Parais Merry, no pudo ejercer su primera hora de esta mañana su derecho a voto porque se le olvidó de llevar consigo el documento de identidad, que le fue requerido.

(Pasa a la página siguiente)

RESULTADOS PROVISIONALES A LAS 22,52 HORAS

MADRID, 15. — (CIFRA). — Un

ULTIMA HORA

LOS SECUESTRADORES DE ORIO

MARCAN UN PLAZO DE 48 HORAS

Continúa la incertidumbre sobre la solución del secuestro del presidente del Consejo de Estado, don Antonio María de Oriol y Urquijo, a quien vemos en esta fotografía obtenida días antes del secuestro. — (Foto Cifra Gráfica-UPI)

MADRID, 15. — (CIFRA). — El "GRAPO", que se atribuye el secuestro del presidente del Consejo de Estado, Antonio María de Oriol, hizo llegar hoy a "El País" un nuevo comunicado, en el que el citado grupo da al Gobierno un plazo de cuarenta y ocho horas, que expira el viernes a las doce de la noche, para la liberación de quince presos, pertenecientes a distintas organizaciones políticas. El comunicado añade que si el Gobierno no accede a la petición, el señor Oriol "será pasado por las armas".

La nota a que nos referimos fue dejada tras una máquina automática en el vestíbulo que da acceso a los andenes de la estación de "metro" de Ciudad Lineal.

Esta noche, redactores de "El País" recogieron un nuevo comunicado, cuya autenticidad se contrasta en estos momentos.

bato mental de Francisco García Pérez, alias "El Butaca".

De 60 años, viudo, y un amplio historial delictivo, "El Butaca", padece transitoriamente alteraciones en su psique, habiendo sido observado en la mañana de hoy merodeando por los diversos colegios electorales.

Al no encontrar su nombre en ninguno de ellos, se presentó a las cinco y veinte de la tarde en el anteriormente aludido, con un mango de azada, cargando contra la urna, fue retenido inmediatamente y atendido en su alteración nerviosa.

El juez municipal procedió a levantar acta del incidente y a cambiar la urna con todas las garantías de seguridad.

"El Butaca" manifestó que al no poder votar él, nadie más debía hacerlo.

FALLECE DE REPENTE EL PRESIDENTE DE UNA MESA ELECTORAL

SEVILLA, 15. — (CIFRA). — Cuando se hallaba presidiendo una mesa electoral en la barriada sevillana del Tiro de Línea, falleció hoy repentinamente, a consecuen-



Continúa la incertidumbre sobre la solución del secuestro del presidente del Consejo de Estado, don Antonio María de Oriol y Urquijo, a quien vemos en esta fotografía obtenida días antes del secuestro. — (Foto Cifra Gráfica-UPI)

MADRID, 15. — (CIFRA). — El "GRAPO", que se atribuye el secuestro del presidente del Consejo de Estado, Antonio María de Oriol, hizo llegar hoy a "El País" un nuevo comunicado, en el que el citado grupo da al Gobierno un plazo de cuarenta y ocho horas, que expira el viernes a las doce de la noche, para la liberación de quince presos, pertenecientes a distintas organizaciones políticas. El comunicado añade que si el Gobierno no accede a la petición, el señor Oriol "será pasado por las armas".

La nota a que nos referimos fue dejada tras una máquina automática en el vestíbulo que da acceso a los andenes de la estación de "metro" de Ciudad Lineal.

Esta noche, redactores de "El País" recogieron un nuevo comunicado, cuya autenticidad se contrasta en estos momentos.

bato mental de Francisco García Pérez, alias "El Butaca".

De 60 años, viudo, y un amplio historial delictivo, "El Butaca", padece transitoriamente alteraciones en su psique, habiendo sido observado en la mañana de hoy merodeando por los diversos colegios electorales.

Al no encontrar su nombre en ninguno de ellos, se presentó a las cinco y veinte de la tarde en el anteriormente aludido, con un mango de azada, cargando contra la urna, fue retenido inmediatamente y atendido en su alteración nerviosa.

El juez municipal procedió a levantar acta del incidente y a cambiar la urna con todas las garantías de seguridad.

"El Butaca" manifestó que al no poder votar él, nadie más debía hacerlo.

FALLECE DE REPENTE EL PRESIDENTE DE UNA MESA ELECTORAL

SEVILLA, 15. — (CIFRA). — Cuando se hallaba presidiendo una mesa electoral en la barriada sevillana del Tiro de Línea, falleció hoy repentinamente, a consecuen-

cia de un infarto de miocardio, José Álvarez Cobo.

El señor Álvarez Cobo, de 62 años, de profesión empleado de banca, se hallaba presidiendo la mesa electoral en el colegio establecido en un gimnasio de la calle Lora del Río, de la mencionada barriada, cuando repentinamente se sintió indisputado, desplomándose sobre la mesa en que estaba instalada la urna.

Instantáneamente fue avisada una ambulancia y trasladado a un centro sanitario próximo, pero cuando llegó ya había dejado de existir.

MUERE UNA ANCIANA CUANDO FORMABA COLA PARA VOTAR

PUERTO REAL (Cádiz), 15. — (CIFRA). — Una anciana de 72 años, María Belén Román Menéndez, falleció esta mañana en esta localidad gaditana cuando se encontraba en la cola ante un colegio electoral a la espera de depositar su voto.

Parece ser que la muerte le sobrevino a consecuencia de un fallo cardíaco.

Tranquilidad absoluta en...

(Viene de segunda página)

mesa del Grupo Escolar "Rosalia de Castro" (Polígono de Fungoy). Todas las monjas recibieron su sobre con las tres papeletas de rigor. Los ancianos, con la sola excepción de tres, quedaron fuera de la lista electoral de Lugo capital.

MESAS DE LOS BARRIOS

En las mesas de los barrios y del extrarradio, la animación fue mayor; la tranquilidad, absoluta. En el Grupo Escolar "Las Mercedes", de Montirón, había, minutos antes de las doce y media de la mañana, una cola de más de un centenar de personas. Sobre un censo de 2.157 electores habían votado ya a esa hora 341.

Una cola de muchos metros de longitud había ante la mesa del Grupo Escolar "Rosalia de Castro", a las doce y media de la mañana. Un total de 334 electores habían depositado su voto a esa hora.

Hubo un "respiro", en el movimiento de votantes, de dos y media a cuatro de la tarde, aproximadamente, aunque, naturalmente, no se cerraron los colegios. Los componentes de la mesa aprovecharon para almorzar. La Junta Municipal del Censo pagó, en concepto de dieta de comida, trescientas cincuenta pesetas por persona. El almuerzo fue pedido a restaurantes, bares y casas de comidas próximos a los colegios electorales. En algunos casos —por que el menú era a gusto del consumidor— no llegaron las trescientas cincuenta pesetas para pagar la cuenta.

Una impresión general parece indicar que, dentro de un abstencionismo pequeño, los más jóvenes (recordamos que la edad mínima de los votantes fue de 21 años), fueron los más reacios a acercarse a las urnas. Por la mañana, hubo afluencia mayoritaria de mujeres. Los hombres prefirieron —o no tuvieron más remedio, por razón de los horarios laborales—, votar por la tarde. Esto, repetimos, en términos generales. Porque hubo muchos matrimonios, e incluso familias enteras, que se acercaron juntos a la mesa electoral.

ANECDOTAS

En el transcurso de la jornada se produjeron muchas anécdotas. Veamos:

—En primer lugar, hay que hacer resaltar la nota que el gobernador civil hizo radiar, pidiendo disculpas por los trastornos que estaba ocasionando a los votantes el no haber desdoblado algunas mesas. Esto trajo como consecuencia que largas filas de personas permanecieran bajo la lluvia a veces hasta dos horas. Creemos que es preciso tener en cuenta esto para próximas votaciones, entre otras cosas, porque las mesas, sin desdoblarse, se ven sobrecargadas por un trabajo auténticamente impropio. Y los electo-

tores pierden miserablemente el tiempo.

—Los obreros que procedentes de otras ciudades o regiones españolas trabajan accidentalmente en Lugo tuvieron cuatro horas, en su mayoría la jornada de la tarde, para ir a votar. Se encontraron, naturalmente, con que no estaban en el censo. No se habían enterado de lo que habían tenido que hacer con tiempo suficiente para poder ejercer el derecho. Por la Junta Municipal del Censo pasaron decenas de ellos intranquilos "porque así no podrían demostrar mañana a la empresa que ese tiempo de asueto lo habían invertido en buscar dónde votar". Posiblemente serán provistos hoy y mañana de una justificación especial.

—Una señora llegó a la Junta del Censo diciéndole que quería votar, pero no estaba en el censo. Se le había pasado inscribirse. "Pues yo quiero votar —dijo—, sobre todo después de ver al presidente Suárez, ayer en la Televisión, ¡porque hay que ver que es guapo!". Naturalmente, pese al piquete, no pudo ver satisfechos sus deseos.

—El alcalde, Tomas Notario, tuvo que hacer de amanuense durante varias horas en el colegio de Obras Públicas, porque, por falta precisamente de desdoblamiento de mesas, la que allí había no daba vencido el trabajo. Lo mismo le pasó al secretario particular del señor Notario en otra mesa.

—Un presidente de determinada mesa no dejó a los adjuntos que tocaran para nada la documentación. El lo hizo todo. Y claro, ¡así tardó...!

—En el distrito 8, Sección 1.ª, mesa establecida en Faza, se produjo un hecho curioso: El presidente y los adjuntos declararon nulos 182 votos!

—El colegio de las Gándaras contabilizó 49 votos más que el número oficial de electores. Puede explicarse por la presencia de soldados u otra causa, que en este momento no podemos determinar.

—La primera mesa que entregó su documentación en la Junta Municipal del Censo fue la situada en Castelo, Distrito 3.ª, Sección 8.ª. La presidió Carlos Lage y la entrega la efectuó 25 minutos después, exactamente de haber cerrado el colegio.

—La última mesa, cerca de las once, fue la del Grupo de Puertos.

—La mesa instalada en el local de Acción Católica, en la calle de la Cruz, no pudo abrirse a las ocho de la mañana, porque la puerta estaba cruzada por una bandera con emblemas y leyenda subversivos. Como había cables y otras cosas, se actuó con prudencia. Recomendaba, naturalmente, la abstención. Retirada que fue, se pudo constituir la mesa sin más problemas.

—El censo electoral de esta localidad es de 5.988 personas, de las que emitieron su voto 5.544, lo

que supone un índice del 92,80 por ciento de votantes.

NO PUDIERON VOTAR LOS ANDORRANOS

ANDORRA LA VIEJA, 15. — (EFE). — Los españoles residentes en Andorra no pudieron participar hoy en el referéndum por no existir representaciones diplomáticas o consulares en el Principado, no obstante vivir en los 17.000 súbditos españoles.

VOTO DE RELIGIOSAS DE CLAUSURA

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 15. — (CIFRA). — Las religiosas de las cinco comunidades de clausura radicadas en Santiago de Compostela participaron en el referéndum nacional.

Las monjas de los conventos de las Madres Dominicas de Belvis, Franciscanas de Santa Clara, Carmelitas y Mercedarias emitieron su voto por correo.

Las religiosas benedictinas del Monasterio de San Pelayo de Antequera por primera vez en la historia abandonaron el convento por unas horas para participar en esta consulta popular.

Fuentes de la Comunidad Beneditina manifestaron a "CIFRA" que habían acudido a votar por primera vez la casi totalidad de la comunidad.

EN CONSUEGRA GANO EL "NO"

CONSUEGRA (Toledo), 15. — (CIFRA). — El "no" a la reforma política ha obtenido la mayoría de los votos emitidos en la localidad toledana de Consuegra.

El 52 por ciento de los votos emitidos fueron negativos, frente a un 42 por ciento de síes. El voto en blanco alcanzó un 5 por ciento.

El censo electoral de esta localidad es de 5.988 personas, de las que emitieron su voto 5

Clamoroso "Si" a la Reforma Popular...

(Viene de la página anterior)

El señor Parías acudió poco después de las nueve de la mañana al colegio electoral de su distrito, radicado en la Escuela Superior de Arquitectura.

Al pedirle el carnet de identidad el alcalde se burló y rebulló en los bolsillos, pero por lo vis-

to lo había olvidado en otra americana. El presidente de la mesa le dijo que lo sentía mucho, pero que, al menos, le permitiera la presentación del documento.

El alcalde se excusó, volvió a su domicilio, recogió el documento y poco después regresaba al colegio electoral para depositar su voto, esta vez sin más contratiempos.

A primera hora de la madrugada comenzaron a recibirse en la Delegación Provincial de Información y Turismo, señalada como sede informativa para los medios de difusión, los primeros datos sobre el referéndum.

En Lugo capital son los siguientes: Censo, 46.623; votaron sí, 33.303; tanto por ciento, 92,93; votaron no, 902; tanto por ciento, 2,56; votaron en blanco, 1.344; nulos, 283; total votos, 35.833; tanto por ciento, 76,85.

Por municipios, y por el mismo orden, las cifras son:

ABADIN: 3.788 2.013 96,08 28 1,33 47 7 2.095 55,30

ANTAS DE ULLA: 3.212 1.690 96,40 30 1,71 29 4 1.753 54,57

BALEIRA: 2.251 1.181 97,52 9 0,74 19 2 1.211 53,79

BEGONTE: 3.571 2.466 92,88 983,69 910 2.655 74,34

BOVEDA: 2.391 1.488 93,99 32 2,02 57 6 1.583 66,20

CORGO: 3.936 2.521 96,81 25 0,64 43 15 2.604 66,15

COSEITO: 5.505 3.450 92,64 76 1,98 190 15 3.821 69,40

INCIO: 2.850 1.998 94,66 56 2,64 60 1 2.115 74,21

JOVE: 2.538 1.900 91,73 33 2,52 100 2 2.073 81,67

LUGO: 46.623 33.303 92,93 902 2,56 1.344 283 35.833 76,85

MEIRA: 1.421 1.099 96,31 70,61 32 3 1.141 80,29

MONDONGO: 5.288 3.377 96,10 60 1,70 74 3 3.514 66,45

MONTERROSO: 3.531 2.365 95,7 42 1,69 79 0 2.485 70,37

MURAS: 1.717 1.017 98,84 38 3,03 74 3 1.132 65,92

NEQUEIRA DE MURIZ: 357 289 96,33 8 2,66 3 0 300 84,03

LOS NOGALES: 1.785 1.231 94,83 34 2,61 27 6 1.298 62,71

OROL: 2.876 1.967 95,53 43 2,08 47 2 2.059 61,59

OTERO DE REY: 3.665 2.400 93,67 79 3,07 112 6 2.562 69,90

PALAS DE REY: 5.043 3.247 95,53 33 0,97 112 6 3.398 67,38

PANTON: 4.608 3.335 96,77 49 1,42 56 6 3.446 64,78

PARADELA: 2.556 999 94,33 30 2,86 29 1 1.059 41,43

PARAMO: 1.745 1.029 96,43 27 2,45 45 0 1.111 63,09

POL: 2.273 1.576 94,14 50 2,98 43 5 1.674 73,64

PUENTENUEVO-VILLOADRID: 3.409 2.098 97,80 21 0,97 18 8 2.145 62,92

PORTOMARIN: 1.864 1.103 92,92 29 2,44 51 4 1.187 63,68

RIBAS DEL SIL: 1.520 985 96,09 20 1,95 19 1 1.025 67,43

RIOTORTO: 2.323 1.412 94,44 43 2,87 37 3 1.495 64,35

S. VICENTE DE RABADE: 1.265 923 96,14 12 1,25 22 3 960 65,88

TRICASTELA: 907 653 95,18 14 2,04 18 1 686 75,63

VALLE DE ORO: 2.371 1.855 91,75 33 1,79 58 1 1.949 82,20

VICEDO: 2.366 1.737 91,32 71 3,73 91 3 1.902 80,38

VILLALBA: 1.158 819 95,47 12 1,62 23 1 748 79,23

VIVERO: 9.425 7.074 94,72 202 2,70 79 13 7.468 79,23

BARREIROS: 3.172 2.391 95,48 53 2,11 53 7 2.504 78,94

BECEIRA: 3.956 1.967 96,46 27 1,32 41 4 2.039 51,54

CARBALLEDO: 4.471 2.511 96,17 65 2,48 34 1 2.611 58,39

CASTRO DE REY: 4.313 2.887 91,10 94 2,96 76 22 3.169 63,47

CASTROVERDE: 3.610 2.082 94,27 75 2,52 88 7 2.972 82,32

CERVANTES: 2.910 1.925 97,61 15 0,76 14 13 1.972 67,66

CERVO: 4.852 3.625 96,62 57 1,51 67 3 3.762 77,53

CHANTADA: 7.493 5.281 96,36 71 1,29 120 8 5.480 73,13

FOLGOSE: 2.225 750 96,77 10 1,29 14 1 775 34,83

FOZ: 6.008 4.484 94,89 103 2,17 135 3 4.725 78,64

FRÍOL: 5.178 3.826 96,44 49 1,23 90 2 3.967 76,61

GERMADE: 2.762 1.769 91,65 60 3,10 96 5 1.930 69,87

GUITIRIZ: 6.024 4.050 94,62 78 1,82 151 1 4.280 71,04

GUNTIN: 3.857 2.376 95,76 32 1,28 73 0 2.481 64,32

LANCARA: 3.072 1.939 94,72 73 3,52 100 0 2.073 81,67

LORENZANA: 2.725 1.925 96,59 33 1,60 35 2 2.055 75,41

MONFORTE: 14.750 10.080 94,76 188 1,76 333 36 10.637 72,11

NAVIA DE SUARNA: 3.124 1.625 96,49 16 0,95 42 1 1.684 53,90

PASTORIZA: 3.895 2.536 95,87 45 1,70 57 7 2.645 67,90

PIEDRAFITA: 1.856 765 93,65 99 3,55 17 5 816 43,96

PUEBLA DE BROLLON: 3.015 1.805 94,75 31 1,62 69 0 1.905 63,18

QUIROGA: 4.226 2.468 97,08 93 0,90 51 0 2.542 60,15

RIBADEO: 6.576 4.953 94,83 121 2,31 141 8 5.223 79,42

RIBERAS DE PIQUIN: 1.093 685 93,45 17 2,71 24 0 626 57,27

SAMOS: 2.544 1.770 97,57 14 1,32 14 6 1.814 71,30

SARRIA: 8.543 5.660 94,58 91 1,52 218 15 5.984 70,04

SAVIAO: 6.534 3.416 96,60 35 0,98 79 6 3.536 54,11

SOBER: 4.858 3.186 97,01 32 0,97 66 0 3.284 67,59

TABOADA: 5.013 2.398 94,18 44 1,72 94 10 2.546 50,78

TRABADA: 1.824 1.403 95,05 32 2,16 37 11 1.476 80,92

BARALLA: 3.408 2.188 96,08 26 1,14 48 5 2.267 66,81

FOZSAGRADA: 6.952 4.332 94,78 104 2,32 118 11 4.465 64,22

ALFOZ: 2.412 1.649 97,28 17 1,20 29 0 1.695 70,76

TOTAL DE TODA LA PROVINCIA

CENSO: 298.189.

SI: 197.358 (94,78%).

NO: 4.159 (2%).

VOTOS EN BLANCO: 6.078.

NULOS: 626.

TOTAL VOTANTES: 208.221 (69,83%).

REGUERA GUJARDO: NINGUNA NUEVA DECISION SOBRE RECONOCIMIENTO DEL P. C.

MADRID, 16. — (CIFRA). — "El Gobierno no ha adoptado ninguna nueva decisión con respecto al tema del reconocimiento del Partido Comunista. En la próxima constitución se planteará dicho tema, de nuevo. Por ahora, las posturas del Gobierno sobre el reconocimiento del Partido Comunista es negativa", ha manifestado el ministro de Información y Turismo, Andrés Reguera Guajardo, en el transcurso de una rueda de prensa que se ha celebrado, alrededor de la 1.30, en el Palacio de Exposiciones y Congresos.

Por otra parte, el ministro de Información y Turismo señaló que las negociaciones con la oposición las lleva directamente el presidente del Gobierno, y que del mismo modo, toda la información relacionada con el secuestro de Antonio María de Oriol corresponde al ministro de la Gobernación, Rodolfo Martín Villa.

Asimismo, Andrés Reguera dijo que el referéndum se debe entender como el triunfo del pueblo, "que ha decidido caminar hacia una democracia homóloga a las del resto de los países occidentales".

"Significa —añadió al respecto— el paso a un sistema basado en la soberanía del pueblo".

Agricultura y Comercio ELABORARON LAS BASES DE LA CAMPAÑA OLEICOLA

Que serán presentadas al Consejo de Ministros

JAEN, 15. — (CIFRA). — Los Ministerios de Agricultura y Comercio han elaborado ya las bases de la ordenación de la campaña oleícola, que serán presentadas al Consejo de Ministros próximo, según comunicación dirigida al gobernador civil por el ministro de Agricultura, señor Abril Martorell.

Las referidas bases, que recogen las aspiraciones del sector olivarero manifestadas a través de las organizaciones cooperativas, de la Cámara Sindical Agraria y Diputación Provincial, contienen entre otros acuerdos los siguientes:

Promoción intensa del consumo del aceite de oliva en el mercado interior, primándose dicho aceite a un mismo tiempo para mantener unos precios aceptables; aceptación por el FORPPA de todo el aceite de oliva que se le

ofrezca desde primero de enero hasta finales de julio de 1977; supresión de subvenciones estatales al aceite de semilla; contingencia del aceite de soja hasta la cantidad empleada en una campaña normal; libertad de exportación del aceite de oliva, incluso del aceite a granel; y aceptación del precio de 80 pesetas por kilo en aceites de medio grado a un grado de acidez, y 80,75 pesetas a los de menos de medio grado, o sea aceite de oliva virgen extra, incrementándose estos precios en 50 céntimos kilo y mes, a partir de marzo.

Por la gran mayoría fueron aceptadas dichas bases, si bien hubo una amplia discusión de las mismas. Una propuesta de los olivareros de Ubeda y Baeza sobre la situación actual del olivar y el precio de la aceituna, no fue estimada.

"MAÑANA HABRA QUE SALVAR MAS VIDAS Si usted NO ES INDIFFERENTE AL HECHO DRAMATICO de que se pierdan vidas simplemente por falta de la sangre precisa para transfundir.

A LAS DOS TREINTA DE LA MADRUGADA

MADRID, 15. — (CIFRA). — Los resultados parciales del referéndum para la reforma política son los siguientes a las dos y treinta minutos de la madrugada:

Secciones escrituradas: 16.933, de un total de 30.249.

Votos emitidos: 11.975.167; abstenciones, 2.532.346.

Votos afirmativos: 8.931.163; votos negativos, 229.715.

Votos en blanco: 280.187; votos nulos, 21.756.

Porcentaje de votos emitidos: 78,9.

Porcentaje de abstenciones: 21,1.

Porcentaje de votos afirmativos: 94,6.

Porcentaje de votos negativos: 2,4.

Porcentajes de votos en blanco: 2,8.

Porcentaje de votos nulos: 0,2.

MADRID, 16. — (CIFRA). — A las dos y veinticinco de la madrugada se había realizado en Madrid el escrutinio del 46,34 por ciento del censo electoral, calculándose que hasta después de las cuatro no se terminará totalmente.

En las secciones escrituradas ha votado un 78 por ciento del censo y un 22 por ciento se ha abstenido. El 91,87 por ciento de los votos emitidos son afirmativos; el 4,27, negativos; el 3,49, en blanco, y el 0,37, nulos.

Lea EL PROGRESO

El "siglo XXI será el de la mujer"

Por Loic SALMON

El siglo XXI será el de la mujer, según opina la señora Misako Enoki, fundadora de la nueva religión "Josei Fukko", "El retorno de la luz encarnada en las mujeres".

Alta, de pelo corto y fracciones regulares, la señora Enoki no usa joyas. Es una joven mujer (apenas tiene treinta años), viste pantalón y una camisa blanca, que ponen de relieve su silueta. Es la jefa de los "casos rosados", el grupo feminista más activo de Japón.

Misako Enoki empezó por estudiar a fondo farmacología en la prestigiosa Universidad de Kyoto, para después casarse con un médico de medicina general. En 1972, tomó conciencia de la opresión en la cual vive la mujer japonesa. Pero, en lugar de integrarse en alguno de los movimientos de liberación femenina que existen, decidió fundar el suyo propio, conocido con el nombre de "Chupiren".

Con el impulso vigoroso de su jefe, la Chupiren logró impedir en 1974 la revisión de la Ley

sobre el aborto por razones económicas y sigue combatiendo para obtener la legalización de la píldora.

Misako creó la "Liga para las mujeres con dificultades", que se transformó después en la pesadilla de los maridos infieles, en instancias de divorcio. Al cabo de dos años, 1.500 esposas abandonadas recibieron una pensión alimenticia de su esposo.

Las militantes de los dos organismos fundados por Misako y encabezados por ella se manifiestan siempre con un caso rosado en la cabeza, decorado con el símbolo científico femenino.

Misako va más lejos: quiere que la sociedad vuelva al matrimonio original. En la sociedad que ella preconiza, el hombre ocuparía una posición subalterna, porque, según ella, "la mujer es fundamentalmente superior al hombre".

Acepta, no obstante, contestar amablemente a las preguntas de

un representante del enemigo, extranjero, además. No lo deja penetrar en su cuartel general, pero acepta que el encuentro tenga lugar en un sitio "neutral".

¿POR QUE UNA NUEVA RELIGION?

¿Por qué crear una nueva religión cuando existen ya 26 oficialmente registradas en el país? A esta interrogación, Misako responde: "La religión es una fuerza en el Japón y es la base de toda sociedad". Agrega que "las religiones actuales son los mejores instrumentos inventados por el hombre para reducir a la esclavitud a las mujeres. Estas no están adaptadas a la sociedad del futuro, así que hay que crear una nueva religión".

La Josei Fukko utiliza por su cuenta la mayor parte de los mitos que dan por segura la superioridad de la mujer, origen de la vida. Según su interpretación, la evolución general se puede dividir en tres etapas: la primera, la de la mujer que su-

pera a los dioses y a los hombres; la segunda, es la de la igualdad, y muestra la lucha de los dioses masculinos con las diosas, y la última, es la de la subordinación, es la del triunfo de los dioses machos.

Esa inversión de los valores sería la consecuencia del desarrollo de la agricultura, que hizo que apareciera la fuerza física como factor predominante. Además, debido a los repetidos embarras, las mujeres tuvieron serios retrasos en relación con los hombres.

Los progresos de la civilización industrial fueron provechosos para las mujeres en esos terrenos. El tiempo ha llegado de volver a la época de oro inicial, que empezó en el siglo próximo, cuando crece el capitalismo.

El proceso histórico de dicha evolución no pasa por el socialismo, por la sencilla razón que sus premisas son, entre otros puntos, construir un mundo en el cual el hombre y la mujer alcancen la igualdad total, lo que es una herejía, si se cree en la preeminencia femenina.

La Josei Fukko rechaza toda idea de rito, templo, jerarquía sacerdotal y hasta de divinidad. Esa religión no tiene de religioso más que el nombre.

UN CENTRO DE EDUCACION PARA AMAZONAS

Mientras tanto, Misako decidió crear un "Centro de Educación para Amazonas", el cual, como su nombre indica, será reservado a mujeres mayores de quince años, quienes aprenderán allí los principios de la nueva teoría.

Las "Alumnas" irán una vez a la semana, durante un año, para iniciarse en historia, economía mundial, revolución feminista y los mecanismos de la sociedad "sexista" japonesa.

Las nuevas responsabilidades de Misako no le hacen olvidar la acción militante. Anunció a su entrevistador que prepara una manifestación monstruosa, ante el Parlamento japonés, dirigida contra los diputados que tienen una amante, cosa muy frecuente en la clase política japonesa.

(ESPECIAL - EFE)

UN TAL SEÑOR NOBEL

Contrario a la transmisión de bienes por herencia, el inventor de la dinamita decidió legar sus bienes a los hombres de mérito

La "domesticación" de la nitroglicerina fue la base de una fortuna que al cabo de tres cuartos de siglo continúa beneficiando a las grandes mentes y corazones de la Humanidad

Por Pierre ALBERT

De todos los honores con que se recompensa el genio humano, el Premio Nobel —que acaba de ser otorgado en Estocolmo en su edición número 75— es sin duda el más prestigioso. Su autoridad se reconoce y se respeta universalmente. A nadie se le ocurriría poner en duda la integridad moral del jurado de Estocolmo y nadie discute la originalidad y eminencia de las carreras que ha coronado.

Se puede señalar, entre las personalidades que han sido "dueños del Nobel", a Marie Curie y Rudyard Kipling, a Winston Churchill y Ernest Hemingway, a John Steinbeck y Henri Dunant, a Theodore Roosevelt y Albert Schweitzer, a Sir Alexandre Fleming y Albert Einstein...

"Cuando el Premio Nobel se entrega a un científico como si se le entregara la paloma de la paz, todos los medios informativos se concentran en el acontecimiento, hay un "fair play" universal. Pero si un país no lo consigue durante muchos años, se siente culpable y trata de corregirlo, como un penitente sincero, lo que va mal", escribió el periodista científico Pierre Devaux.

★ UN HOMBRE DE LABORATORIO

Pero, ¿quién era Alfred Nobel? Fue el hijo de un ingeniero sueco que trabajaba para el Zar de todas las Rusias. Había sido un niño difícil pero de inteligencia precoz. Había estado con su padre en San Petersburgo antes de lanzarse al mundo en busca de inventores de laboratorio, poniendo toda su energía en el estudio... —dicen que para quitarse de la cabeza el recuerdo de una sueca rubia que le había destruido el corazón.

Por entonces —1846— el químico italiano Ascanio Sobrero había obtenido un explosivo formidable, la "nitroglicerina", que había de sustituir a la pólvora negra, aquella mezcla de azufre, carbón y nitrato de potasio que había hecho época.

Pero existía un inconveniente. La temible nitroglicerina era inestable y ya había producido una serie de catástrofes. Sería un éxito llegar a controlarla, Alfred Nobel se fijó esta tarea.

Para comenzar, perfeccionó un detonante ultra-sensible: el fulminato de mercurio. Ello consti-

tuyó un avance, pero no la solución. El laboratorio de Nobel estalló y de los escombros fueron extraídos cinco muertos, uno de ellos el propio hermano del inventor. Pero éste no se desanimó. En 1866 tuvo la idea de transformar la nitroglicerina en una pasta, incorporándole un 25 por ciento de una tierra silicea que se encuentra en Alemania: el kieselguhr. Esta vez consiguió la victoria: el temible explosivo quedó domesticado. El producto podía servir en tubos de cartón, de fácil manejo y sin peligro. Así nació la "dinamita", como la llamó su inventor.

Muy pronto, el invento del investigador sueco se extendió por todo el mundo. La expansión de los ferrocarriles y la explotación intensiva de las cuencas holleras favorecieron su auge. Muchos trabajos que era imposible realizar sólo con la pólvora negra, pudieron llevarse a cabo con éxito: la perforación del túnel de San Gotardo, el dinamitado de las rocas de Hellgate a la entrada del puerto de Nueva York, la construcción del Canal de Panamá y del de Corinto, la apertura del Danubio en las Puertas de Hierro...

En 1875, Alfred Nobel perfeccionó su invento. Patentó un explosivo más potente todavía que el anterior, la "dinamita extra Nobel" (83 por ciento de nitroglicerina y 7 por ciento de colodión); se trataba del "epistático" que hoy conocemos.

A partir de entonces, el inventor se encontró al frente de un negocio muy importante. Con el casi monopolio del explosivo más utilizado en el mundo, podía llevar un gran tren de vida: compró en París un hermoso hotel particular con caballerizas e invernadero. En los últimos años de su vida, el hombre de laboratorio se aficionó a la compañía de bellas mujeres que no eran indiferentes a su cuenta en Banco. Una condesa austriaca, una florista de 20 años y una amazona de circo, entre otras fueron recibidas en la residencia de la Avenida Malakoff. Así hasta el día en que, desearse apartarse del mundo, se retiró a San Remo, a una villa rodeada de flores... Se asegura que para aliviar sus últimos momentos, el médico le recetó una medicina a base de nitroglicerina.

A su muerte, ¿quién recibiría

su inmensa fortuna? Sin sucesores directos y siendo, además, contrario a la transmisión de bienes por herencia, Alfred Nobel tomó la decisión de legar su fortuna a los hombres de mérito.

En su testamento estipulaba que la totalidad de sus bienes deberían utilizarse de la manera siguiente: "El capital será colocado por mis ejecutores testamentarios en inversiones de toda seguridad y constituirá un fondo cuyo interés deberá ser distribuido cada año, a modo de premio, entre aquellos quienes, durante el año precedente, hayan aportado mayores beneficios a la Humanidad".

"Este interés —precisaba Nobel— será dividido en cinco partes iguales, que se distribuirán de la manera siguiente: una parte para quien haya hecho el descubrimiento más importante en el campo de la Física; una para quien haya hecho el descubrimiento o el progreso más destacado en Química; una para quien haya hecho el descubrimiento más importante en el campo de la Fisiología o de la Medicina; una para quien haya producido la obra literaria más destacada con tendencia idealista; otra para quien haya actuado más y mejor en pro de la confraternización de los pueblos, la abolición o reducción de los ejércitos permanentes, y la creación y difusión de congresos para la paz".

Finalmente, Alfred Nobel subrayaba: "Deseo que para la atribución de los premios no se tenga en cuenta la nacionalidad, sea ésta cual fuere, y que reciba el premio el más digno, sea o no escandinavo".

Así se cumplió. Desde la muerte de Alfred Nobel, que tuvo lugar en la Riviera italiana en 1896, el producto del invento que había matado a tanta gente —el salario del miedo—, por decirlo así, ha sido otorgado solamente a sabios, hombres de Letras y pacifistas famosos.

Cuando se hizo público, el insólito testamento de Alfred Nobel levantó una tempestad de protestas. Los enemigos del inventor —tenía ya muchos— se multiplicaron por diez. En Suecia hubo inquietud política y jurídica, e incluso un conato de pánico en la Bolsa de Estocolmo.

La prensa sueca se desencadenó contra el "antipatriota" Nobel.

YECLA (Murcia), 15. — (CIFRA). — Minutos después de emitir su voto en el referéndum, un ciudadano, vecino de esta localidad, dejó de existir.

El nombre no se ha facilitado, pero se sabe que depositó la papeleta y, desde el colegio electoral, marchó a su casa; al poco de llegar, sufrió un ataque al corazón, falleciendo instantáneamente.

Por otra parte, es de reseñar que ocho acogidos en el asilo de ancianos de esta ciudad, asilo sito en las afueras de la población, fueron llevados hasta el colegio electoral en una furgoneta de la Cruz Roja; en la cual, tras la votación, fueron reintegrados al citado centro benéfico.

Muere minutos después de emitir el voto

BRASILIA, 15. — (EFE). — El primer ministro de Portugal, Mario Soares, ha llegado hoy a Brasilia, iniciando así una visita oficial al Brasil, de siete días de duración.

La llegada de Soares a Brasilia se ha demorado unas cinco horas, debido a una falsa alarma, en Lisboa, sobre una pretendida bomba en el avión en que viajó hasta Sudamérica. El aparato hubo de hacer una escala en Las Palmas de Gran Canaria, donde fue sometido a un minucioso examen, con el que se comprobó la falsedad de la alarma.

ATENADO COMUNISTA LISBOA, 15. — (EFE). — Los

Mañana será fijado el nuevo precio del petróleo

Aunque Arabia Saudí se opone, se cree que subirá un diez por ciento

DOHA (Qatar), 15. — (EFE-UPD). — Los ministros del petróleo de las Naciones de la Organización de Países Exportadores de Petróleo han iniciado hoy sus reuniones con la intervención de Arabia Saudita solicitando una congelación por seis meses de los precios del petróleo, y con demandas de otros países reclamando alzas del 15 al 25 por ciento.

El jefe Ahmed Zaki Yamani, ministro saudita del petróleo, había declarado ante la conferencia que su país se oponía a cualquier incremento inmediato a causa del estado debilitado de la economía mundial. Añadió que Arabia Saudita consideraría la posibilidad de modificar su «decidida postura» en vista de las peticiones de otros países para un alza del precio.

Los expertos suponen que probablemente aumentará el precio alrededor de un 10 por ciento, lo que incrementará en unos 12.000 millones de dólares la factura a pagar por el petróleo en el mundo.

El llamamiento de Yamani a favor de una congelación se ha producido a raíz de las declaraciones del presidente electo norteamericano Jimmy Carter en el sentido de que tanto el secretario de Estado Henry A. Kissinger como su sucesor designado, Cyrus Vance, habían estado en contacto con algunos países de la "OPEP".

LA CONFERENCIA DE O.P.E.P.

En la primera reunión de trabajo de la conferencia de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, Irán, Irak, Libia y Argelia han insistido en que se aumenten en más del diez por ciento los precios del petróleo.

La delegación de Irak pidió que el aumento sea del 25 por ciento.

Arabia Saudí sugirió que la congelación de precios, impuesta en el mes de octubre de 1975, debería ser ampliada por otro período de seis meses, pero los restantes ministros que asisten a la conferencia han expresado su confianza en que los saudíes acepten algún aumento del precio del petróleo. Los cinco países que hasta ahora han intervenido en la primera reunión han indicado que aceptarían un aumento, ha comentado Tayeb Abdel-Karim, ministro de petróleo de Irak. También ha comentado que no es probable que en la conferencia se adopte alguna decisión sobre los

precios del mineral hasta el próximo viernes.

La delegación de Kuwait ha propuesto que la O.P.E.P. debería proteger a las naciones menos favorecidas aportando una décima parte de cualquier aumento de precio que sea impuesto para facilitarles a los países del Tercer Mundo a través del fondo especial de ayuda a los países en vías de desarrollo.

EE. UU.: DRAMATICO AUMENTO DE LAS IMPORTACIONES DEL PETROLEO

WASHINGTON, 15. — (Por Rafael Alonso, de EFE). — Estados Unidos aumentó dramáticamente sus importaciones de petróleo en 1976 con un incremento de un 25 por ciento en la cuenta pagada a los países productores. De un promedio de 6.500.000 barriles diarios importados en 1975, Estados Unidos pasó este año a 7.700.000 barriles de petróleo extranjero importados, según han confirmado las últimas estadísticas del Departamento de Comercio norteamericano.

De seguir en lo que queda de año el mismo ritmo de importaciones petroleras, el Departamento de Comercio calcula que la cuenta del petróleo extranjero costará a Estados Unidos un total de 33.800 millones de dólares, en comparación con los 25.197 millones que costó el petróleo importado en 1975.

La acelerada expansión de la economía norteamericana en 1976, en contraste con la recesión de los dos últimos años, ha sido responsable de la producción petrolífera estadounidense, aseguran aquí los expertos.

CATEGORIA DE LAS PRINCIPALES EMPRESAS ESPAÑOLAS EN EUROPA

BONN, 15. — (EFE). — Veintiséis empresas españolas figuran en la lista de las 972 empresas más importantes de Europa Occidental, según una memoria del "Comerzhank" alemán hecha pública hoy.

Las ramas estudiadas se refieren a entidades industriales, compañías de transportes, de comercio, bancos y seguros.

Entre las 500 principales entidades industriales europeas se encuentran 18 españolas. Las primeras son:

Instituto Nacional de Industria (INI), el puesto 12, con un volumen de ventas en el último año de 504.000 millones de pesetas; Tabacalera, puesto 154, con un volumen de ventas de 75.300 millones de pesetas; Compañía Española de Petróleos (CEPSA), puesto 158, con 70.887 millones de pesetas; Unión Explosivos Río Tinto, puesto 167, con 67.693 millones de pesetas; ENSIDESA, puesto 176, con 63.781 millones de pesetas; SEAT, puesto 194, con

55.908 millones de pesetas; Dragados y Construcciones, puesto 223, con 49.259 millones de pesetas; Empresa Nacional del Petróleo, puesto 228, con 47.471 millones de pesetas; Compañía Telefónica Nacional, puesto 229, con 47.470 millones de pesetas.

Entre las cien primeras compañías comerciales, no figura ninguna española.

Entre los 100 principales Bancos se encuentran seis españoles en el siguiente orden:

Banco Español de Crédito, puesto 43, con 526.000 millones de pesetas; Banco Central, puesto 46, con 474.000 millones de pesetas; Banco Hispano Americano, puesto 48, con 462.000 millones de pesetas; Banco de Vizcaya, puesto 68, con 304.000 millones de pesetas; Banco de Santander, puesto 71, con 276 millones de pesetas; Banco Popular, puesto 76, con 246.000 millones de pesetas.

Entre las 50 principales compañías de seguros no figura ninguna española.

TRES PERSONAS MUERTAS EN EL AEROPUERTO DE BAGDAD

BEIRUT (Libano), 15. — (EFE-UPD). — Una bomba de regular potencia, escondida en una maleta, estalló hoy en el vestíbulo de Aduanas del aeropuerto internacional de Bagdad, matando a tres personas e hiriendo a otras diez, según las primeras informaciones —ha comunicado esta tarde la agencia de prensa iraquí.

Por otra parte, en Londres, un agente de las líneas aéreas inglesas "British Airways" (B.A.), ha declarado que tal vez haya muerto hasta diez personas y al menos, ha habido centenares de heridos entre los viajeros apinados en la concurrencia terminal en el momento de la explosión.

Investigaciones preliminares

Al hacer explosión una bomba en una maleta

tienden a indicar que la valija que contenía el ingenio explosivo fue descargada en el aeródromo de un avión de línea egipcio, que procedía de El Cairo y que había hecho escala en Damasco —agrega la agencia iraquí.

En una declaración del Gobierno —añade la agencia— se acusa a las autoridades de Siria de ser inductoras del incidente, que ha dejado tras de sí "bastantes heridos de menor gravedad", incluidos súbditos de Arabia Saudita, japoneses, germano-occidentales y griegos.

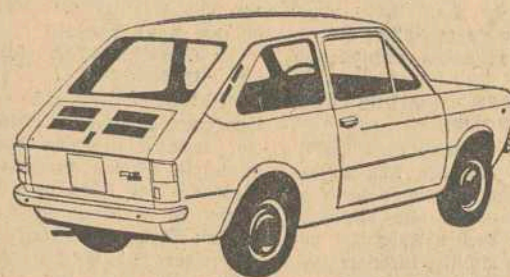
"Investigaciones llevadas a cabo por artificieros demuestran que la maleta contenía hasta 8 kilogramos de TNT (trilita), conectados a una espoleta de relojería", dice en la declaración.

El Progreso

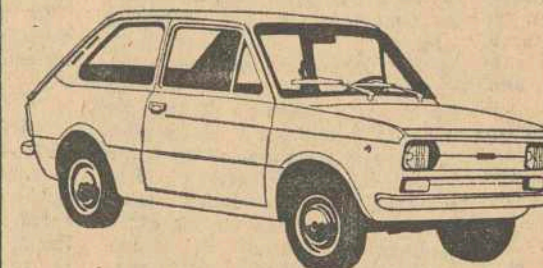
PRECIOS DE SUSCRIPCION

MES	250 Ptas.
TRIMESTRE	750 Ptas.
SEMESTRE	1.500 Ptas.
AÑO	3.000 Ptas.

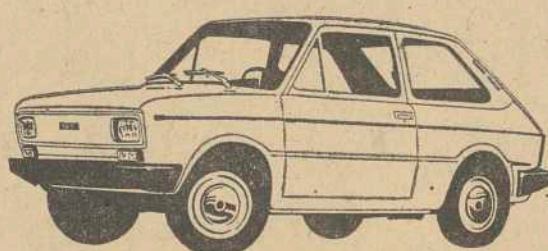
LOS SEAT



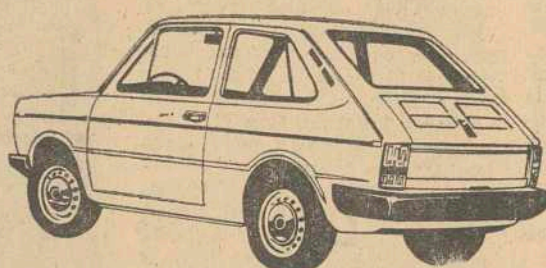
133
843 c.c. (37 CV. DIN)
7 CV. FISCALES



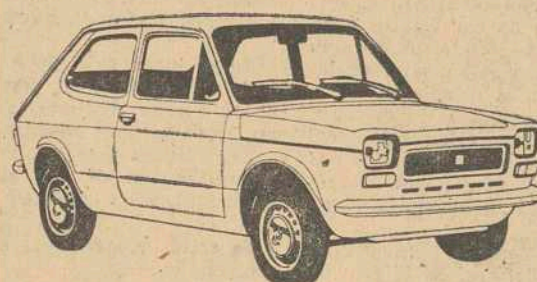
133 - ESPECIAL
843 c.c. (44 CV. DIN)
7 CV. FISCALES



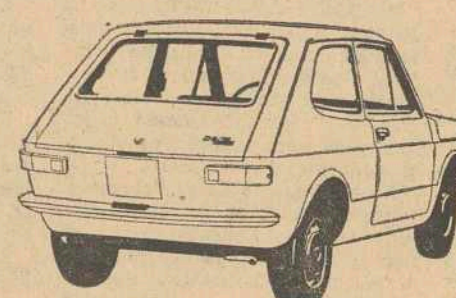
133 - LUJO
843 c.c. (37 CV. DIN)
7 CV. FISCALES



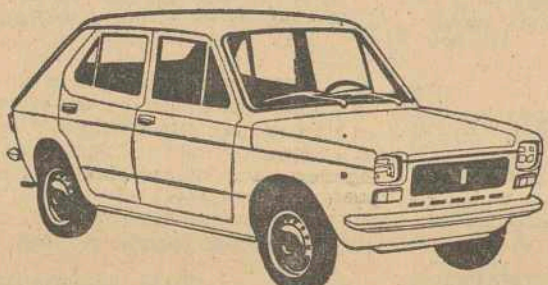
133 - LUJO ESPECIAL
843 c.c. (44 CV. DIN)
7 CV. FISCALES



127 - DOS PUERTAS
903 c.c. (47 CV. DIN)



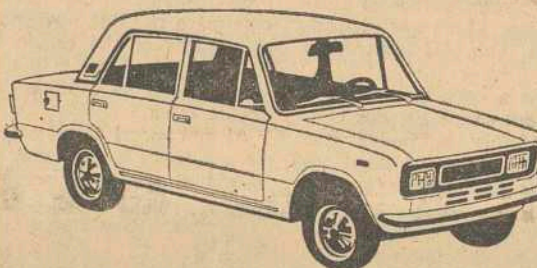
127 - TRES PUERTAS
903 c.c. (47 CV. DIN)



127 - CUATRO PUERTAS
903 c.c. (47 CV. DIN)



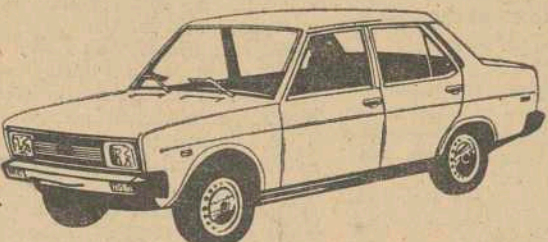
124 - D 124 - D LS
1197 c.c. (65 CV. DIN)
1197 c.c. (65 CV. DIN)



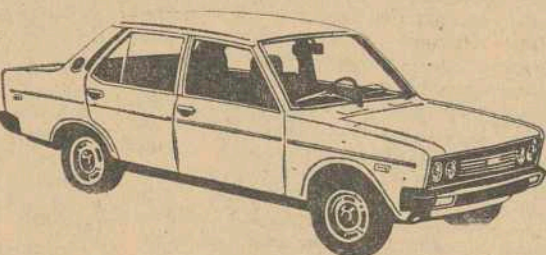
124 - D ESPECIAL
1438 c.c. (75 CV. DIN)



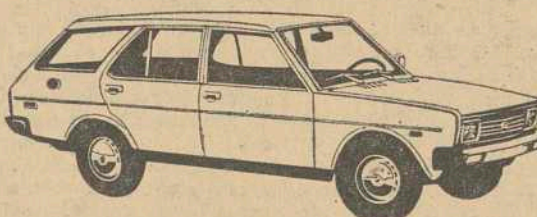
1200 - SPORT
1195 c.c. (67 CV. DIN)



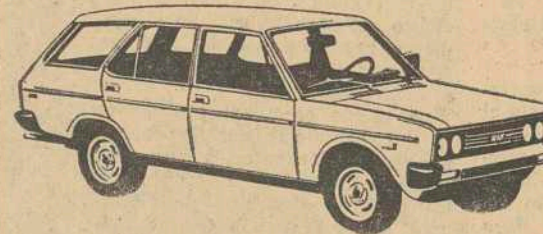
131 - L
1438 c.c. (75 CV. DIN)



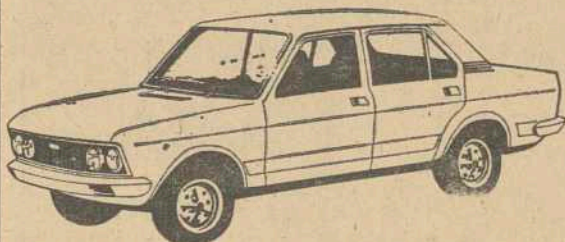
131 - E
1592 c.c. (95 CV. DIN)



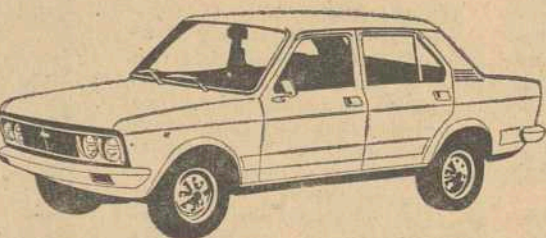
131-L 5 PUERTAS
1438 c.c. (75 CV. DIN)



131-E 5 PUERTAS
1592 c.c. (95 CV. DIN)



132 - 1800
1756 c.c. (107 CV. DIN)



132 - DIESEL
1988 c.c. (55 CV. DIN)
VELOCIDAD: 140 km/h.

Utilice su poder de crédito con Fiseat

Una gama completa de automóviles. Diferentes. Unos destacan más por su agilidad. Otros por su línea y su confort.

Pero todos, desde el más pequeño hasta el más potente, tienen algo esencial en común: una larga vida; un mantenimiento más fácil y económico y un alto nivel de seguridad. No importa el tamaño de un Seat. Ni el precio. Ni la cilindrada.

Todos los Seat están hechos para rodar muchos kilómetros, durante muchos años.

Con una gran economía de mantenimiento y con un alto nivel de seguridad.

Estas son las razones que nos han permitido poner más de 3.300.000 coches en el mercado español.

**LOS SEAT:
DUROS, ECONOMICOS, SEGUROS.**

SUCESOS

Dos muertos en una reyerta entre dos empleados de unos almacenes de Palma de Mallorca

● Perecen tres obreros al hundirse un muro (París) y otras nueve personas sepultadas vivas en la India
● TRES FILIPINOS COMIDOS POR LOS TIBURONES

NACIONAL

PALMA DE MALLORCA, 15.— Dos empleados de unos grandes almacenes de esta capital han resultado muertos esta mañana, a consecuencia de una reyerta surgida entre ambos por motivos aún no determinados.

El vigilante jurado Juan Gómez Gonda, de 56 años de edad, casado, se enfrentó con el escarpadorista Pedro Mascaró Rodríguez, de 26 años, también casado, al que defendió en presencia de todos los compañeros de trabajo. En el curso de la riña entre ambos, el primero de ellos empujó la pistola y disparó varios tiros, a quemarropa, contra su oponente. A continuación volvió el arma contra sí y se suicidó.

El suceso ha causado la natural extrañeza entre todos los empleados de los almacenes, puesto que Juan Gómez era considerado como un hombre pacífico y cabal. Algunos de los dependientes del establecimiento han afirmado que Mascaró era miembro activo del "Partido Comunista Español", pero se descarta casi por completo que hayan sido motivos políticos los que provocaron el incidente que costó la vida a ambos, que puede achacarse a un momento de arrebatado.

DETENCION DE DOS INDIVIDUOS RELACIONADOS CON UN ASALTO A MANO ARMADA

BARCELONA, 15.— (CIFRA).— Dos de los presuntos implicados en un asalto a mano armada, cometido el pasado día 3, en la empresa "Bestline Products España S.A.", han sido detenidos por la policía, que siguió su pista a través de una furgoneta abandonada por los atracadores.

El robo lo cometieron tres individuos enmascarados que se presentaron en las instalaciones de la ciudad empresa, en la Avenida del Generalísimo, 468, y tras intimidar al vigilante nocturno con las armas que esgrimían, se apoderaron de 183.000 pesetas en efectivo, 10.000 pesetas en libras esterlinas, una calculadora, dos portátiles de oro y efectos por valor de 270.000 pesetas. Pero al darse a la fuga precipitadamente los atracadores, abandonaron una furgoneta, en cuyo interior fue encontrada la caja fuerte que habían robado a la empresa y que contenía 1.500.000 pesetas en efectivo y 1.800.000 en talones, así como un revólver de calibre 38.

Seguendo el rastro de la furgoneta, se identificó a quién la habían alquilado, procediendo a su interrogatorio. El citado individuo, Antonio María Claret Galbany, confesó haber alquilado la furgoneta y comprado parte de los útiles utilizados después en el asalto, para hacer un favor a dos individuos de raza negra que convivían con él en su domicilio, pero negó haber tomado parte en el robo. Poco después, la policía localizó en un hotel de Castelldefels a Dionisio Herrera González, quien reconoció haber participado en el robo a mano armada, en unión de otros dos individuos, que la policía sigue buscando. En poder de Herrera González estaba el automóvil de Claret Galbany, y también disponía de documentación falsificada de la República de Ghana, donde aparecía la foto del detenido, con el nombre de Koko Blay.

UN POLICIA MUY GRAVE, POR ATROPELLO DE UN COCHE QUE SE DIO A LA FUGA

VALENCIA, 15.— (CIFRA).— Un Inspector del Cuerpo General de Policía resultó con lesiones muy graves —aunque todavía sin diagnóstico definitivo—, al ser atropellado, alrededor de las dos de esta tarde, por un automóvil que se dio a la fuga.

La víctima es Francisco Recio Alonso, de 50 años, el cual, cuando cruzaba la calle del doctor Olaz, fue alcanzado por un automóvil, que le arrolló y lanzó de bajo de otro coche, dándose a la fuga sin detener la marcha.

DETENCION DEL PRESUNTO AUTOR DE UN ATROPELLO COMETIDO EN MADRID

CHIRIVELLA (Valencia), 15.— (CIFRA).— El presunto autor de un atropello cometido anoche en Madrid, y del que resultó con lesiones graves un inspector de policía de la capital de España, ha sido detenido, a las dos de esta mañana, por la Brigada Social de Delitos Monetarios.

La víctima, el inspector de policía Juan Gómez Gonda, de 56 años de edad, casado, se enfrentó con el escarpadorista Pedro Mascaró Rodríguez, de 26 años, también casado, al que defendió en presencia de todos los compañeros de trabajo. En el curso de la riña entre ambos, el primero de ellos empujó la pistola y disparó varios tiros, a quemarropa, contra su oponente. A continuación volvió el arma contra sí y se suicidó.

DETENCION DE UN SUBDITO BELGA POR EVASION DE CAPITAL

MADRID, 15.— (CIFRA).— La Brigada Social de Delitos Monetarios ha detenido al subdito belga Louis Georges Maximilian de Raedemaeker, de quien tenía noticia que venía efectuando viajes a España para recoger pesetas y trasladarlas al extranjero.

En el momento de su detención, junto con la de su secretaria Jeanine Susanne Rensenbaker, les fueron aprehendidos dos millones novecientos mil pesetas, que se encontraban en unos envoltorios de tela blanca y en cada uno de ellos se había colocado una quinta parte de la cantidad total, que pensaban trasladar a París en el tren.

DILIGENCIAS CONTRA UN SUBDITO ITALIANO POR EVASION DE DIVISAS

MADRID, 15.— (CIFRA).— La Brigada Social de Delitos Monetarios ha tramitado diligencias contra el subdito italiano Giacinto Lamona, que ha reconocido haber recibido en el "United Overseas Bank" de Ginebra, el contravalor en dólares correspondiente a una suma de setecientos millones de pesetas, que entregó en Madrid a personas enviadas por dicho Banco para trasladarlas al extranjero.

EL SEÑOR LAMONA ES ADMINISTRADOR, VICEPRESIDENTE Y SOCIO DE LA COMPANIA MERCANTIL "EXINGOLD, S.A.", PARTICIPE EN UN 50 POR CIENTO DEL CAPITAL SOCIAL DE LA MISMA, Y REPRESENTANTE DE LA FIRMA "POSTMER S.A." RADICADA EN LAUSANA (Suiza).

La citada cantidad, procedente de los beneficios que le correspondían en la referida sociedad, entre el mismo o a través de los también directivos de "Exingold, S.A.", Fernando Correa Delgado, y Francisco Javier Fernández Otero, a las personas enviadas por la citada entidad de crédito suiza, en diferentes lugares de Madrid.

TODAS LAS OPERACIONES SE REALIZARON BAJO LA CONTRASEÑA "ROBERTO BERNARDO", SEGUN FUENTES DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD.

EXTRANJERO

MUEREN ENTERRADOS TRES OBREROS

PARIS, 15.— (EFE).— Un accidente causó la muerte esta tarde en Nanterre (cerca de París) de tres obreros, dos portugueses y un francés, que quedaron enterrados al hundirse un muro.

Este muro de tierra, de 10 metros de alto y 1,5 metros de ancho, no había sido apuntalado al iniciarse los trabajos, otros trabajadores que también habían sido enterrados pudieron ser salvados por los equipos de socorro.

NUEVE PERSONAS SEPULTADAS VIVAS

KUALA LUMPUR, 15.— (EFE. REUTER).— Nueve personas, entre ellas dos niños, fueron sepultadas vivas ayer por un corrimiento de tierras en una mina de estaño cerca de Kuala Lumpur.

Un portavoz de la policía ha declarado que se había recuperado un cadáver.

MUEREN COMIDOS POR TIBURONES

MANILA (Filipinas), 15.— (EFE. AFP).— Tres filipinos han muerto comidos por tiburones al hundirse el yate en que viajaban cerca de Cauayan, a unas 330 millas al sur de Manila, informa hoy la agencia filipina de noticias.

Seis de los navegantes, entre ellos un muchacho de siete años, consiguieron ponerse a salvo nadando hasta la costa.

PUESTO EN LIBERTAD UN SEQUESTRADO

TAURINOVIA (Italia), 15.— (EFE).— Domenico Zerbi, marqués y estudiante universitario, fue liberado por los carabinieri de un grupo de individuos que lo habían secuestrado el 13 de septiembre pasado.

Zerbi fue liberado después que una patrulla de carabinieri entró en un tiroteo con algunos fuera de la ley, que se suponía son los que raptaron al estudiante.

En el intercambio de disparos, desarrolló en esta región del sur de Italia, resultó herido el bandido de 47 años Rocco Albanese. Los otros delincuentes huyeron.

Domenico Zerbi se encuentra en buenas condiciones. Es hijo de un

GILMORE SERA FUSILADO EL LUNES AL AMANECER

● Será la primera ejecución que tenga lugar en Estados Unidos desde 1967

WASHINGTON, 15.— (EFE).— Gary Gilmore será fusilado al amanecer del lunes 17 de enero, decidió hoy un juez del estado de Utah.

De llevarse a cabo la ejecución, será la primera en los Estados Unidos desde 1967 y es posible que precipite la de otros 400 condenados a muerte actualmente en prisión.

«No tiene coraje para cumplir la ley. Es usted un cobarde moral», dijo con furia Gilmore al juez Robert Bullock cuando le comunicó la fecha de la ejecución.

Un recurso presentado por los abogados del reo solicitando la anulación de la sentencia por haber vencido el plazo, fue retirado al marces a petición del condenado a muerte.

Según la ley de Utah, las sentencias a muerte deben cumplirse en los 60 días posteriores a su imposición.

Gilmore, de 36 años, fue condenado el siete de noviembre por el asesinato del empleado de un motel en el transcurso de un robo.

«El lunes por la mañana es lo que yo quiero. Mi deseo es ser ejecutado el lunes», insistió hoy Gilmore ante el juez.

Después de unos momentos de silencio, el juez comunicó al reo que «la alternativa más razonable» es esperar un mes a la ejecución, y en base a ello estableció la nueva fecha.

«Le sentencio a ser ejecutado al amanecer del 17 de enero de 1977», dijo.

Esta es la tercera vez que las autoridades de Utah determinan una

fecha a la ejecución de Gilmore.

El fusilamiento se fijó en principio para el 15 de noviembre, pero el gobernador del estado lo aplazó hasta que tomase una decisión sobre el caso al Consejo de Perdonos de Utah.

Al aprobar el Consejo la sentencia a muerte, la ejecución fue trasladada al seis de diciembre, pero fue nuevamente aplazada por orden del Tribunal Supremo de los Estados Unidos.

Seis personas, entre ellas dos mujeres, fueron detenidas.

Ayer, el jefe de los Servicios Antiterrorismo de Roma sufrió un atentado, del que resultó con una herida de bala en la espalda. En la acción murieron el chófer de Alfonso Noce y uno de los terroristas, Martini Zichitella, de los «Núcleos Armados Proletarios».

Por otra parte, diversos atentados se llevaron a cabo esta madrugada contra sedes de partidos políticos, en una continuación de los que se vienen produciendo en los últimos días en todo el país.

«Paese Serco», comunista, dice que los actos terroristas, tanto de la extrema derecha como de la extrema izquierda, tienen como objetivo alimentar la estrategia del terror, relanzar aquella ola de violencia que se había ligeramente debilitado en los últimos tiempos.

Por su parte «República», izquierdista, estima que la matriz de estos hechos es siempre «el odio contra la democracia», y solicita que se aplique con rigor la ley para defender esta democracia.

DOS POLICIAS Y UN TERRORISTA, MUERTOS AYER EN ITALIA

ROMA, 15.— (EFE).— A las 24 horas del atentado perpetrado contra el jefe de los Servicios Antiterrorismo de Roma, nuevos actos de violencia se desarrollaron en toda Italia, en uno de ellos murió el vicecomisario de Policía de la localidad Sesto San Giovanni, vecina a Milán.

Vittorio Padovani murió en un intercambio de disparos con un miembro de la organización extremista «Brigadas Rojas», Giuseppe Walter Alasia, quien también falleció.

La brigada de Policía Sergio Bazzeca murió igualmente al ser alcanzado por algunos disparos.

Los hechos se desarrollaron durante una serie de investigaciones llevadas a cabo esta mañana por la policía y los carabinieri en el ámbito de las indagaciones sobre el atentado de Roma.

Un troskista, ratificado como jefe de la sección juvenil del laborismo

LONDRES, 15.— (EFE).— Un joven líder troskista, Andy Bevan, fue hoy ratificado mediante votación del comité ejecutivo nacional del partido laborista, como jefe de la Sección Nacional Juvenil del partido.

La decisión va en contra de los deseos del primer ministro británico y líder laborista, James Callaghan, que había expresado públicamente su oposición a tal nombramiento.

La votación del comité ejecutivo nacional por 15 votos a 12, ha creado la repulsa de los militantes moderados del partido laborista, así como de destacados miembros izquierdistas.

Existe evidencia de que Bevan, un técnico de calefacciones, es uno de los más importantes líderes de una organización de militantes troskistas infiltrados en el partido, con propósitos de asumir su control.

La llamada «tendencia militante» es una organización que funciona al amparo del periódico del mismo nombre, editado como una publicación más del partido laborista.

Peter Jenkins, un prestigioso comentarista político británico de tendencia izquierdista, confesó hoy haber visto con sus propios ojos abundantes pruebas de que la organización del «militante» tiene su propia ejecutiva, un departamento de estructuración y agentes políticos profesionales.

Los mineros ingleses se jubilarán a los 60 años

MILAN (Italia), 15.— (EFE).— Los trabajadores de la localidad de Sesto San Giovanni, próxima a Milán y donde hoy murieron dos policías en un enfrentamiento con un terrorista, harán un paro laboral mañana durante dos horas en señal de duelo por las víctimas.

Al mismo tiempo, la huelga se efectuará para «dar una clara señal de repulsa a la estrategia reaccionaria que esos actos terroristas sostienen».

Entre ayer y hoy, fallecieron tres policías y dos terroristas en Roma y la mencionada localidad.

LOS COMUNISTAS

ROMA, 15.— (EFE).— El Partido Comunista Italiano presidente que en el país se acerca un escaso choque político y se prepara reorganizándose en su interior y tratando de buscar las líneas de su proyecto de transformación de la sociedad.

Estas son las tesis principales que

EL AMOR ENTRE MADRE E HIJO ES UNO DE LOS MAS SÓLIDOS VÍNCULOS HUMANOS, AUNQUE, AL MISMO TIEMPO, UNO DE LOS MAS PELIGROSOS, YA QUE PUEDE DAR LUGAR A CONFLICTOS INSOLUBLES. CUANDO LA MADRE NO QUIERE PERDER NI COMPARTIR EL AMOR DE SUS HIJOS. EL PROFUNDO CARIÑO MATERNO, QUE SIRVE ADECUADAMENTE PARA PROTEGER A LOS HIJOS Y VIGILAR QUE SEAN FELICES, PUEDE CONVERTIRSE DE REPENTE EN ODIO, CRUELDAD Y ANSIAS ANTIQUILLADORAS, COMO OCURRIÓ EN EL CASO QUE VAMOS A NARRAR.

ANTECEDENTES DEL SUCESO

La familia Christofi era natural de un pueblo cercano a Famagusta, en la isla de Chipre donde vivía muy pobremente. El hijo, Stavros, emigró a la Gran Bretaña, en 1937, y quince años después hizo una visita a su país natal. Mientras tanto, su padre ya había fallecido. Con el natural orgullo, Stavros mostró a sus familiares la fotografía de su esposa, una mujer bella alemana, llamada Hella Dorothea Bleicher, nacida en Bottrop, en Westfalia, y que entonces contaba 34 años de edad. De este matrimonio ya habían nacido tres hijos.

La señora Christofi, de nombre Styllon, manifestó a su hijo el deseo de ir a Londres, a vivir con él, su mujer y sus hijos, y aunque Stavros se opuso a ello en principio, la madre se salió con la suya, y en 1953 ya estaba en la capital de Inglaterra, en casa del hijo.

Desde los primeros días de su estancia en Londres, su mujer y su hijo se llevaron bien, debido a los celos maternales de la señora Christofi, que veía cómo la bella joven era más dueña del corazón de su hijo de lo que ella había supuesto, más dueña que ella misma, y la chipriota comenzó a pensar la manera de deshacerse de su rival.

Hella decidió ir a pasar una temporada de vacaciones a Alemania, llevándose a sus hijos, y acordando que a su regreso, la su mujer marcharía de nuevo a Chipre, ya que la situación en aquel hogar se hacía insostenible.

Pero, llegado el momento del retorno, la Christofi se negó a salir de aquella casa, pese a que su hijo, que trabajaba de camarero en una sala de fiestas, denominada «Café de París», en la calle de Coventry, había alquilado un bonito piso, para que su anciana madre viviera con la mayor comodidad, pero dejándole en paz.

EL FEROZ ASESINATO

Al rededor de la una de la madrugada del jueves 25 de julio de 1954, el señor Bruttoff y su esposa se hallaban en un automóvil, cerca de la estación de Hampsstead, cuando la señora Christofi se acercó a ellos en suplica de auxilio, intentando hacerse entender, ya que hablaba muy mal el idioma inglés, y aludía constantemente a un gran incendio en su próximo domicilio.

Los requeridos marcharon hacia allá, no encontrando fuego por parte alguna, pero sí el cadáver casi desnudo de Hella, que yacía en el jardín, junto a una ventana. El cuerpo de la víctima estaba parcialmente quemado. Se avisó a la policía y ésta descubrió muchas manchas de sangre en la cocina y parecía que se había intentado borrarlas. Cerca del carbonizado cadáver, fue hallada una gran cantidad de papel quemado y leña regada con parafina.

Hella tenía una fractura en la nuca, producida, al parecer con la pala del caldero, que estaba también manchado de sangre. En

el cubo de la basura, se encontraron tres pedazos de tejido quemado, parte del cual estaba atado, formando un lazo corredizo, lo que hizo pensar que la muerte fue por estrangulamiento, siendo luego así confirmada tal suposición por la autopsia.

Un vecino de la casa, John Young que había sacado su perro al jardín, viendo entonces en el piso de Christofi una gran fogata, por lo que llamó sin obtener respuesta. Luego, pudo observar en el jardín lo que le pareció una figura de cera que yacía allí. No vio la cabeza, debía estar frente a la puerta-ventana, porque las piernas estaban vueltas hacia el jardín. Y notó que estaba rodeada de un círculo de llamas. Todo lo que pudo ver era de los muslos para abajo y los brazos levantados y doblados hacia atrás en los codos, como algunos de los maniqués que solían verse en los escaparates. Eran en aquel momento, alrededor de las once horas y cuarenta y cinco minutos de la noche.

La verdad de lo sucedido fue que la señora Christofi esperó hasta que su nuera —que todas las noches se quedaba en la cocina, lavando los platos— hubo terminado la limpieza. Mientras se inclinaba en el fregadero entró su suegra y, por detrás, la asestó un fuerte golpe con el atizador. A continuación, estranguló a la infeliz mujer, que se halla, a su sentido, usando la bufanda, y la arrastró, ya sin vida, hasta el jardín. Al ver que no podía quitar la bufanda en el cuello de la víctima, determinó cortarla con un gran cuchillo muy afilado, lo que causó una herida en la nuca de la interfecta. Desilizado este hecho, cubrió a la muerta con papel empapado de parafina y la prendió fuego.

Unas horas después del macabro hallazgo y sin que estuviera enterado del suceso, llegó a la casa el esposo de la muerta, tras cumplir su horario de trabajo en la sala de fiestas, donde a la sazón actuaba la famosa Marlene Dietrich, y el hombre sufrió un ataque de desesperación al ver el horrible cuadro.

La primera declaración de la señora Christofi consistió en que había oído un fuerte ruido que la despertó, viendo entonces a dos hombres en el jardín, que se dieron a la fuga, y luego encontró el cadáver de Hella, que estaba ardiendo, por lo que la roció de agua, pero pudo comprobar que había muerto. Estas manifestaciones no convencieron a la policía, que sospechó de la sustra, con firmeza, como culpable del crimen. Así, la anciana chipriota fue procesada, pese a seguir diciendo que era inocente.

LA CONDENA Y EJECUCION

El día 24 de agosto comenzó el juicio oral, bajo la presidencia del juez Mr. Deakin, actuando como fiscal Mr. Humphrey, mientras que Mr. Weitzman ejercía la defensa. Había gran expectación y nadie dudaba de la culpabilidad de la acusada, sobre todo cuando se supo que, veintinueve años antes, la Christofi se vio complicada en el asesinato de un familiar, en Chipre, si bien no fue condenada entonces por falta de pruebas.

El médico de la prisión de Holloway, doctor Christie, afirmó que la procesada era una demente mental, pero ella se negó a que su abogado basara la defensa en este diagnóstico, y durante el juicio, el hijo de la Christofi, aunque muy apenado, declaró en contra de ella, afirmando que su desgraciada esposa era una mujer honrada y que no merecía haber muerto tan terriblemente, añadiendo que no tenía la menor duda de que había sido su madre la autora del asesinato.

Tras dos horas de deliberación, el jurado, compuesto por diez hombres y dos mujeres, emitió un veredicto de culpabilidad, por lo que la señora Styllon Christofi fue condenada a muerte, escuchando ésta la sentencia sin mostrar señal alguna de emoción.

A las nueve de la mañana del 15 de diciembre de 1954, el verdugo mayor Albert Pierrepoint llevó a efecto la ejecución, ya que fue rechazado el recurso ante el Tribunal de Apelación Criminal, que nombró una comisión de tres expertos doctores de psiquiatría, quienes reconocieron a la condenada, afirmando la normalidad de su estado mental.

Sin embargo, después de la ejecución, seis médicos redactaron un pedimento, criticando fuertemente al «Home Secretary» por no haber aconsejado a la reina que ejerciera la prerrogativa real del perdón. El citado pedimento expresaba «gran dolor» por el hecho de que una mujer que bien pudo no haber estado en su sano juicio fuera ahorcada.

(Fiel-Servicios Especiales de EFE)

El amor entre madre e hijo es uno de los más sólidos vínculos humanos, aunque, al mismo tiempo, uno de los más peligrosos, ya que puede dar lugar a conflictos insolubles. Cuando la madre no quiere perder ni compartir el amor de sus hijos. El profundo cariño maternal, que sirve adecuadamente para proteger a los hijos y vigilar que sean felices, puede convertirse de repente en odio, crueldad y ansias anti- quilladoras, como ocurrió en el caso que vamos a narrar.

ANTECEDENTES DEL SUCESO

La familia Christofi era natural de un pueblo cercano a Famagusta, en la isla de Chipre donde vivía muy pobremente. El hijo, Stavros, emigró a la Gran Bretaña, en 1937, y quince años después hizo una visita a su país natal. Mientras tanto, su padre ya había fallecido. Con el natural orgullo, Stavros mostró a sus familiares la fotografía de su esposa, una mujer bella alemana, llamada Hella Dorothea Bleicher, nacida en Bottrop, en Westfalia, y que entonces contaba 34 años de edad. De este matrimonio ya habían nacido tres hijos.

La señora Christofi, de nombre Styllon, manifestó a su hijo el deseo de ir a Londres, a vivir con él, su mujer y sus hijos, y aunque Stavros se opuso a ello en principio, la madre se salió con la suya, y en 1953 ya estaba en la capital de Inglaterra, en casa del hijo.

Desde los primeros días de su estancia en Londres, su mujer y su hijo se llevaron bien, debido a los celos maternales de la señora Christofi, que veía cómo la bella joven era más dueña del corazón de su hijo de lo que ella había supuesto, más dueña que ella misma, y la chipriota comenzó a pensar la manera de deshacerse de su rival.

Hella decidió ir a pasar una temporada de vacaciones a Alemania, llevándose a sus hijos, y acordando que a su regreso, la su mujer marcharía de nuevo a Chipre, ya que la situación en aquel hogar se hacía insostenible.

Pero, llegado el momento del retorno, la Christofi se negó a salir de aquella casa, pese a que su hijo, que trabajaba de camarero en una sala de fiestas, denominada «Café de París», en la calle de Coventry, había alquilado un bonito piso, para que su anciana madre viviera con la mayor comodidad, pero dejándole en paz.

EL FEROZ ASESINATO

Al rededor de la una de la madrugada del jueves 25 de julio de 1954, el señor Bruttoff y su esposa se hallaban en un automóvil, cerca de la estación de Hampsstead, cuando la señora Christofi se acercó a ellos en suplica de auxilio, intentando hacerse entender, ya que hablaba muy mal el idioma inglés, y aludía constantemente a un gran incendio en su próximo domicilio.

Los requeridos marcharon hacia allá, no encontrando fuego por parte alguna, pero sí el cadáver casi desnudo de Hella, que yacía en el jardín, junto a una ventana. El cuerpo de la víctima estaba parcialmente quemado. Se avisó a la policía y ésta descubrió muchas manchas de sangre en la cocina y parecía que se había intentado borrarlas. Cerca del carbonizado cadáver, fue hallada una gran cantidad de papel quemado y leña regada con parafina.

Hella tenía una fractura en la nuca, producida, al parecer con la pala del caldero, que estaba también manchado de sangre. En

Periodista y pintor

El periodista barcelonés Andrés Avelino Artis, más conocido por «Sempronio», acaba de celebrar sus bodas de oro con la profesión periodística, con una exposición de pinturas. «Sempronio», cronista de la Ciudad Condal, cuyos artículos diarios han sido siempre muy leídos, ha dicho: «No voy a dejar la pluma por los colores. Seguiré alternando ambas cosas, convencido de que el fondo es el mismo: comunicar a los otros la propia visión del mundo. ¿Qué más da un pincel que una máquina de escribir?»

(FOTOFIEL)

1954: Una anciana chipriota, impulsada por los celos, mató a su nuera en Londres

● La acusada negó incesantemente su culpabilidad y se negó a que su abogado basara la defensa en su deficiencia mental

● FUE EJECUTADA, PERO SE CENSURO FUERTEMENTE AL GOBIERNO POR NO HABER ACONSEJADO EL INDULTO A LA REINA

Por Rómulo HORCAJADA

El amor entre madre e hijo es uno de los más sólidos vínculos humanos, aunque, al mismo tiempo, uno de los más peligrosos, ya que puede dar lugar a conflictos insolubles. Cuando la madre no quiere perder ni compartir el amor de sus hijos. El profundo cariño maternal, que sirve adecuadamente para proteger a los hijos y vigilar que sean felices, puede convertirse de repente en odio, crueldad y ansias anti- quilladoras, como ocurrió en el caso que vamos a narrar.

ANTECEDENTES DEL SUCESO

La familia Christofi era natural de un pueblo cercano a Famagusta, en la isla de Chipre donde vivía muy pobremente. El hijo, Stavros, emigró a la Gran Bretaña, en 1937, y quince años después hizo una visita a su país natal. Mientras tanto, su padre ya había fallecido. Con el natural orgullo, Stavros mostró a sus familiares la fotografía de su esposa, una mujer bella alemana, llamada Hella Dorothea Bleicher, nacida en Bottrop, en Westfalia, y que entonces contaba 34 años de edad. De este matrimonio ya habían nacido tres hijos.

La señora Christofi, de nombre Styllon, manifestó a su hijo el deseo de ir a Londres, a vivir con él, su mujer y sus hijos, y aunque Stavros se opuso a ello en principio, la madre se salió con la suya, y en 1953 ya estaba en la capital de Inglaterra, en casa del hijo.

Desde los primeros días de su estancia en Londres, su mujer y su hijo se llevaron bien, debido a los celos maternales de la señora Christofi, que veía cómo la bella joven era más dueña del corazón de su hijo de lo que ella había supuesto, más dueña que ella misma, y la chipriota comenzó a pensar la manera de deshacerse de su rival.

Hella decidió ir a pasar una temporada de vacaciones a Alemania, llevándose a sus hijos, y acordando que a su regreso, la su mujer marcharía de nuevo a Chipre, ya que la situación en aquel hogar se hacía insostenible.

Pero, llegado el momento del retorno, la Christofi se negó a salir de aquella casa, pese a que su hijo, que trabajaba de camarero en una sala de fiestas, denominada «Café de París», en la calle de Coventry, había alquilado un bonito piso, para que su anciana madre viviera con la mayor comodidad, pero dejándole en paz.

EL FEROZ ASESINATO

Al rededor de la una de la madrugada del jueves 25 de julio de 1954, el señor Bruttoff y su esposa se hallaban en un automóvil, cerca de la estación de Hampsstead, cuando la señora Christofi se acercó a ellos en suplica de auxilio, intentando hacerse entender, ya que hablaba muy mal el idioma inglés, y aludía constantemente a un gran incendio en su próximo domicilio.

Los requeridos marcharon hacia allá, no encontrando fuego por parte alguna, pero sí el cadáver casi desnudo de Hella, que yacía en el jardín, junto a una ventana. El cuerpo de la víctima estaba parcialmente quemado. Se avisó a la policía y ésta descubrió muchas manchas de sangre en la cocina y parecía que se había intentado borrarlas. Cerca del carbonizado cadáver, fue hallada una gran cantidad de papel quemado y leña regada con parafina.

Hella tenía una fractura en la nuca, producida, al parecer con la pala del caldero, que estaba también manchado de sangre. En

el cubo de la basura, se encontraron tres pedazos de tejido quemado, parte del cual estaba atado, formando un lazo corredizo, lo que hizo pensar que la muerte fue por estrangulamiento, siendo luego así confirmada tal suposición por la autopsia.

Un vecino de la casa, John Young que había sacado su perro al jardín, viendo entonces en el piso de Christofi una gran fogata, por lo que llamó sin obtener respuesta. Luego, pudo observar en el jardín lo que le pareció una figura de cera que yacía allí. No vio la cabeza, debía estar frente a la puerta-ventana, porque las piernas estaban vueltas hacia el jardín. Y notó que estaba rodeada de un círculo de llamas. Todo lo que pudo ver era de los muslos para abajo y los brazos levantados y doblados hacia atrás en los codos, como algunos de los maniqués que solían verse en los escaparates. Eran en aquel momento, alrededor de las once horas y cuarenta y cinco minutos de la noche.

La verdad de lo sucedido fue que la señora Christofi esperó hasta que su nuera —que todas las noches se quedaba en la cocina, lavando los platos— hubo terminado la limpieza. Mientras se inclinaba en el fregadero entró su suegra y, por detrás, la asestó un fuerte golpe con el atizador. A continuación, estranguló a la infeliz mujer, que se halla, a su sentido, usando la bufanda, y la arrastró, ya sin vida, hasta el jardín. Al ver que no podía quitar la bufanda en el cuello de la víctima, determinó cortarla con un gran cuchillo muy afilado, lo que causó una herida en la nuca de la interfecta. Desilizado este hecho, cubrió a la muerta con papel empapado de parafina y la prendió fuego.

Unas horas después del macabro hallazgo y sin que estuviera enterado del suceso, llegó a la casa el esposo de la muerta, tras cumplir su horario de trabajo en la sala de fiestas, donde a la sazón actuaba la famosa Marlene Dietrich, y el hombre sufrió un ataque de desesperación al ver el horrible cuadro.

La primera declaración de la señora Christofi consistió en que había oído un fuerte ruido que la despertó, viendo entonces a dos hombres en el jardín, que se dieron a la fuga, y luego encontró el cadáver de Hella, que estaba ardiendo, por lo que la roció de agua, pero pudo comprobar que había muerto. Estas manifestaciones no convencieron a la policía, que sospechó de la sustra, con firmeza, como culpable del crimen. Así, la anciana chipriota fue procesada, pese a seguir diciendo que era inocente.

LA CONDENA Y EJECUCION

El día 24 de agosto comenzó el juicio oral, bajo la presidencia del juez Mr. Deakin, actuando como fiscal Mr. Humphrey, mientras que Mr. Weitzman ejercía la defensa. Había gran expectación y nadie dudaba de la culpabilidad de la acusada, sobre todo cuando se supo que, veintinueve años antes, la Christofi se vio complicada en el asesinato de un familiar, en Chipre, si bien no fue condenada entonces por falta de pruebas.

El médico de la prisión de Holloway, doctor Christie, afirmó que la procesada era una

DEPORTES

ANTE LA NEGATIVA DE RIVAS...

EL LUGO SOLICITA AL PONTEVEDRA LA CESION DE ARAUJO

● Fue fichado al Gijón en ochocientas mil pesetas

● Falín, de no ser traspasado al Pontevedra, queda en libertad a final de temporada

La atención futbolística se centra en Falín. García Peña tenía pensado desplazarse ayer a Pontevedra, pero no lo hizo. «Es inútil —nos comentaba el presidente anoché—, porque Rivas no está dispuesto a abandonar Pontevedra. Está mal aconsejado y ya se trata casi de un capricho».

Viesca volvió a hablar ayer también con Rivas. Tiempo perdido.

«Bueno, y entonces, ¿qué? —preguntamos a García Peña. —No sé. Yo acabo de decirle al presidente del Pontevedra que entonces la cosa quedará así, porque no veo otra solución. Sin embargo le he propuesto algo».

«¿Qué es? —Que nos cedan a Araujo. Araujo es un jugador que han fichado el Gijón. Juega de interior y es un hombre rápido, que podría solucionar los problemas. Pero es un jugador muy caro. Han pagado por él ochocientas mil pesetas».

«O sea, que nada...».

«No, si el presidente del Pontevedra casi está dispuesto, pero tiene que consultarlo con Lalo, e intuye que Lalo no lo deja».

«¿No ha jugado aún en el Pontevedra? —Sí, pero en la Copa».

García Peña lo que no quiere es un jugador mediocre.

«Porque ya le dije al presidente del Pontevedra, mediocres los tenemos aquí. Incluso hay algunos cedidos a otros equipos que son buenos, pero que no nos resuelven ahora la papeleta. Y lo que queremos es que nos saque del apuro».

«Decía yo ayer que dejar a Falín a cambio de un jugador cedido es un mal negocio...».

«Hay que tener en cuenta una cosa: Falín queda libre a últi-

mos de temporada. Y si sigue a disgusto en el Lugo, es posible que no rinda como es habitual en él, porque jugaría demoralizado. Yo siento que pierda esta oportunidad, porque Falín es un buen chico, nunca ha creado problemas y, por otra parte, cuando le fichamos fue con una condición: dejarlo marchar cuando se le presentase una buena ocasión. El año pasado pudo irse al Ensdesa y no lo dejamos, así que...».

«Esta condición, ¿está respaldada por algún documento? —No, es verbal, pero yo pienso que las palabras son las palabras. Creo que un hombre debe siempre de mantener su palabra, aunque hay quien piensa que en fútbol no hay por qué hacerlo. Yo no estoy de acuerdo con eso».

SIGUEN LOS PROBLEMAS PARA VIESCA

Mientras tanto continúan los problemas para Viesca. A los

indispuestos de ayer —ocho en total— hay que sumar a Charly,

también con gripe. No obstante Ordaz ya ha entrenado y Lugo

reanudó también los ejercicios, pero de forma muy suave. Espera

Viesca que Ordaz pueda estar en condiciones de jugar en "Lase-

sarre", lo que puede darse casi como seguro. Buena falta hace,

ya que en realidad sólo están útiles el portero, García, Ordaz,

Iglesias, Tito, Iriarte —a medias— y Gallo.

Esta tarde, en el viejo "Ángel Carro", se desarrollará un parti-

tidillo, si es que hay gente.

VACACIONES DE NAVIDAD

Como el día 26 no hay jornada ligera, entrenador y jugadores

se marcharán de vacaciones posiblemente el miércoles, después

de entrenar, para reanudar el lunes, día 27, los ejercicios, pues

el día dos de enero viene al "Ángel Carro" el Guecho.

MALOCA

TERCERA DIVISION

El Ferrol empató con el Laredo, en el campo de este último (1-1)

LAREDO (Santander), 15. — (ALFIL). — Con empate a un gol ha finalizado el encuentro de Tercera División entre el Laredo y el Ferrol. Este partido de Tercera División fue suspendido el pasado día 5, por encontrarse el campo totalmente inundado.

En el minuto 39 de la primera parte se estableció el 1-0 a favor de los locales. Lucas dribló a varios contrarios para enviar un preciso centro a Javi Laya, que lanzó un disparo magnífico a la red ferrolana.

En el minuto 30 de la segunda mitad llegó el empate. Falta

contra la portería del Laredo, toca de cabeza Marcelo y cuando el portero salía a por la pelota,

Argüeso establece el 1-1 definitivo.

Ha dominado el Laredo la ma-

yoría de los 90 minutos y aun-

que el Ferrol ha tenido buenis-

mas ocasiones de marcar, la

suerte no se ha aliado con él. No

obstante el resultado puede con-

siderarse justo.

Arbitró el encuentro el cole-

giado gipuzcoano señor Martí-

nez de la Fuente, que tuvo una

labor que puede calificarse de

regular. Sacó tarjeta amarilla a

Richard.

A sus órdenes los equipos for-

maron así:

LAREDO: José Luis; Nando,

Susi, Sánchez (Santos); Amavis-

ca, Castillo; Cano, Laya II (Va-

rona), Docal, Ignacio y Lucas.

FERROL: Crespilio; Richard,

Silvano, Collazo II; Aurre, Ca-

rral; Arceche (Méndez), Nando,

Juan Carlos, Marcelo y Argüeso.

MEJORIA DE RICARDO

ZAMORA

BARCELONA, 15. — (ALFIL). —

Continúa la paulatina mejoría en

el estado del que fue gran figura

del fútbol español, Ricardo

Zamora, intervenido de una afección

prostativa el pasado día 7.

En la clínica Santa Fe, donde

se encuentra internado, informan

que su estado es satisfactorio por

esa evolución favorable del pro-

ceso postoperatorio. Recibe ya vi-

sitas en su habitación, destacando

hoy la del presidente de la Fe-

deración Española, don Pablo

Porta.

Hoy se le quitó la sonda que

que evacuaba la orina, sin que

por ello haya experimentado la

menor molestia.

NUESTRA QUINIELA

SANTANDER — REAL MADRID	1 x 2
BETIS — SALAMANCA	1
ELCHE — BILBAO	1 2
ESPAÑOL — BARCELONA	1 x 2
REAL SOCIEDAD — HERCULES	1
CELTA — SEVILLA	1
VALENCIA — BURGOS	1
AT. MADRID — ZARAGOZA	1
CORUNA — OVIEDO	1 x
SAN ANDRES — CADIZ	1 x 2
ALAVES — CALVO SOTEL	x
VALLADOLID — HUELVA	x
JAEN — TENERIFE	1
GIJON — GRANADA	1

SARRIA-LEMONS, O LA EXPECTACION AL MAXIMO

La atención futbolística de la próxima jornada, por lo que se refiere a nuestra provincia, se centra en el encuentro a disputar en "As Insuas" entre la S. D. Sarriana y el Lemos.

Es la primera vez que ambos conjuntos se enfrentan oficialmente, aunque de manera amistosa contendieron en multitud de ocasiones. Y por ser la primera vez, por la proximidad geográfica de Sarriana y Monforte, por tratarse de un choque que puede ser decisivo para ambos, ya pueden imaginarse ustedes como está el ambiente. Digamos que calificado, porque de la Ciudad del Cabe se desplazan a "As Insuas" todos los que de una u otra forma sienten al Lemos, porque si el Lemos puntúa, sus posibilidades de clasificarse y ascender a la Tercera División son muchas.

Si sucede, si el Lemos "moja", entonces comienzan las preocupaciones para la Sarriana, "castigada" últimamente por las lesiones, expulsiones y demás. Piensen que el cuadro monfortino, de ganar, quedaría a un solo punto del cuadro de Bolita.

En fin, ya pueden figurarse como está el panorama. Nos recuerda este encuentro aquellos tan "candente" que disputaban años atrás el Lemos y el C. D. Lugo, donde la rivalidad provincial llegaba a las cotas más altas. La rivalidad y la emoción, que tampoco faltará en "As Insuas", donde esperamos que también se imponga por encima de todo la deportividad y la cordura. Que cada cual anime a los suyos, pero dentro de unos cauces cordiales, porque el fútbol, en vez de desunir, debe de servir para acercar y estrechar más todavía los lazos que unen a Sarriana y a Monforte.

Que gane el mejor, de verdad es lo que deseamos...

MALOCA

CATEGORIA REGIONAL

Gran ambiente ante el encuentro entre la Sarriana y el Lemos

SARRIA. — (De nuestro corresponsal, VILLARABID). — Sigue en auge el ambiente cara al encuentro Sarriana-Lemos, que se jugará, a partir de las cuatro menos cuarto, el próximo domingo en "As Insuas". Como se sabe, fue declarado "Día del Club" y se espera que la concurrencia sea de las más importantes de cuantas conoció el recinto deportivo de "As Insuas". El jugar el C. D. Lugo fuera del "Ángel Carro" y el ser el desplazamiento más corto del equipo lemis-

ta, hace prever que este derby



Bolita, entrenador de la Sarriana

provincial sea centro de atracción del aficionado de buena parte de la provincia.

El aficionado sarriano se las hace muy felices, aunque tema al conjunto de Barriosos, pero confía en esa cualidad de superación que nos viene ofreciendo el conjunto de Bolita esta temporada, ya que cuando las adversidades más se ciñen al equipo este mejor juega, como lo demostró concretamente el pasado domingo en Ribeira.

Por otra parte, es de esperar que el equipo que presente la Sarriana a los monfortinos varíe algo del de las dos últimas jornadas. Villa, Castellano y Lillo, normalmente ya deben ser alineados, lo cual quiere decir que ya se parezca más a la Sarriana que tan brillantemente había disputado las 10 primeras jornadas de la competición. En el equipo solamente faltará, de confirmarse estas altas, Félix y Tito. Este último ya le vemos triunfando en el C. D. Lugo.

También tendrá el aficionado, estoy seguro de ello, nuevamente ocasión de ver sobre el terreno al jugador, recientemente fichado Lajosa, ya que en Ribeira ha sido una auténtica figura, primero de lateral y después de delantero centro, convirtiéndose en una auténtica pesadilla para los defensores de aquella bonita villa marinera, e incluso haciendo jugadas de auténtico mérito, tal como un remate de cabeza que salió fuera por pura mala suerte.

En fin, que los aficionados son muchos. La pelota está sobre el tejado, y que una victoria, para uno u otro equipo, le dejaría bastante distanciado entre sí.

Nos consta que un equipo y el otro lo saben muy bien y se están preparando a fondo para esta difícil prueba.

Se intenta acondicionar lo mejor posible el terreno de "As Insuas". A juzgar por el tiempo que reina y por el buen estado en que se encontraba ya el día del Andurriña.

Nos hace suponer que estará en buenas condiciones. Claro, no el muro levantado, como se esperaba. Los contratistas han fallado y resulta una verdadera pena.

BALONMANO

Y parece que todo se junta. También esta semana es de las más importantes para el balonmano local, ya que el partido, que se debía jugar el pasado sábado, fue aplazado y el Sarriana-Merced, correspondiente al Campeonato Provincial, se disputará el viernes día 17, a las siete y media de la tarde.

Ambos conjuntos sin conocer la derrota todavía, lo que da a este duelo local un mayor aliciente.

Seguros estamos de que el Pabellón registrará una de sus grandes entradas.

Liga de la Montaña de Juveniles

EL ARZUA, CAMPEON Y EL GUITIRIZ SUBCAMPEON

GUITIRIZ. — (De nuestro corresponsal, TOME). — El C. I. T. Guitiriz se ha proclamado subcampeón de la montaña de juveniles al quedar a tres puntos del Arzua S. D. y después de realizar una buena campaña destacándose en su afán de lucha, preparación física y una excelente corrección, ya que los chicos sólo recibieron dos tarjetas amarillas a lo largo de toda la competición.

El once habitual fue el siguiente: José, Arturo, Roca, Pena, Chus, Pepino, Ponte, Jesús Ángel, Domingo, Sanjuán y Gelín.

Clasificación final:

	J	G	E	P	C	P
ARZUA S. D.	10	7	2	1	23	2 16+6
C. I. T. GUITIRIZ	10	6	1	3	21	8 13+3
PALAS F. C.	10	6	1	3	17	17 13+3
AT. MELLID	9	4	2	3	14	9 10
AT. MELLID	9	2	0	7	8	14 4-6
AT. LUGO	8	0	0	8	2	36 0-6

MERCADO DE DIVISAS

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

Billetes correspondientes a las divisas convertibles admitidas a cotización en el Mercado Español	Comprador	Vendedor
Pesetas	Pesetas	
1 Dólar USA Billete grande (1) ...	66,68	69,18
1 Dólar USA Billete pequeño (2) ...	66,02	69,18
1 Dólar canadiense ...	64,83	67,59
1 Franco francés ...	13,40	13,90
1 Libra esterlina (3) ...	111,62	115,81
1 Franco suizo ...	27,22	28,24
100 Francos belgas ...	182,74	189,59
1 Marco alemán ...	27,86	28,90
100 Liras Italianas (4) ...	7,65	8,41
1 Florín holandés ...	26,70	27,70
1 Corona sueca ...	15,91	16,58
1 Corona danesa ...	11,33	11,81
1 Corona noruega ...	12,70	13,24
1 Marco finlandés ...	17,44	18,18
100 Chelines austríacos ...	391,62	408,26
100 Escudos portugueses ...	202,28	210,87
100 Yens japoneses ...	22,46	23,16
Otros billetes		
1 Dirham ...	10,84	11,30
100 Francos C.F.A. ...	26,88	27,70
1 Cruceiro ...	3,83	3,95
1 Bolívar ...	15,31	15,79
100 Dracmas griegos ...	No disponible	No disponible

- (1) Esta cotización es aplicable para los billetes de 10 dólares USA y denominaciones superiores.
- (2) Esta cotización es aplicable para los billetes de 1, 2 y 5 dólares USA.
- (3) Esta cotización es también aplicable a los billetes de 1, 5 y 10 Libras irlandesas emitidos por el Central Bank of Ireland.
- (4) Cambios aplicables para billetes de denominaciones de hasta 10.000 Liras. Queda excluida la compra de billetes de 50.000 y 100.000 Liras.

BOLSA DE DIVISAS

	Comprador	Vendedor
Dólar U.S.A.	68,229	68,429
Marco alemán	28,458	28,601
Franco francés	13,673	13,727
Libra esterlina	114,617	117,227
Lira italiana	7,880	7,912
Dólar Canadá	67,144	67,409
Franco suizo	27,754	27,892
Franco belga comercial	186,382	187,440
Franco belga financiero	186,062	187,630
Florín	27,310	27,445
Corona sueca	16,341	16,428
Corona danesa	11,638	11,692
Corona noruega	13,035	13,098
Marco finlandés	17,921	18,021
Chelin austríaco	400,387	403,901
Escudos portugueses	215,709	217,718
Yens	23,159	23,267

Luis pide el cese como entrenador del Atlético de Madrid

PERO EL CLUB NO LO ADMITE

MADRID, 15. — (ALFIL). — Aunque comerá el turrón, como vulgarmente se dice, Luis cesará como entrenador del Atlético de Madrid, según ha informado a "ALFIL" el mister del actual campeón de Copa.

"Problemas particulares y familiares exigen mi cese", ha declarado a "ALFIL" Luis Aragonés al explicar los motivos de esta decisión. Según Luis el pasado lunes habló con el presidente del Atlético de Madrid, Vicente Calderón, para manifestarle que no podía seguir, porque necesitaba estar al lado de su familia, que necesita su presencia y su ayuda.

"El presidente me dijo que lo pensase, porque estaba contento de mi labor, pero para mí es más importante mi familia en estos momentos", manifestó Luis Aragonés.

También dijo que después de 14 años de estar en el Atlético de Madrid, primero como jugador y después como entrenador, ha demostrado siempre su cariño al club, entregándose totalmente y su trabajo para bien del equipo.

"Así lo ha reconocido el presidente que me ha dado toda clase de facilidades, pero ahora se necesita más mi presencia en casa".

Luis no sabe cuándo dejará el Atlético, toda vez que este equipo está buscando en la actualidad el hombre que lo reemplace, pero cree que esta cuestión se resolverá de inmediato, "porque en todo momento el presidente me ha ayudado y le debo agradecimiento".

EL ATLETICO DE MADRID NO ADMITE EL CESE

A última hora de la tarde de hoy, se reunió la junta directiva del Atlético de Madrid, que hizo pública la siguiente nota informativa:

Israel perdió ante Austria (1-3)

TEL AVIV, 15. — (ALFIL). — Austria venció a Israel, por tres goles a uno, en partido internacional amistoso de fútbol disputado hoy en esta capital.

El primer tiempo finalizó ya con dos a uno.

Diez mil personas presenciaron el encuentro.

OTROS RESULTADOS

Internacional Junior

Francia, 1 - Bélgica, 0.

Amistoso

Indonesia, 1 - Selección de Brno, de Checoslovaquia, 2.

FOTOGRAFADO

El Progreso

directo

Linea

color

El Progreso

directo

Linea

color

El Progreso

directo

Linea

color

El Progreso

directo

Linea

color

El Progreso

directo

Linea

color

El Progreso

directo

Linea

color

El Progreso

directo

Linea

color

El Progreso

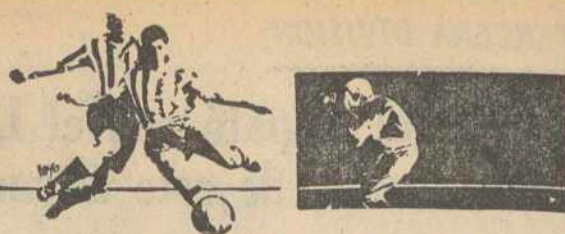
directo

Linea

color

Es de sentido común

DEPORTES



BREOGAN, BREOGAN!

Un aficionado lucense nos envía desde Madrid la siguiente carta: Los nombres Celta y Breogan los más representativos para el deporte gallego.

Cuando el hombre gallego se compromete a utilizar estos nombres como arma de buena lid deportiva, los defiende y lucha por ellos como padre por sus hijos, pero cuando el hombre que utiliza estas denominaciones no es gallego, y busca en esta lucha la consecución de algo puramente material, la derrota es inexorable.

Desde Madrid, los breoganistas seguimos con entusiasmo la marcha de nuestro equipo, pero la moral y el ánimo deportivos están, al igual que el Breogan, hundidos en un socavón casi insalvable. La barrera de la derrota se levanta más alta cada jornada, al tiempo que el equipo y la afición nos estancamos y tomamos una actitud frígida y pasiva ante tan grave situación.

Breogan, un equipo que el pasado año luchó titánicamente por mantenerse y lo consiguió gracias a esa afición inigualable y al orgullo de nuestros jugadores, hoy, pasado un año, podemos calificar su actuación de lamentable.

¿Dónde están Fullarton, Llobet, Pérez, Elies y compañía? ¿Es que no corre sangre por sus venas? ¿O es que el dinero se la ha absorbido? Ahora es la hora, hoy, comencemos desde ya para levantar el equipo; Breogan no descenderá por culpa de los intereses, Breogan permanecerá en primera por encima de todo porque el lema es: "En casa o fuera, Breogan siempre en primera". No podrán apagar nuestra llama porque es eterna. Jugadores: Tomad conciencia gallega y a la afición le pedimos apoyo. ARRIBA, BREOGAN.

BALONCESTO

PRESELECCIONES NACIONALES

MADRID, 15. — (ALFIL). — La Federación Española de Baloncesto ha dado a conocer los jugadores componentes de tres preselecciones nacionales que quedarán concentradas próximamente ante los compromisos futuros del baloncesto español.

Preselección Nacional Juniors Femenina, que se concentrará en Matón del 26 al 31 de diciembre, a las órdenes del seleccionador nacional José María Solá:

Sánchez, Granados, Marín y Graz, del Cref; Martínez y Presa, del Celta; Fernández y Grau, del Evax; Balaguer y Llovet, del Matón; Suqué, Tio Batllori y Barba, del Hispano Francés; Bengoa y Moreno, del Medina San Sebastián; Falcón, Fernández y Montes de Oca, del Tenerife Cristal; Nicolás, del Colegio Alemán de Bilbao; Ribera, del L'Oréal; Aranz, del Fluvia Mallorca; Jiménez Sánchez, del Club Compañía de Alcañiz; Precito, del Colegio Enseñanza de Valladolid y Berrocal, del Moncada de Valencia.

Los entrenamientos se efectuarán en el Pabellón de Deportes de Matón.

Preselección Nacional Juvenil Masculina, que se concentrará en Badalona del 27 de diciembre al 4 de enero, a las órdenes del entrenador nacional Alejandro García Reneses:

Herrera, Escudero y Trigo, del Real Madrid; Varela y Lomas, del Barcelona; Castellá, del Juventud de Badalona; Vera, del Cotinificio; Esteve, del Ademar de Vigo; Freixanet, del Lasalle de Manresa; Ardonés, del Lasalle de Bilbao; Larra, del Maristas de Bilbao; Gastiá, del Escolapios de Bilbao, y Oretaga y Garayalde, del San Vitor, de Vitoria.

Los entrenamientos se efectuarán en el Pabellón del Juventud, de Badalona.

Preselección Nacional Sub-23, que se concentrará en Madrid, del 19 al 23 de diciembre, a las órdenes del seleccionador nacional José Laso:

San Epifanio I, Ancha y De la Cruz, del Barcelona; Bosch, Margall, Fernández y Filba, del Juventud de Badalona; Puente, Scara, Beirán, del Valladolid; Cubarrechena, del Dico; Querejeta y Segura, del Basconia; Costa y Mendiburu, del Cotinificio; Gil, Beltrán y Soriano, del Estudiantes; Formosén y Del Corral, del Vallehermoso; Romay y Iturriza, del Real Madrid.

Los entrenamientos se efectuarán en el Pabellón del Canoe, de Madrid.

El equipo tiene problemas que se suman a la ausencia de Luyk: Cristóbal tiene ligeramente lesionado un tobillo y Walter tiene un dedo de una mano bastante hinchado.

Los dos siguen un tratamiento médico que les permitirá jugar mañana, pero por estas lesiones el entrenador no quiso dar la formación que inicialmente se sacará su equipo.

Sainz confía en sus jugadores y en la posible victoria, y no quiere pecar de demasiado optimista al decir que el Malinas también es vulnerable.

El segundo entrenador madrileño lo vio jugar en Varese (Italia) y él también recibió la impresión de que es un equipo al que el Madrid le puede vencer.

"Pero por un partido no se puede juzgar tan alegremente como lo hacen los entrenadores del Malinas. En Italia también jugaron mal los belgas, pero eso no nos hace ser confiados", explicó Sainz.

"Si jugamos mal contra el TSKA no quiere decir que lo hagamos siempre así, por lo que no creo que nos vayan a ganar con facilidad", agregó.

Los trabajadores por cuenta propia del Régimen Especial Agrario de la Seguridad Social reciben dinero en efectivo:

★ Una asignación anual por cada hijo, de 2.400 pesetas.

★ Una asignación anual por esposa de 3.300 pesetas.

Además, al contraer matrimonio, percibe una asignación de seis mil pesetas y, por el nacimiento de cada hijo, otra de tres mil.

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas asistan a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán hoy, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de la Milagrosa y seguidamente a la conducción del cadáver desde la mencionada iglesia al cementerio de San Froilán; por cuyos favores quedarán eternamente agradecidos.

Casa mortuoria: Julia Mingullón, 21-1.º

NO SE RECIBE DUELO

Lugo, 16 de Diciembre de 1976

GARATE PADECE UNA LESION INEDITA Y SIN PRECEDENTES

Garaizabal: "No podemos dar un diagnóstico exacto"

MADRID, 15. — (ALFIL). — José Eulogio Garate, delantero centro del Atlético de Madrid, padece una lesión inédita y sin precedentes, según las informaciones que publican hoy diversos periódicos de Madrid, entre ellos el "As", "Informaciones" y "Pueblo".

No se sabe la trascendencia que tendrá la lesión para el futuro de Garate como futbolista, puesto que ni aún los médicos que le asisten saben a ciencia cierta lo que es.

Lo que sí puede decirse es que en el día de ayer, el jugador fue drenado por otro sitio en la rodilla izquierda, en la que se le produce una segregación purulenta, a consecuencia, al parecer, de una infección de hongos.

La lesión se la produjo el día uno de febrero del presente año, en un encuentro jugado en el estadio "Vicente Caldera", frente al Elche. En dicho partido, Garate fue objeto de una entrada que le dejó marcados los tatos de la bota del rival. Fue curado convenientemente en el vestuario al término del partido, poco tiempo después, pareció quedar todo olvidado. Al iniciarse la actual temporada, Garate volvió a sentir molestias en la rodilla y se le tuvo que drenar la parte lesionada para que evacuara el líquido acumulado y disminuyera la inflamación, pero, sin recuperar por completo, ayer mismo hubo de hacerse un nuevo drenaje en otro punto de la rodilla.

El doctor Juan Garaizabal, después de intervenir al jugador

declaró a "Pueblo": "En realidad, no podemos dar un diagnóstico exacto de la lesión que padece Garate. Es una situación inédita no sólo para un jugador de fútbol, sino que a pesar de haber consultado con los mejores especialistas españoles en la materia, no existe caso semejante alguno".

El doctor Garaizabal añadió a otra pregunta: "—El doctor Pardiñas, en un trabajo realmente sensacional, logró aislar el hongo y le dio el nombre de "Monosporum oioispermum".

Sobre el futuro del jugador, Garaizabal declaró al periódico vespertino: "Es difícil concretar el futuro de Garate. Se ha consultado a los mejores especialistas y unos son más optimistas que otros. Lo real es que Garate tiene en este momento cortada la infección. No tiene supuración, gracias al tratamiento específico de este hongo con un antimicrobico se ha podido secar el absceso, pero tiene una tumefacción periférica y periartricular en la rodilla. Se le administra un tratamiento focal y tenemos prevista una consulta con altas especialidades de la medicina".

En la información de "Pueblo", Juan Manuel Gozalo pregunta: "¿tiempo para Garate?, a lo que el doctor contesta: "El jugador sabe perfectamente lo que ocurre. Sólo Dios puede saberlo. Yo soy optimista y creo que con el interés que ponemos todos, podemos pensar en que pronto podamos vencer la infección y recuperar a José Eulogio".

El doctor Juan Garaizabal, después de intervenir al jugador

declaró a "Pueblo": "En realidad, no podemos dar un diagnóstico exacto de la lesión que padece Garate. Es una situación inédita no sólo para un jugador de fútbol, sino que a pesar de haber consultado con los mejores especialistas españoles en la materia, no existe caso semejante alguno".

El doctor Garaizabal añadió a otra pregunta: "—El doctor Pardiñas, en un trabajo realmente sensacional, logró aislar el hongo y le dio el nombre de "Monosporum oioispermum".

Sobre el futuro del jugador, Garaizabal declaró al periódico vespertino: "Es difícil concretar el futuro de Garate. Se ha consultado a los mejores especialistas y unos son más optimistas que otros. Lo real es que Garate tiene en este momento cortada la infección. No tiene supuración, gracias al tratamiento específico de este hongo con un antimicrobico se ha podido secar el absceso, pero tiene una tumefacción periférica y periartricular en la rodilla. Se le administra un tratamiento focal y tenemos prevista una consulta con altas especialidades de la medicina".

En la información de "Pueblo", Juan Manuel Gozalo pregunta: "¿tiempo para Garate?, a lo que el doctor contesta: "El jugador sabe perfectamente lo que ocurre. Sólo Dios puede saberlo. Yo soy optimista y creo que con el interés que ponemos todos, podemos pensar en que pronto podamos vencer la infección y recuperar a José Eulogio".

El doctor Juan Garaizabal, después de intervenir al jugador

declaró a "Pueblo": "En realidad, no podemos dar un diagnóstico exacto de la lesión que padece Garate. Es una situación inédita no sólo para un jugador de fútbol, sino que a pesar de haber consultado con los mejores especialistas españoles en la materia, no existe caso semejante alguno".

El doctor Garaizabal añadió a otra pregunta: "—El doctor Pardiñas, en un trabajo realmente sensacional, logró aislar el hongo y le dio el nombre de "Monosporum oioispermum".

Sobre el futuro del jugador, Garaizabal declaró al periódico vespertino: "Es difícil concretar el futuro de Garate. Se ha consultado a los mejores especialistas y unos son más optimistas que otros. Lo real es que Garate tiene en este momento cortada la infección. No tiene supuración, gracias al tratamiento específico de este hongo con un antimicrobico se ha podido secar el absceso, pero tiene una tumefacción periférica y periartricular en la rodilla. Se le administra un tratamiento focal y tenemos prevista una consulta con altas especialidades de la medicina".

En la información de "Pueblo", Juan Manuel Gozalo pregunta: "¿tiempo para Garate?, a lo que el doctor contesta: "El jugador sabe perfectamente lo que ocurre. Sólo Dios puede saberlo. Yo soy optimista y creo que con el interés que ponemos todos, podemos pensar en que pronto podamos vencer la infección y recuperar a José Eulogio".

El doctor Juan Garaizabal, después de intervenir al jugador

declaró a "Pueblo": "En realidad, no podemos dar un diagnóstico exacto de la lesión que padece Garate. Es una situación inédita no sólo para un jugador de fútbol, sino que a pesar de haber consultado con los mejores especialistas españoles en la materia, no existe caso semejante alguno".

El doctor Garaizabal añadió a otra pregunta: "—El doctor Pardiñas, en un trabajo realmente sensacional, logró aislar el hongo y le dio el nombre de "Monosporum oioispermum".

Sobre el futuro del jugador, Garaizabal declaró al periódico vespertino: "Es difícil concretar el futuro de Garate. Se ha consultado a los mejores especialistas y unos son más optimistas que otros. Lo real es que Garate tiene en este momento cortada la infección. No tiene supuración, gracias al tratamiento específico de este hongo con un antimicrobico se ha podido secar el absceso, pero tiene una tumefacción periférica y periartricular en la rodilla. Se le administra un tratamiento focal y tenemos prevista una consulta con altas especialidades de la medicina".

En la información de "Pueblo", Juan Manuel Gozalo pregunta: "¿tiempo para Garate?, a lo que el doctor contesta: "El jugador sabe perfectamente lo que ocurre. Sólo Dios puede saberlo. Yo soy optimista y creo que con el interés que ponemos todos, podemos pensar en que pronto podamos vencer la infección y recuperar a José Eulogio".

El doctor Juan Garaizabal, después de intervenir al jugador

declaró a "Pueblo": "En realidad, no podemos dar un diagnóstico exacto de la lesión que padece Garate. Es una situación inédita no sólo para un jugador de fútbol, sino que a pesar de haber consultado con los mejores especialistas españoles en la materia, no existe caso semejante alguno".

El doctor Garaizabal añadió a otra pregunta: "—El doctor Pardiñas, en un trabajo realmente sensacional, logró aislar el hongo y le dio el nombre de "Monosporum oioispermum".

Sobre el futuro del jugador, Garaizabal declaró al periódico vespertino: "Es difícil concretar el futuro de Garate. Se ha consultado a los mejores especialistas y unos son más optimistas que otros. Lo real es que Garate tiene en este momento cortada la infección. No tiene supuración, gracias al tratamiento específico de este hongo con un antimicrobico se ha podido secar el absceso, pero tiene una tumefacción periférica y periartricular en la rodilla. Se le administra un tratamiento focal y tenemos prevista una consulta con altas especialidades de la medicina".

En la información de "Pueblo", Juan Manuel Gozalo pregunta: "¿tiempo para Garate?, a lo que el doctor contesta: "El jugador sabe perfectamente lo que ocurre. Sólo Dios puede saberlo. Yo soy optimista y creo que con el interés que ponemos todos, podemos pensar en que pronto podamos vencer la infección y recuperar a José Eulogio".

El doctor Juan Garaizabal, después de intervenir al jugador

declaró a "Pueblo": "En realidad, no podemos dar un diagnóstico exacto de la lesión que padece Garate. Es una situación inédita no sólo para un jugador de fútbol, sino que a pesar de haber consultado con los mejores especialistas españoles en la materia, no existe caso semejante alguno".

UN AUXILIAR DEL CAUDAL SUSPENDIDO POR CINCO PARTIDOS

MADRID, 15. — (ALFIL). — El Comité Nacional de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión correspondiente al día de hoy, ha adoptado, entre otros, los siguientes acuerdos:

PRIMERA DIVISION
Jugadores:
Suspensión por un partido, Hervás Rivas (Hércules), India Guzmán (Zaragoza) e Idigoras Bilbao (Real Sociedad), por acumulación de amonestaciones.

SEGUNDA DIVISION
Jugadores:
Suspensión por tres partidos, Moré Plaquier (Barcelona A.), por insultar al árbitro. Y por un partido, Arias Ríos (Tarrasa), por provocar a un contrario; Guzmán Núñez (Rayo Vallecano), por juego peligroso originario de lesión, y Jiménez Almazán (Tenerife), Sánchez Mendoza (Calvo Sotelo), Pardo Pereira (Coruña) y Varo López (Córdoba), por acumulación de amonestaciones.

TERCERA DIVISION
Jugadores:
Suspensión por un partido, Plas Rodríguez (Torrelavega), por acumulación de amonestaciones.

Entrenadores:
Suspensión por cuatro partidos, Hernández Sánchez (At. Madrileño), por insultar a los componentes del equipo arbitral.

Auxiliares:
Suspensión por cinco partidos, Fuertes Rocas (Caudal), —tres, por menospreciar públicamente la autoridad del árbitro, y dos, por menospreciar al mismo.

Directivos:
Suspensión por dos meses, al delegado de campo del C. D. Naval, Linares Morante, por incumplir sus obligaciones al no colaborar en evitar las incidencias habidas.

Clubs:
Multar al C. D. Naval, y a la S. D. Ponferradina por incidencias graves del público, resultando agresivos los componentes del equipo arbitral.

Multar al Levante U. D., y

Mondonedo: La gran final del campeonato de juveniles

MONDONEDO. — (De nuestra Corresponsalia, por RUBEN LEIVAS). — Nunca un campeonato juvenil se vio tan interesante como el actual. Tanto el C. D. Foz como la S. D. Mondoniense han tenido que llegar al último encuentro del campeonato, precisamente entre ambos, para que se decida quién será el campeón.

Si la S. D. Mondoniense hizo buena campaña, el C. D. Foz no fue menos; tanto unos como otros son merecedores del título pero tiene que haber un campeón y éste ten-

drá que demostrarlo el próximo domingo en el "Viñas da Veiga".

Claro está que al Foz le llega un empate pero los de Mondonedo, todo sea dicho, atraviesan un gran momento, no dejarán escapar este encuentro de las manos. Bueno, esto es lo que dicen todos.

Creemos que partidos tan disputados como el que se nos presenta hay pocos; suponemos que todos los aficionados acudirán al "Viñas da Veiga" para presenciar esta gran final. ¡Que gane el mejor!

ESQUI
EL ESPAÑOL FRANCISCO FERNANDEZ

OCHOA, SEPTIMO

MORGINS (Suiza), 15. — (ALFIL). — El esquiador español Francisco Fernández Ochoa se clasificó séptimo en la prueba internacional de slalom disputada hoy en esta estación alpina, que vio el triunfo del actual campeón mundial, el sueco Ingemar Stenmark, siendo su segundo tiempo consecutivo en las competiciones de esquí alpino que se efectúan aquí.

La prueba se disputó sobre un recorrido de 510 metros, con desnivel de 145 y 58 puertas.

La clasificación registrada fue esta:

- 1.—Ingemar Stenmark (Suecia), 1m. 37s. 37/100.
- 2.—Stig Strand (Suecia), 1:39,15
- 3.—Torstein Jacobson (Suecia), 1:39,84.
- 4.—Peter Luesher (Sui.), 1:39,85
- 5.—Cary Adgate (Estados Unidos), 1:40,53.
- 6.—Geoff Bruce (Estados Unidos), 1:40,74.
- 7.—Francisco Fernández Ochoa (España), 1:40,86.
- 8.—Willi Frommelt (Liechtenstein), 1:40,96.
- 9.—Alain Navillod (Francia), 1:41,45.
- 10.—Alfons Seliner (Sui.), 1:41,56.

BALONMANO
Relación de encuentros juveniles y absolutos a disputar este fin de semana

Entre el próximo sábado y domingo, se disputará la quinta jornada del Campeonato Provincial Juvenil de 1.ª Categoría, y la tercera jornada del Campeonato Provincial de Absolutos de 1.ª Categoría Masculina. Los encuentros que se jugarán, así como las can-

chas, días y horas de celebración, son los siguientes:

ABSOLUTOS
Sábado, día 18: Cancha del Palacio Municipal de los Deportes de Lugo:

- A las 17,30, Telefónica - Milagrosa-Alvarez Real.
- A las 18,45, Institución Sindical - La Paz.
- A las 20,00, San Antonio U. D. Chanca.

JUVENILES
Domingo, día 19: Cancha de los Escolapios de Monforte:

- A las 11,45, Calasancio - Imperio.
- Cancha del Colegio de los Hermanos Maristas de Lugo:
- A las 13,00, Maristas - Sarriana.
- Cancha de la Institución Sindical de Lugo:
- A las 12,00, Institución Sindical - Mercedarios.

CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL DE 1.ª CATEGORIA FEMENINO

Este torneo que se disputará por primera vez en la historia de nuestro balonmano, en nuestra provincia, comenzará posiblemente el día 15 de enero del año entrante. No cabe duda de la importancia del mismo, pero hoy solamente les adelantamos la noticia de su instauración oficial en nuestra provincia, y prometemos tenerles informados en días sucesivos de los preparativos, participantes y comienzos del mismo, aunque en principio, repetimos, ya tiene fecha fijada para su comienzo.

OTE - PER

El Progreso
En RIOTORTO. Se vende en el establecimiento de doña Balbina Santomé (Vda. de Muña Veiga).

Reitera su petición, ya cursada en Septiembre, de que este aumento sea absorbido por los presupuestos generales del Estado.

Reitera su petición, ya cursada en Septiembre, de que este aumento sea absorbido por los presupuestos generales del Estado.

Reitera su petición, ya cursada en Septiembre, de que este aumento sea absorbido por los presupuestos generales del Estado.

Reitera su petición, ya cursada en Septiembre, de que este aumento sea absorbido por los presupuestos generales del Estado.

Reitera su petición, ya cursada en Septiembre, de que este aumento sea absorbido por los presupuestos generales del Estado.

Reitera su petición, ya cursada en Septiembre, de que este aumento sea absorbido por los presupuestos generales del Estado.

Décima Jefatura Regional de Transportes Terrestres

TARJETAS DE TRANSPORTE-VISADO DE 1977

Esta 10.ª Jefatura Regional de Transportes Terrestres recuerda a los propietarios de vehículos que se hallen en posesión de tarjeta de transporte que por Resolución de la Dirección General de Transportes Terrestres, de 10 de Diciembre de 1969 (B. O. E. de 19-12-69) se fijan plazos y condiciones para el visado anual de las tarjetas de transporte en todas sus clases.

Para el mejor cumplimiento de lo dispuesto, el visado para 1977 se atenderá a las siguientes:

NORMAS

A) El visado para 1977 se solicitará usando el impreso modelo MT-1, que se facilitará en las Oficinas Provinciales de Transportes Terrestres, dependientes de esta Jefatura Regional. En el relleno del citado impreso se tendrá en cuenta las siguientes circunstancias:

1) Se cumplimentarán todos los recuadros de datos, dejando en blanco solamente el correspondiente al número de empresas, cuando ésta sea colectiva o Sociedad que no haya recibido el impreso MT-40. Si se trata de un titular individual aunque no sea transporte público, deberá consignarse el número del Documento Nacional de Identidad.

2) Los recuadros con separación de casillas se rellenarán poniendo un solo número en cada una de ellas, figurando las unidades en la primera casilla de la derecha, dejando en blanco las que sobran a la izquierda.

3) Cuando se trate de sociedades cuyo nombre corresponda a siglas o abreviaturas de otro más amplio, deberá indicarse en su forma abreviada y debajo, entre paréntesis, el nombre completo.

B) Al impreso modelo MT-1, cumplimentado según la norma anterior, y reintegrado con póliza de cinco pesetas, se acompañará:

1) El libro de ruta cuando se trate de vehículos pertenecientes a empresas de servicio público y no esté exento de su utilización (Resolución de la Dirección General de Transportes Terrestres, de 10 de Marzo de 1972).

2) El libro de reclamaciones cuando se trate de vehículos pertenecientes a empresas de servicio público.

3) El permiso de circulación o fotocopia del mismo, con la diligencia de tener al corriente el reconocimiento periódico anual y también en los casos que proceda, con las siglas S. P.

A falta del permiso de circulación o de su fotocopia se acompañará certificación expedida por la correspondiente Jefatura Provincial de Tráfico, en la que se acrediten las características y titularidad del vehículo en la fecha de comienzo del período de visado que corresponda a la tarjeta-visado de que se trate.

4) Certificación del Ayuntamiento de vigencia de la preceptiva Licencia Municipal, para los vehículos con tarjeta-visado de clase V. T.

5) El recibo de la Licencia Fiscal del segundo semestre de 1976 o el anual de 1977 según los casos o fotocopias de los mismos, cuando se trate de tarjetas-visados de servicio privado.

6) Tarjeta MT-40 o fotocopia de la misma quienes la posean y en todo caso una fotocopia del Documento Nacional de Identidad.

7) Los titulares del vehículo de SERVICIO PUBLICO deberán presentar el impreso MT-1 con la diligencia del Sindicato Provincial de Transportes acreditativa de la continuidad de la afiliación sindical del titular. Dicha diligencia figurará en el dorso del ejemplar que ha de conservarse en las oficinas provinciales.

D) Las solicitudes de visado, acompañadas de la documentación pertinente, se presentarán en las Oficinas, en los plazos establecidos y de NUEVE A TRECE HORAS.

E) Las tarjetas de transporte-visado de 1977 podrán retirarse a partir del octavo día desde la fecha de la presentación de la solicitud.

F) Las solicitudes de visado para 1977 cuyos titulares tengan descubierto en el Canon de Coincidencia no se tramitarán hasta que acrediten haber cancelado el descubierto de que se trate antes de finalizar el plazo concedido para solicitar el visado de la tarjeta correspondiente, advirtiéndose que en caso contrario se procederá a la anulación de la tarjeta-visado para 1977.

G) Las tarjetas de transporte-visado para 1977 no retiradas en los plazos establecidos serán anuladas y las que con posterioridad se soliciten para vehículos cuyas tarjetas anteriores resultasen anuladas por no visar, si bien se tramitarán como corresponde, no serán provistas de tarjeta provisional.

H) La inexactitud de cualquiera de los datos o falsedad en la documentación aportada será motivo de la anulación inmediata de la tarjeta-visado de que se trate, sin perjuicio de exigir al interesado las responsabilidades a que haya lugar por la vía que proceda.

Lugo, Diciembre de 1976
EL INGENIERO JEFE

El Progreso, en La Coruña

se vende desde las diez de la mañana, en el kiosco Vda. de Senén Rocha, en Juana de Vega



AGRUPACION EMPRESARIAL INDEPENDIENTE

NO al aumento de las cuotas de la Seguridad Social

La Agrupación Empresarial Independiente, ante la inminente entrada en vigor de las nuevas bases de cotización de la Seguridad Social, el primero de Enero, hace patente, con toda energía, su opinión al incremento de dichas cuotas que va a incidir en la crítica situación de muchas empresas.

Reitera su petición, ya cursada en Septiembre, de que este aumento sea absorbido por los presupuestos generales del Estado.

Reitera su petición, ya cursada en Septiembre, de que este aumento sea absorbido por los presupuestos generales del Estado.

Reitera su petición, ya cursada en Septiembre, de que este aumento sea absorbido por los presupuestos generales del Estado.

DOÑA CONSUELO GONZALEZ MUINELO

Falleció en esta capital, el día 25 de diciembre de 1975, a los 81 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.
Su esposo, Jesús Rego Rivera; hermana, Elisa González (viuda de Nicolás Rodríguez Abela); hermanos políticos, Josefa Rego Rivera y Zoraida Pi (ausente); sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas asistan a una oración por su alma y la asistencia al funeral de aniversario, acto que se celebrará mañana, viernes, día 17, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro; favores que agradecerán.

Lugo, 16 de diciembre de 1976

EL SEÑOR
+ DON HUMBERTO BARREDO PEREZ

Falleció el día 15 de los corrientes en esta ciudad, a los 46 años de edad, después de recibir los Auxilios Espirituales

D. E. P.
SU APENADA ESPOSA, MARIA PAZO LAGE (EMPLEADA DE PANADERIA LA MADRILEÑA); MADRE POLITICA, JUANA LAGE; HERMANOS POLITICOS, RICARDO Y JOSE PAZO LAGE, Y EMERITA FERNANDEZ LOPEZ; TIA, BENITA ALVAREZ; SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

ANUNCIOS POR PALABRAS

Automóviles

ACADEMIA AUTO GUIA. Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 73. Teléfono 22-02-42.

AUTOS GENARO antes de vender su coche usado consúltenos. Lo pagamos más y al contado.

AUTOS GENARO compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

AUTOS GENARO. Avenida Coruña, 122. Teléfono 21-83-87.

SPORT-AUTO. Seat 132-1300 maravillosos, gran ocasión.

SPORT-AUTO. Renault 16, última matrícula, impecable.

SPORT-AUTO. Seat 600 y 750 todos modelos, baratos.

SPORT-AUTO. Renault-5 a elegir, R-12 normales, impecables.

SPORT-AUTO. Renault-4 Super, R-3 y TS a elegir precio-color.

SPORT-AUTO. Renault-5 y Seat 127, la mayor oportunidad. Varios.

SPORT-AUTO. Seat 133, última matrícula, semiestreno.

SPORT-AUTO. Fray Plácido, 9, Avenida Coruña, 83 - Lugo.

SPORT - AUTO. Seat 1430 toda prueba, 124 todos modelos.

AUTOS JARAMA

COMPRA - VENTA - CAMBIO
COCHES USADOS

Avda. La Coruña, 97
Teléfono 21-78-47 - LUGO

AUTOS RALLY. compra - venta-cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31. Urbanización Cantarrana. Vivero. Teléfono 56-06-11.

AUTOS "MENOR". Automóviles de ocasión con garantía y al precio más justo. Avenida Madrid, 5. Teléfono 22-39-27.

AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ. compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

SPORT - AUTO vehículos familiares - ranchera. Renault 12 y Seat 1430. A elegir.

SPORT-AUTO. Citroën Dyane y 2 CV. a elegir precio-color.

COLDA vende furgones DKW, estado impecable. Land-Rover, Furgones SAVA seminuevos matrícula letra. Palas cargadoras y otras MF-Caterpillar impecables. Camiones EBRÖ con y sin basculante. Matrículas letras. Seat 124. Camiones AVIA. Otras marcas. Avenida Coruña, 164.

TALLERES Dekavol: Land Rover usados, todos modelos, revisados en nuestros talleres. Ortiz Muñoz, 22. Telf. 21-75-09.

AUTOS BERNARDO automóviles revisados y garantizados. Muchas facilidades. Teléfono 21-87-61.

AUTOS BERNARDO compra su coche usado. Paga más al contado.

AUTOS BERNARDO. Compra-venta-cambio. Vehículos usados. Avda. Coruña, 69. Telf. 21-87-61.

CASTANAL. Renault-12 SLE, Renault-5, Renault-8 varios, Dyane, Citroën GS, C-8, Dacia 6, Furgoneta AK 400, Simca 1200 GL, Opel Coupé y Cadet. Facilidades pago.

CASTANAL. Seat 132 Lujo, 1800, 124 Lujo, 127 tres puertas, 850 Especial, 850 Normal, 600 E, 800 D. General Mola, 38. Teléfono 21-67-00.

ALVAUTO. Tiene el coche que usted necesita y a medida de su presupuesto. Chantada, 7.

ALVAUTO. Compra-venta-cambio. Calle Chantada, 7. Telf. 21-89-14.

RENAULT - 10 sin intermediarios, impecable, a toda prueba. Calle Montevideo, 10. Garaje.

VENDO turismo Renault R - 10 como nuevo. Informes: Calle Monforte, 13 - Bajo. Lugo.

Alquileres

ORTEIN. Alquileres locales para oficinas muy céntricos. San Pedro, 7 - 1.º. Teléfono 21-31-52.

ALQUILO bajos comerciales, zona Avenida Ramón Ferreiro. Informes: Doctor Fleming, 5 - 1.º - Izquierda.

Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

ALQUILO piso amueblado. Teléfono. 22-23-73.

SE ALQUILA piso, bien situado. Informes. Dr. Castro, 11 - Bajo.

ALQUILO piso céntrico. Informes: Cruz, 18. Comercio.

PAZ GONZALEZ alquila varios bajos para almacén o negocio. Teléfono 21-42-70.

SE ALQUILA piso, amplio. Calle Marina Española. Informes: 15 - 2.º.

SE ALQUILA piso amueblado, muy céntrico, a estrenar, calefacción. Informes: Teléfono 22-39-03.

SPORT-AUTO. Renault-5 y Seat 127, la mayor oportunidad. Varios.

SPORT-AUTO. Seat 133, última matrícula, semiestreno.

SPORT-AUTO. Fray Plácido, 9, Avenida Coruña, 83 - Lugo.

SPORT - AUTO. Seat 1430 toda prueba, 124 todos modelos.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

SE ALQUILA local para oficinas. Plaza Angel Fernández Gómez. Teléfono 21-15-06.

DIAS PAZ, vende finca con chalet, 15 kilómetros. Lugo, frente a carretera N-VI. Superficie 27.000 metros cuadrados.

VENDO piso. Calle del Prado. Informes: Teléfono 21-61-92.

LAYBE, vende bajo en Armando Durán. Fachada Segunda Ronda. Informes: Ruanueva, 13.

LAYBE, vende pisos en construcción calle Primavera. Ascensor, calefacción y garaje.

SOYUVE. Oficina Técnica Agrícola, particiones, levantamientos, mediciones, valoraciones, justiprecios. Noreas, 15 Telf. 21-13-26.

SOYUVE. Vende pisos, Calle Primavera, construcción inmediata, diversos tipos. Precios interesantes con facilidades.

SOYUVE. Vende fincas en Rubiás, excelentes situaciones, junto carretera nacional.

SOYUVE. Vende apartamento en Alicante.

SOYUVE. Vende parcelas, fincas rústicas en Bonxe. Facilidades. Teléfono 21-13-26.

VENDO piso muy soleado, con desván, derecho alturas, céntrico, precio interesante. Informes: Bahía. General Franco, 2 - 1.º.

SE VENDE la finca, sita en la calle de Obispo Aguirre, núm. 4. Lugo. Informes: Madrid. Teléfono 4-01-18-29. La Coruña. Teléfono 22-89-15. Sin intermediarios.

LAYBE, vende pisos en calle Dyanan: Ascensor, calefacción y garaje. Facilidades. Consúltenos en Ruanueva, 13.

LAYBE, vende extraordinario solar en Avenida Carrero Blanco. Informes: Ruanueva, 13.

LAYBE, vende magnífico piso en zona Residencia Sanitaria. Informes: Ruanueva, 13.

DIAS PAZ, vende finca 12,5 Ha., una pieza. Regadío. Ideal para explotación agropecuaria. Inmediaciones Lalín. Informes: José Antonio, 21 - 1.º.

SE VENDEN solares para bloques de doce por veinte, siete plantas. Segunda Ronda. Parada. Teléfono Madrid 2436534.

ORTEIN vende bajos dentro y fuera de murallas.

ORTEIN, vende pisos en José Antonio, General Mola, Primavera, Carrero Blanco, Doctor Gasalla, Dinan, Río Neira, Ronda Mercedes.

PISOS, muchos pisos y bajos, hallará en la Agencia Paz González. Garantía y seriedad. Teléfono 21-42-70.

PISOS acogidos vendiendo en construcción Avenida Coruña. Calefacción central, garaje. Teléfono 21-76-63. De 2 a 4 y 10 noche.

NUNEZ TORRON, vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo, 1-1.º.

VENDO local comercial de 130 m.2, bien situado. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24.

VENDO fincas orilla carretera, superficies desde 3.000 a 25.000 m.2. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24.

VENDO pisos totalmente terminados y en construcción, distintas situaciones y precios. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24.

SE VENDE en Carballido (Alfoz) junto carretera, edificio con tres molinos harineros piedras 1,30, dados de alta; aserradero madereras. Turbina, regulador automático, alternador 30 Kw, transformador, etc., concesión calcula 1.200 litros agua segundo partiendo río Oro mediante presa y canal reciente construcción; unido terreno 1.400 m.2, todo libre arrendamiento. Contiguo una hectárea terreno entre el canal y río Oro apto para muchas aplicaciones. Informes: Severino Parías, en Adelan - Alfioz.

SE VENDE bajo comercial en Avenida Coruña, 200 m.2. Informes Sagón Publicidad.

PAZ GONZALEZ vende varios pisos dispuestos para habitar, calefacción. Teléfono 21-42-70.

LAYBE, vende piso en calle Diputación. Garaje y trastero. Muy soleado.

LAYBE, vende piso en Polígono Sagrado Corazón. Precio muy interesante. Informes en Ruanueva, 13.

VENDO piso lujo a estrenar. Teléfono 21-37-32.

"RIVAS". Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria, vende pisos terminados y en construcción, fincas, bajos, solares, negocios. Vistenos en Campo Castiello, 18 - 1.º - C. Telf. 21-59-98.

LAYBE, vende bajo y sótano en 18 de Julio. Altura: 5,50 metros. Superficie: 200 metros cuadrados.

ORTEIN. Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de pisos y fincas, traspasos, alquileres, etc. San Pedro 7 - 1.º - Teléfono 21-31-52.

DIAS PAZ, vende parcela 900 m.2, en Foz, al lado edificio PROMONOSA.

SOYUVE. Vende pisos nuevos y usados. Zonas: Ruiz de Alda, Carlos Azcárraga, Rampa Claudio López, Ortiz Muñoz, Rúa Andurriñas, Primavera, Lopo Lías.

SE NECESITA tejedoras. Llamar al teléfono 22-37-56.

SE NECESITA chica todo el día. Informes: General Teila, 10-4.º - Izquierda.

SE NECESITA oficiala para peluquería de señoras. Teléfono 21-34-93.

ELECTRICISTA, ramo automovil, necesitare para jornada completa. Informes: Calle Santiago, 24 - Bajo.

SE NECESITA chica fija joven, matrimonio solo. Informes: Gil Yuste, 2 - 2.º.

SE NECESITA ayudante jardiner, media jornada, para finca en el Corgo. Razón 21-16-35.

GAÑE dinero con direcciones mano o máquina para Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona - 6.

EMPLEADA de hogar para casa particular. Informes: Yuma. Ruanueva, 15.

SE NECESITA chica fija. Pintor Corredoira, 5 - 1.º - Derecha. (Fingoy).

SE NECESITA asistente por las tardes. Llamar al teléfono 211548.

SE NECESITA asistente, con informes. Plaza de España, 6 - 1.º - Derecha.

ENSEÑANZA

C. I. L. Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-69-31.

CLASES de guitarra (e instrumentos de pulso y púa), y solfeo. Informes: Bazar El Arco Iris.

CLASES de inglés, cualquier nivel. Teléfono 21-15-40.

HUÉSPEDES

SE ADMITE señorita empleada. Llamar: Teléfono 21-78-30.

SE ADMITEN estudiantes (próximos Institutos). Telf. 22-33-46.

SE ADMITEN empleados, jubilados. Pensión completa. Precios muy económicos. San Roque, 46.

SE ADMITE señorita estudiante o empleada. Avenida de Madrid, 1 - 4.º - Decha.

PÉRDIDAS

PERRO grifón, día 13, blanco y marrón. Rúegase entrega. Llamar teléfono 22-16-88.

TELEVISIÓN

REPARACIONES televisión. Teléfono 21-54-56. (Horas laborales)

VARIOS

JOSE VAZQUEZ ARES. Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

PINTOR en general, empapelado, sintasol, moquetas. Presupuestos Jaime - Augusto. Calle Santiago, número 28 - 3.º. Teléfono 22-27-36. (Llamar después ocho tarde).

PINTURAS en general. Alfonso Vazquez Area. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

ATENCIÓN: Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde. Aguirre, 2. Teléfono 21-29-23.

A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

FOTOCOPIADO

DIRECTO LINEA COLOR

TRASPASOS

TRASPASO dos bares, uno de ellos con vivienda. Mucha venta. Buena ocasión. Rodríguez Llorido. Plaza Ramón Montenegro. Agencia. Teléfono 22-04-92.

SE TRASPASA Café Bar. Informes: Teléfono 21-64-38.

TRASPASO local céntrico 500 metros cuadrados. Poca renta. Informes: Teléfono 21-35-83.

TRASPASO Café - Bar, próximo a Estación Autobuses. Teléfono 22-07-77.

SE TRASPASA local comercial. Céntrico, gran aparcamiento. Informes: Teléfono 21-81-09.

TRASPASO cafetería, próxima Plaza Campo, facilidades a convenir. Informes: Bahía. General Franco, 2 - 1.º.

DEMANDAS

30.000 mensuales en casa, escribanos. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

Ventas

PAPEL impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79

VENDO magnetofón Kolster, nuevo, cuatro pistas. Oportunidad. Informes, esta Administración.

OCASION, vendo caldera a gas-oil a estrenar marca Zaegel - CH 124. Propia para calefacción individual. Teléfono 21-59-98.

SE VENDE dormitorio matrimonial, recién estrenado. Teléfono 21-26-30. Festivos 21-22-66.

“¡VIVA DON JUAN!”: UNA...

(Viene de última página)

to, me ha descubierto que Lorenzo Santamaría es en esta ocasión casi un don Juan "de cuarta". Estábamos hablando del tiempo que le había llevado encontrar y convencer a los distintos personajes y a sus representantes respectivos, (unos tres meses, me dijo, en total) y cómo no, salió el tema de cuánto tiempo se necesitó, concretamente, para el don Juan de turno.

Bueno, eso ha sido más laborioso, porque la verdad es que el primer protagonista es que pensamos fue Leivinha, el jugador del Atlético de Madrid, pero no pudo ser porque tenía unos negocios que arreglar en Brasil en la época en que inicialmente pensábamos hacer la película. Después pensamos en Altó Aguirre, pero entonces se estaba hablando de su pase al Barcelona o algo así y tampoco pudo ser. Nuevamente lo intentamos con un futbolista y procu-

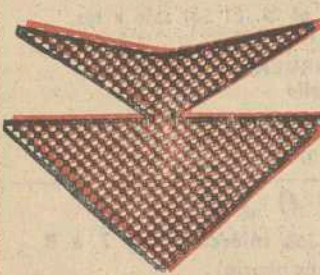
ramos que fuera el madridista Santillana, pero su club no le dio autorización. Total, que pensamos entonces en Lorenzo Santamaría, y aquí está trabajando a gusto de todos.

Realmente lo está haciendo bien. Pero aunque a través de sus galas pueda ser un don Juan de primera para sus muchas fans, no cabe duda que más de uno pensará que en esta ocasión ha sido un don Juan, si, pero "de cuarta".

¡Ah! y una aclaración para que nadie se llame a engaño: aunque el reparto está encabezado e integrado por cantantes, aquí no cuenta en la historia y Tomás Aznar es respetuoso con los temas que trata y

SOBRE LA MARCHA

ALBUMES SOBRE EL BIMILENARIO



María José Iglesias Fouce, ocho años, es tal vez la persona que siguió más atentamente, más al día los actos desarrollados con motivo del Bimilenario. Ella tiene dos álbumes completos con toda clase de informaciones, fotografías, carteles, sellos... en fin todo lo relacionado con el Bimilenario.

—¿María José, ¿cuándo empezaste a coleccionar?
—Fue el año pasado.
—La idea, ¿fue tuya?
—Sí.

Estudia en el Colegio de la Milagrosa, tercero de Educación General Básica.
—¿Supongo que no habrás descurrido los estudios...
—No.

Nos dicen sus familiares que es muy estudiosa, muy responsable. Uno de los álbumes está dedicado a los carteles, sellos, tarjetas postales, exposiciones, lotería.

—En el otro —dice— tengo los recortes de EL PROGRESO, todos los que se publicaron alusivos a estos actos. Lo leo todos los días y lo que veo lo recorto.

Tras una muñeca. Una muñeca que le ha tocado en un sorteo celebrado en el Gran Teatro, en el transcurso de una película de comedia proyectada días pasados. Con ocasión del Bimilenario.

—¿También es casualidad, ¿eh?
—Hombre, y tanta casualidad.

—¿Has ido a muchos actos del Bimilenario?
—Fui a ver todas las exposiciones, conferencias, etc.

—¿Qué es lo que más te ha gustado del Bimilenario?
—La exposición de trabajos de la mujer rural, que se ha celebrado en la Diputación.

Una de las cosas que más le llamó la atención fue la mujer que estaba tejiendo.
—¿Conoces la historia de Lugo?
—Un poquito.

—De los personajes que la protagonizaron a lo largo de la historia, ¿cuál te llama más la atención?
—César Augusto.

Es lógico, porque un día incluso quiso vestirse de soldado romano.

—¿Y qué vas hacer con los álbumes?
—Guardarlos. Ya tengo otros dos con postales de España.

—¿Coleccionas más cosas?
—Sí, sellos, postales, muñecas.

—Si yo pretendo comprar ahora estos dos álbumes del Bimilenario, ¿cuánto pides por ellos?
—No los vendo por nada.

—¿Qué es lo que más te gusta de Lugo?
—La Muralla.

—¿Y qué te parece el monumento ubicado en la Plaza de Santo Domingo?
—Me gusta.

—¿Has pensado ya lo que vas a ser de mayor?
—De momento no lo he pensado. Es demasiado pronto.

—¿Crees que habrá en Lugo unos álbumes dedicados al Bimilenario tan completos como el tuyo?
—Pienso que no.

Por cierto, quiere que se lo firmen todas las personalidades que forman el Comité Ejecutivo.

—¿Será muy difícil? — pregunta.
—Creo que no.

Están perfectamente ordenados y rotulados. Uno de ellos tiene sobre cincuenta hojas y el otro pasa de setenta.

—¿Todavía tengo que completarlo?
—Debes...

LOPEZ CASTRO

El Progreso

DIARIO DE GALICIA EDITADO EN LUGO

OBSEQUIAMOS UN TELEVISOR

A cortar el día 5 de Enero próximo, entre nuestros clientes, a los que les entregaremos un número por cada cien pesetas de compra

DROGUERIA CENTRAL
Reina, 8 y 10

“¡VIVA DON JUAN!”: Una nueva versión inconformista de la leyenda del Burlador de Sevilla

● PARA EL PAPEL DE DON JUAN QUERIAN UN FUTBOLISTA, PERO FRACASARON

LAS GESTIONES
CON LEIVINHA,
AITOR AGUIRRE
Y SANTILLANA

Por Manuel L. MOLINA



Paquita Rico, Lorenzo Santamaría —a la izquierda— y Giancarlo Simonini, aparecen en esta fotografía durante una escena del rodaje de la película “¡Viva Don Juan!”. — (Foto EFE-FIEL)

Después de varios años de alejamiento del cine, Paquita Rico ha vuelto a los platós de la mano de Tomás Aznar para encarnar a doña Ana de Pantoja, una dama de la alta sociedad de la época enamorada de don Juan. Se trata de una película titulada “¡Viva Don Juan!” que, muy oportunamente se está rodando en este mes de noviembre, el mes en que el Burlador de Sevilla renace todos los años en nuevas formas y modalidades.

Y ha vuelto Paquita Rico como si hubiera dicho adiós ayer mismo, o mejor, como si no hubiera llegado a decirlo nunca, como si no hubiera existido parentesis alguno en su carrera cinematográfica.

PAQUITA RICO EN SU SALSA

En su Sevilla, donde se ha rodado parte de la producción, Paquita Rico se encuentra, no hay ni que decirlo, en su mejor ambiente. Y casi han sido para ella las más de las muestras de simpatía por los admiradores que siempre surgen en torno al rodaje de cualquier película. Está en su salsa y se le nota. Incluso está contenta con el resultado de la experiencia nueva.

—Hay que trabajar mucho, ya lo estás viendo. Pero tienes muchas compensaciones, porque la película está siendo la suma de muchos esfuerzos conjuntos y no es una sola persona la que lleva toda la carga ni mucho menos.

—¿Cómo es tu personaje?
—Yo diría que doña Ana de Pantoja es una señora que nunca se quita el luto, en lo que a las ropas se refiere, pero que en el fondo se lo pasa estupendamente entre unas cosas y otras. De verdad que me encuentro muy a gusto haciendo este papel porque lo considero muy simpático. Además, trabajar con este director es agradable.

Pero la verdad es que hay algo más para muchos, porque no serán pocos los que piensen que cuando en un rodaje como en este de la coproducción de Alborada y Cinevisión, se encuentran varios artistas con papeles de importancia (Paquita Rico, Lorenzo Santamaría, Masiel, Gianfranco Simonini, Angela Molina...), no debe resultar fácil para los responsables coordinar a unos y otros y tenerlos contentos a todos sin que ninguno se enfade o sienta una especie de “ceñillos profesionales” tan fáciles de surgir siempre.

—¿No hay nada de eso en esta ocasión?

—¿Qué val! Nos llevamos todos estupendamente. Además yo no sé por qué se han de pensar las gentes tantas cosas raras. Ocurrió algo parecido cuando se dijo que íbamos a hacer una película Lola Flores, Carmen Sevilla y yo, e inmediatamente comenzaron a decir todos que aquello no podía terminar bien, que si nos íbamos a pelear, que si nos íbamos a tirar de los pelos... y ya ves que no ocurrió absolutamente nada extraño. Todo se desarrolló con normalidad y la película quedó estupendamente. No sé por qué se empeñan en pensar cosas raras cuando la verdad es que en es-

te mundo del cine todos nos solemos llevar estupendamente.

LORENZO SANTAMARÍA A SALTO DE MATA

—Estoy muy contento con este primer personaje que hago en el cine. Para mí gusto don Juan es un personaje simpático e inquieto, que creo que se adapta bastante, en algunos sentidos, a mi propia personalidad.

Lorenzo Santamaría se ha iniciado en una nueva andadura por los siempre intrincados caminos de la cinematografía. Pero lo ha hecho con buen pie, según opinan todos, y él mismo se encuentra a gusto, aunque parece que echa de menos una mayor actividad, tal vez por la falta de costumbre a las usanzas de este complicado mundo, en el que se suele estar más tiempo en un “activo-pasivo”, preparado pero sin rodar, que en un activo pleno de rodaje o ensayo.

—A mí me gustaría más trabajar constantemente, más seguido. Es algo a lo que me he acostumbrado y casi me siento peor tener que estar inactivo. Tal vez ocurre esto porque yo mismo soy muy inquieto.

Tal vez por ello mismo Lorenzo se ha comprometido mucho, o al menos lo parece, con su personaje. Porque este don Juan que se rueda en Sevilla es, incluso antes que el clásico Tenorio, un personaje rebelde, intranquilo, inconformista... características de las que es fiel exponente el discurso, o más bien confesión, que hace en la Hostería.

Otra escena: Se celebra una fiesta en la casa de doña Ana y todo discurre con normalidad, entre bailes, risas, comilonas y chismorreos, cuando don Juan hace su aparición portando el queridísimo perrito de la dueña de la casa, quien con su desenvoltura habitual, tras recuperar al animalito y obsequiarle con alguna chuchería, se vuelve hacia don Juan y en presencia de don Luis le pregunta inconscientemente dónde lo encontró, ignorando que lo había arrebatado la noche anterior en su propia alcoba, tras disfrutar con ella de una noche galante en recuerdo de otras anteriores y parecidas.

La osada respuesta del burlador la llevará a un enfrentamiento con el hasta entonces su amigo, don Luis, que desembocará en un trágico desenlace.

Pero mientras eso llega, ellos se lo pasan estupendamente y se llevan aún mejor si cabe, como buenos amigos y, por separado, cada cual a lo suyo: Lorenzo por un lado, casi a salto de mata, para hacer sus galas;

—Los sábados y domingos ya quedamos de acuerdo en que serían míos porque tengo que cumplir muchos compromisos

como cantante y atender a mis recitales. Pero no creas, que aunque me guste el trabajo tanto como te digo, todo junto resulta casi agotador. Es una paliza tanto viaje sin tiempo apenas.

Y Gianfranco, que es don Luis, pensando a qué playa irse a pasar el fin de semana; por lo visto le gustaría conocerlas todas, pero eso resulta un poco difícil por estas latitudes, donde tanto abundan. También él está contento con el papel asignado.

—Creo que es, como toda la película en conjunto, muy interesante, tal vez porque en cierto modo se aparta un poco de la concepción clásica que la mayoría tiene del don Juan, aunque sin desvirtuarla ni salirse tampoco de ella. Creo que este es un trabajo agradable, como lo es también el ambiente que hay entre todos.

UN DON JUAN “DE CUARTA”

¿Cómo ha llegado Lorenzo Santamaría a encargarse de este papel? Tomás Aznar es un hombre al que por lo visto gusta descubrir caras y valores nuevos. Lo hizo en su primera película, “El libro del buen amor”, con Patxi Andión, y también quería hacerlo en esta segunda, en la que va a descubrir a Lorenzo Santamaría como actor, aunque la verdad es que no era el malloquin el predestinado inicialmente a encarnar la figura del burlador sevillano.

Angel Blanco, jefe de reparto (Pasa a la página anterior)

PREMIO DEL UNICEF



La infanta doña Margarita de Borbón, hermana del Rey Don Juan Carlos, ha sido designada para uno de los dos premios internacionales concedidos por UNICEF. La infanta Margarita, que es ciega y está casada con el doctor Zurita, es Asistente Técnico Sanitario, domina varios idiomas, y desarrolla una amplia acción benéfica en pro de la infancia desvalida. — (Foto Cifra Gráfica)

LOS SOVIETICOS, BUENOS CLIENTES DE BRASIL

Al mismo tiempo que se tensan las relaciones entre Brasil y Washington

RIO DE JANEIRO.— (Crónica FIEL, Servicios Especiales EFE, por Antonio MOREIRA, en exclusiva para nuestro periódico). Una misión comercial rusa visitó Brasil, no sólo para adquirir 80.000 sacas de café —lo que está dentro de la cuota habitual—, sino también para firmar un acuerdo, en varios términos, con el Instituto Brasileño del Café.

Entre tanto, los técnicos de la comisión brasileña de financiación de la producción acaban de anunciar la posibilidad de que la Unión Soviética se convierta en un buen cliente de este país, en el mercado de la soja.

Por otro lado, Rusia comprará a Brasil, el año próximo, zapatos por valor de más de 6.000 millones de dólares, es decir, más del doble del valor de las compras realizadas en el mismo sentido el año pasado.

Con todo comienzan a tomar forma las declaraciones hechas recientemente en Brasilia por el embajador soviético Dimitri Jovkov, según las cuales “existen ahora condiciones propicias a una cooperación más estrecha entre Brasil y la URSS”.

La posición de Rusia como cliente de Brasil avanzó poderosamente durante el espacio de un año. Pero Jovkov dijo claramente que no se refería tan solo a la cooperación comercial, sino, igualmente en el dominio del intercambio técnico y científico, y hasta en el de las Naciones Unidas.

Es posible que todo esto comience a preocupar un poco a la Secretaría de Estado norteamericana, como síntoma de una pérdida de influencia cerca de la mayor nación suramericana.

LA VIDA ES ASI

★ PINTOR DESAHUCIADO

El octogenario pintor Michel Alexander Werboff, que proclama ser el único artista viviente con un cuadro en el Museo del Prado —un retrato del XVII duque de Alba—, ha sido desahuciado de su estudio en el Hotel des Artistas frente al Parque Central de Nueva York.

Con un retrato de la cantante Victoria de los Angeles todavía en el caballete, y otros recuerdos de las innumerables personalidades tanto reales como plebeyas, que han posado para él, Werboff dice que no sabe donde encontrará refugio “para los cuatro o cinco años que me quedan de vida, si Dios es generoso”.

El Hotel des Artistas se convirtió en cooperativa a fines de la década pasada, y el pintor dijo que no tenía los 83.000 dólares que le hubiera costado adquirir su apartamento porque “ningún pintor de la escuela clásica gana tanto dinero si es honesto”.

“No veo por qué debo perder todo lo que he trabajado en mi vida, sólo porque no tengo familiares ricos. Es indecente”, protestó el pintor al ser informado que la Corte de Apelaciones del Estado había fallado en su contra al culminar cinco años de proceso judicial para retener su estudio, alegando que había pagado religiosamente el alquiler “controlado” de 230 dólares al mes.

El abogado que adquirió el apartamento por 40.000 dólares en 1970, ha tenido que pagar 600 dólares mensuales de hipoteca y mantenimiento desde entonces sin poder habitarlo debido a la negativa de Werboff a mudarse.

“Es hora de que empiece a vivir dentro de lo que le permiten sus medios y no a costa de los míos”, ha dicho el nuevo dueño.

★ FUNCIONARIO SOVIETICO APROVECHADO Y NEPOTISTA

El jefe de planificación y economía del ministerio soviético de Cultura ha sufrido una severa reprimenda por usos indebidos y abusivos de las oficinas y hombres a sus órdenes, según la revista de información interna del partido comunista “Vida del Partido”.

En el periódico se revela que este funcionario, F. Kuznetsov, fue duramente amonestado por haber utilizado a obreros de la construcción afectos a su ministerio para realizar obras de reparación y de decoración en su piso y en una casa de campo que posee. Asimismo, se le amonesta por nepotismo.

Se le acusó de haber gestionado indebidamente y injustamente que un hijo suyo fuera empleado como jefe de ingeniería interior de los obreros de la construcción del ministerio, cuando el hijo de Kuznetsov ni siquiera estaba capacitado ni tenía estudios ni título alguno para disfrutar de esa colocación y desempeñarla.

La revista “Vida del Partido” ha criticado, por otra parte, al superior de Kuznetsov, el subsecretario Mokhov, por no haber tomado una actitud disciplinaria con respecto a su subordinado.

★ EL MEDIO AMBIENTE, CAUSA DEL CANCER

El medio ambiente es el responsable del 80 por ciento de los tumores cancerígenos en Italia, donde la mortalidad a causa de la terrible enfermedad ha aumentado en un dos por ciento en el último decenio.

Las revelaciones fueron hechas en el congreso médico del “Collegium Biologicum de Europa”, iniciado en Roma con la participación de estudiosos de distintos países.

Se indicó que “la medicina está en condiciones de combatir el cáncer mejor que antes, pero desgraciadamente falta una adecuada tarea preventiva para evitar la difusión del mal”.

Según los participantes, “la industria continúa produciendo sustancias químicas sin que nadie se preocupe por su eventual poder cancerígeno”, citándose el caso de los envases alimenticios y medicinales elaborados con materias plásticas.

También se señaló que el tabaco tiene enorme responsabilidad en la difusión de los tumores pulmonares, pero que muy poco se hace para contrarrestar su influencia.

★ BECERRO DE DOS MADRES

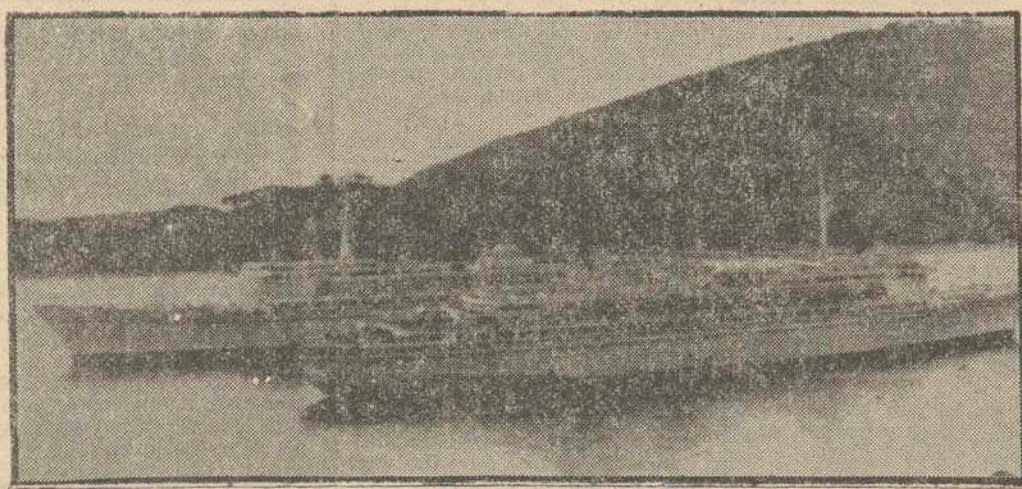
En el R.D.A. se logró criar un becerro que gracias a la transplanteación del óvulo de una vaca a otra tiene dos madres. Nació en el Centro de Investigación de Dummerstorf, cerca de Rostock. El becerro fue transplanteado del útero de una vaca a otra después de un tratamiento correspondiente. La meta del experimento fue seleccionar a la vaca de más alto nivel para la cría que tenga más becerros.

★ PELEAN DOS MUJERES: UNA ERA HOMEBRE

En una pelea “entre mujeres”, una de ellas, al ser asistida en un hospital de esta ciudad, resultó ser un hombre.

Se trata de José Amate Carretero, de 30 años, nacido en Marruecos, quien al parecer se dedica a trabajar como “travesti” y lleva en Cádiz bastante tiempo dedicado a ello. (Pasa a la página anterior)

TRASATLANTICOS VENDIDOS AL IRAN



Italia ha vendido recientemente los dos buques insignia de su flota trasatlántica, el “Michelangelo” y el “Rafaello”, que han sido adquiridos por el Irán para transformarlos en hoteles flotantes al servicio de su armada. El precio de los buques será al parecer astronómico, claro que, la economía iraní con el refuerzo que le suponen sus ingresos como país exportador de petróleo, podrá pagarlo fácilmente, sobre todo teniendo en cuenta que no siempre se presta en el imperio persa la misma atención a las fuerzas armadas que a gran número de problemas sociales, pese a su gravedad. — (Foto CIFRA GRAFICA - UPI)

“CONDICIONES PROPIAS”

COMPORTAMIENTO PATERNALISTA

El café, la soja y los zapatos vendidos a la URSS serán por menores sin importancia para los Estados Unidos, pero de gran importancia para Brasil.

Lo que realmente es importante para los Estados Unidos son los votos de Brasil en las asambleas internacionales y el papel que Brasil desempeña en el llamado “Tercer Mundo”.

Es bien conocido el pragmatismo de la política exterior brasileña, que nada tiene que ver con el anticomunismo de su política interior. Y si Jimmy Carter continúa sus protestas contra el acuerdo nuclear germano-brasileño, si la Administración norteamericana insiste en un comportamiento paternalista en relación al Brasil, nadie deberá admirarse de las previsiones de Jovkov: “Una cooperación más estrecha entre Brasil y la Unión Soviética”.